

か

顆 (骨の関節でつながっている端の丸い部分) : condyle, ( mandibular *c.* ),  
 窩、腔 : cavity, ( 口腔 : oral cavity, fossa, ( 犬歯窩 : canine *f.* ), 窩 : socket, ( extraction *s.* ), fovea, ( *v.* palatine, axillary *v.* ),  
 窩、骨小腔、空隙 : lacuna, ( *l.* in the muscle ),  
 カーランドメス : Kirkland knife,  
 ガーゼ : gauze, リボンガーゼ : ribbon gauze, ガーゼタンポン : gauze tamponade, ガーゼスポンジ : gauze sponge, ( 3 by 3 inch gauze sponge is placed in the mouth so as to isolate the operative field ), ガーゼ、消毒液を浸みこませたガーゼ : antiseptic-soaked gauze, 脱脂綿、詰め物、生理用ナプキンなど : pad,  
 ガードナー症候群《外科、整形外科、歯科》 : Gardner's syndrome, ( with *g.s.* multiple odontomas can be found in the jaws ),  
 カートリッジ : cartridge, カートリッジ注射針 : cartridge needle,  
 カーバイドバー : carbide bur,  
 カーピュル、カープル、注射用カートリッジ (商品名) : carpule,  
 カーボランダムポイント : carborundum point, カーボランダム・ペースト : carborundum paste, カーボランダムストーン : carborundum stone,  
 カーボン・ファイバー(炭素繊維) : carbon fiber,  
 加圧印象 : muco-compressive impression,  
 加圧形成 : compression moulding,  
 加圧重合レジン : pressure-cured resin,

加圧焼成法 : pressure firing,  
 加圧適合 : press-fit,  
 加圧疼痛計 : pressure algometer,  
下位、下級、下部 : inferiority, 下の、下部の : inferior,  
 外因的な : exogenous, ( *e.* factor ), ( the infection is *e.* ), ⇔ endogenous, 外因感染 : *e.* infection,  
 外陰部 : ( 女性の ) ~ : vulva ( 複 ) ~e, pudendum ( 複 ) pudenda, nymphæ, ( 男女共 ) genitalia, ( 一般 ) pubic region, private region,  
 外エナメル上皮 : outer enamel epithelium,  
快活な、陽気な、楽天的な : sanguine, ( a man of a *s.* temper ),  
 概観 : overview, ( general *o.* of the denture ), outward, ( profiles are usually considered to be flat or curved outwardly ),  
 外観、外見 : appearance, outward, 外観、見せかけ : guise, ( *g.* of chronic infection ), 外観  
 外眼筋 : extraocular muscle,  
 快感消失症 : anhedonia,  
 開業医 : practitioner, generalist, practicing ( dentist ), ( dental ) practitioner,  
 懐疑論 : skepticism, ( *s.* about the value of mutant DNA ),  
 外形、コントアー : contour, ( crown *c.* ), ( *c.* of the denture base ), ( internal *c.* ), ( proximal *c.* ), 外形、立体配置、構成、( 起状のある ) 外形 : configuration, ( socket *c.* ), ( tripod configuration ), outline, オーバーコントアー : overcontour, ( 動 ) 外形に合わせて摘出する : contour, ( benign tumor mass is surgical contouring ),

外形 : outline form, ( we relate the *o.f.* of the face to the *o.f.* of the tooth ), ( selection of the *o.f.* of the maxillary central to harmonize with the *o.f.* of the face ), contour, ( crown *c.* ), 再度外形を整える : recontour, 外形印象 : primary impression, ( 臓器の ) 外形測定 : morphometry, ( six-month graft assessment with *m.* ), 外形線 : outline,

外頸動脈 : external carotid artery,  
 壊血病 : scurvy,  
 外見上の、見かけの : apparent, ( the labial surfaces of the anterior teeth should be *a.* ), outwardly, ( o. the pocket appears pink and fibrotic ),  
 介護 : caregiving, ( Let your wise and gentle inner voice guide you in your *c.* ), nursing care, 介護者 : caregiver, 介護老人施設 : long-term health care facility, nursing home,  
 開口、オープンバイト : open bite,  
 開口(病的な開口) : apertognathia, open bite,  
 前歯部開口 : anterior open bite, 切歯間最大開口 : maximum opening between the incisors, 開口に制限がる顎運動 : restricted mandibular movement, 50mm の最大開口度 : maximum opening of 50mm, (形) 開口の : rictal, 《会話》私には口が十分開けられません : *I can not open my mouth sufficiently wide.*  
 開口運動 : opening movement of the mandible,  
 開口器 : jaw prop, mouth prop, prop, ( mouth *p.* in position between teeth ),  
 開口筋 : elevator muscles,

開口障害、牙関緊急 : trismus, ( *t.* and dysphagia can be related to involvement of specific spaces ), jaw ankylosis, lock jaw, 開口制限 : limited mouth opening, ( gradual resolution of limited mouth opening ),  
 外向性発育型 : exophytic type,  
 開口度 : range of mouth opening, 開口度計 : bite gauge. 開口位 : open position.  
 開口反射 : jaw opening reflex,  
 開口部、口、体腔の入り口 : orifice, (形) orificial,  
 外骨症、外骨腫 : exostosis, (複) exstoses, Enlarged ( bulbous ) tuberosity,  
 回顧の : retrospective, 回顧的研究、過去を遡った研究 : retrospective study,  
 介在性骨形成 : interstitial bone formation,  
 外耳 : external ear, 外耳道 : external auditory canal, external auditory meatus, ( it is corroborated by placing the small finger in the *e.a.m.* ), ( the ends of the face bow are placed in the *e. a m.* ), 外耳道内の : endaural, ( perform *e.* palpation of the condylar heads ), 外耳孔 : porus acusticus externus,  
 外耳炎 : external otitis,  
 概日の : circadian, 概日リズム : *c.* rhythm, 体内時計 : *c.* clock,  
 外斜線 : lateral oblique line,  
 改床 : rebase,  
 外傷、負傷、心的外傷 : traumatism, trauma, 負傷、損害、損傷 : injury, 外傷性の : injurious, ( *i.* force ), traumatogenic, traumatic, ( *t.* neuroma ), ( *t.* cyst ), ( *t.* occlusion ), (動) 傷つける : injure,

( injured by glass ), ( the patient injured his tongue ), traumatize, ( the tongue is easily traumatized by mastication ), 外傷性の力 : traumatizing force, 外傷を受けた歯牙 : traumatically injured tooth, 小外傷 : microtrauma, 外傷後の痛み : posttraumatic pain, 交通外傷 : motor vehicle injury, 微小外傷 : micro trauma, 高エネルギー外傷 : high-energy injuries, ( *h.e.* injuries are the injuries caused by high-velocity missile, sudden deceleration or heavy mass weapons ), 非外傷性の、組織損傷を最小限にした : atraumatic, ( *a.* surgery ), 鈍的外傷 : blunt trauma, 外傷学 : traumatology, 外傷歯分類 : classification of the injury to the tooth, ( class1 : a fracture of only the enamel cap of the crown, class 2 : An injury extending into the dentine, but with no exposure of the pulp, class 3 : An extensive injury to the coronal portion of the tooth with a pulp exposure, class 4 : A fracture occurring at or below the cemento-enamel junction of the tooth ), 外傷誘発の : traumatogenic, 外傷性咬合 : traumatogenic occlusion , traumatic occlusion, 外傷性潰瘍 : traumatic ulcer, 咬合性外傷 : trauma from occlusion, 外傷性歯牙破折 : traumatic fracture of the tooth, 鈍的外傷 : blunt trauma. 介助生活 : assistant living, 外唇 : prolabium, 外歯瘻 : external dental fistula, extraoral fistula, 回折格子 ( X線の ) : diffraction grating. 解析 , 分析 : analysis, ( roentgen cephalometric analysis ), ( analytic approaches ), 解析的 : analytical, 改善する ( 健康などが ) : ameliorate, ( working conditions can help to *a.* ), ( *a.* his fear ), 改善する、緩和する : alleviate, ( the drug therapy can help *a.* the symptoms ), 改善する、改良する、進歩させる : improve, ( his occlusal function continued to *i.* ), 開窓(骨の)《外科》 : fenestration, 開窓術 : open technique, unroofing, ( *u.* is completed before the lesion is drained ), maesupilization, ( *m.* for ranulas ), 改造、リモデリング : remodeling, ( bone *r.* ), 解像 ( 度 ) : resolution, resolution level, 開創器《外科》 : retractor, 開口器を掛ける : rake *r.* , 外側の : external, ( *e.* carotid artery ), 外側鼻突起《発生》 : lateral nasal processes, 外側翼突筋 : lateral ptergoid muscle, 開存、開通性、開放度 : patency, ( immediate attention is directed to airway *p.* adequacy of ventilation ), 外弾性膜 : external elastic lamina, 回腸 : ileum, 改定 ( 本などの )、修正 : revision, ( 原稿を修正する : revise a draft ), 改訂水飲テスト《介護》 : modified water swallowing test ( NWST ), ガイデッドサージェリー : guided surgery, 回転 ( 軸を中心にした ) 回転 : rotation, ( *r.* on an axis ), ( rotational forces ), 回転防止 : antirotation, 回転器具 : rotary instruments, ( *r. i.* are efficient, they also

produce heat and may cause bony necrosis), <u>回転線</u> : fulcrum line,	<u>groove</u> ,
回転、回旋 (軸を中心に回る) : rotation, ( <i>r.</i> of the denture base away from the ridge area ), ( disc is rotated posteriorly on the condyle ), 回転、循環 : revolution, 回旋する : revolve, ( revolving reamer and file ), ( a ultraspeed handpiece revolves ), (洗濯機などの)回転、(空めぐりの)回転 : spinning, ( vertigo is a feeling of spinning ), 非回転の : nonrotating,	ガイドサージェリー 《インプラント、外科》 : guided surgery,
外転 (筋肉などの) : abduction, 外転神経 : abducens nerve, 外転筋 : abductor muscle, 回転運動 : rotatory motion,	ガイドステント 《インプラント》 : guide stent,
回転運動 : rotational movement, rotary motion,	<u>ガイドプレーン</u> 《補綴》 : guiding plane, ( the path is dictated by the <i>g.p.</i> ), guide plane,
回転荷重 : rotational load,	( <i>g.p.</i> on the mesial surface of the canine ),
外転筋、外転の : abducent,	介入 : intervention, ( therapeutic <i>i.</i> ), ( surgical <i>i.</i> ),
外転筋 : abductor,	海馬 《解剖》 : hippocampus, hippocampal formation,
外転させる : abduct,	外胚葉 : ectoderma, (形) ectodermal, ~mic, ~morphic, ( ectodermal tumor ), ~性異型性 : endodermal dysplasia,
回転軸 : pivot,	灰白質 : gray matter, 灰白柱 : gray column,
<u>回転切削器</u> : rotary cutting instrument,	外反 : eversion, ( <i>e.</i> of the skin margin ),
<u>回転楕円体(にする)</u> : spheroid, ( <u>spheroiding</u> to restore the original tooth contour ),	外皮、皮膚、被覆 : integument, ( cranial integuments ),
( the correction of occlusal prematurities consists of the following three procedure: <u>grooving, spheroiding, and pointing</u> ).	外鼻腔、外鼻孔 : naris, nostrils,
回転防止 : antirotation, 回転防止機能 : antirotation effect,	外皮 : integument,
解糖作用 (グルコースが乳酸に分解する作用) : glycolysis,	外部 (側) の : external, 外部連結 : external connection, 外部注水 : external irrigation, (歯の) 外部吸収 : external resorption,
開頭術 : craniotomy,	回復 (修繕、繕い) : retrieval, ( <i>r.</i> with artificial membrane ), 回復、進歩、改善、増大 : improve, restoration, recovery from, (病
ガイドカット 《補綴》 : guide cut,	気疲労からの)回復、復活、復興 : recuperate, ( <i>r.</i> alveolar ridge ), (病
外毒素 : exotoxin, ⇔ endotoxin,	気から)次第に回復する、快方に向かう : convalesce, (元
<u>ガイドグループ</u> 《補綴》 : ( depth ) guide	復する、健康など) 回復する、活気づける、改装する : renovate, 回復期の (患者) : convalescent, (健康を) 取り戻す、回復する : recuperate, remit ( the pain may <i>r.</i> if the lesion remits spontaneously ), 回復、復位、再構成, 再組織、 : restitution, ( <i>r.</i> of

the supporting apparatus which have been destroyed), 回復、取戻し、償い: retrievability, (病後) 快方に向かう: recover, 回復可能な: reparable, reparative, (傷などが) 回復不可能な: irreparable, (潰瘍などの) 回復が遅い: indolent, ( *i.* ulceration ), 回復力: reparative ability, recuperative power, 回復期: convalescence, convalescent period, 回復室: step-up unit,

外分泌: exocrine, 外分泌線: exocrine gland, 開放: opening, ( *o.* of the pulpal chamber ), ( Do cuts in patient's skin usually stay popen a long time? ),

外方増殖性の: exophytic,

解剖、解剖学、人体、生殖器: anatomy, 解剖、解体、研究のため身体各部を解体するテクニック: dissection, 解剖の: anatomical, anatomic, 解剖学的人工歯: anatomic teeth, ⇔ nonanatomic teeth, cf. Semi-anatomical teeth, 局所解剖学: topography, 歯科解剖学: dental anatomy, 解剖図: anatomy chart, 解剖学的体位: anatomical position, 解剖用語: anatomy terms,

下咽頭: hypopharynx,

外膜、血管の外膜: ( tunica ) adventitia,

解明する: elucidate, ( elucidated from radiographic assessment ), understand, ( neulovascular pain are as yet poorly understood ),

界面: interface, 界面負荷: *i.* load, (形) interfacial, ( *i.* sliding analysis ),

開面金冠《補綴》: window metal crown, openface crown,

界面活性剤: surface active agent,

海綿骨: cancellous bone, spongy bone,

海綿状の: cavernous, ( *c.* sinus thrombosis ), ( *c.* hemangioma ), cancellous, ( *c.* cellular marrow ),

海綿状金、スポンジゴールド《充填》: sponge gold,

海綿静脈洞症候群: cavernous sinus syndrome,

海綿脳疾患: (医) spongiform encephalo pathy, (一般) 狂牛病: mad cow disease,

潰瘍: ulcer, ( 胃潰瘍 peptic *u.* ), 潰瘍形成: ulceration, 歯肉の潰瘍: gumboil, (動)潰瘍化する: ulcerate, (形) 潰瘍の: ulcerative, 潰瘍誘発の、潰瘍発生の: ulcerogenic, 潰瘍状の: helcotic, 潰瘍性大腸炎: ulcerative colitis, ( carcinoma may present an ulcerative lesion ), 潰瘍誘発性傾向がある薬: ulcerogenic propensity drug, 潰瘍状の: helcoid, helcotic,

潰瘍性口内炎: stomatocase, ulcerative stomatitis,

外来患者、通院患者: out-patient, ambulatory,

外来性の、外因性の: extrinsic, ( *e.* trauma ), 外来性の、外部から一区域に持ち込まれた (疾病などが): ecdemic,

外リンパ液: perilymph,

回路 (神経などの): circuit, ( efferent neural *c.* ),

会話、発語能力、言語: speech,

カウンセリング: counseling, ( 齶蝕になりやすい食べ物についてのカウンセリング: diet *c.* regarding cariogenic food ),

カウンターシンク(カウンターシンクドリルを使った骨形成)《インプラント》: counter-sink,

カウンターボア、端ぐり《インプラント》：  
counter-bore,  
変える：convert, ( *c.* vertical force to lateral forces ),  
窩縁：cavity margin, ～傾斜：marginal bevel,  
顔：face, (医)顔貌：facies, (形)facial, 顔つき、顔立ち、顔色、表情：countenance, (natural looking *c.*), 横顔：profile, 顔色、顔の色つや、様相：complexion, 丸顔：round face, うりざね顔：oval face, 悲しそうな顔：look sad, 顔をしかめる：made a face, (形) 顔の：facial, 《会話》 顔色が悪いですね、どうなさいました：You look pale. What's the matter?  
過蓋咬合、オーバーバイト：over closed bite, overbite, deep bite, deep over bite,  
かかりつけ歯科医：regular dentist,  
化学 chemistry, 化学的：chemical, 化学反応：chemical equation, 化学式：chemical formula, ～結合：chemical bonding, ～劣化：*c.* degeneration 化学療法：chemotherapy, ～ 的感觉 (主に嗅覚)：chemosensory,  
下顎：(医) mandible, (一般) lower jaw, 下顎管 (下歯槽管と言う単語は存在しない)：mandibular canal, inferior dental canal, 下顎窩：fossa mandibularis, 下顎角：mandibular angle, 下顎頭、顎頭：condyle, 下顎頭内の：intracondylar, 下顎下隙：submandibular space, 下顎枝：mandibular ramus, ramus, 下顎骨：mandible, (形) ~lar, submaxillary, ～管 (下歯槽管と言う言葉は存在しない)： *m.* canal, ～孔：mandible foramen, ～角：*m.* angle, ～関節頭：*m.* condyle, ～小舌：

lingua mandibulae, ～下縁：*m.* inferior border, ～枝：*m.* ramus, ～隆線：*m.* ridge, ～隆起：torus mandibularis, ～関節脱臼：*m.* disarticulation, 骨体部：horizontal body of the mandible, ～骨結合 (部)：symphysis mandibulae, ～後方の：retromandibular, ～枝：(mandibular) ramus, ～切痕：mandibular notch, ～小舌：lingua mandibulae,

下顎位：mandibular position,

下顎咽頭の：mandibulopharyngeal,

下顎運動：*m.* movement, 下顎が動かない、開けにくい、外れる：jaw get-out, lock, go out,

下顎下の：inframandibular,

下顎顔面異骨症：mandibulofacial dystosis,

下顎弓：mandibular arch,

下顎形成術：genioplasty,

下顎限界運動 (ポッセルトの)：border pathways of mandibular movement (Posselt),

下顎孔：mandibular foramen,

下顎後退：mandibular retrusion, ～が後退する：retrude, ( we gently retruded the mandible ), ～後退位：*m.* retruded position, 下顎後退症：retrognathia, mandibular retrusion,

下顎後方の：retromandibular, 臼後三角：*m.* triangle,

下顎骨上の：epimandibular,

下顎骨翼突筋粗面：pterygoid tuberosity of the mandible,

下顎骨を取り囲んだ：circummandibular, ( the mandibular denture or splint is stabilized by three *c.* wires, one passed

around the mandible in the parasymphyseal region and two posterior to the mental foramina),	かがむ : stoop,
下顎枝 : mandibular ramus,	かかり易酸くする (病気に) : predispose, ( <i>p.</i> to infection), かかりやすい : predisposed, ( <i>p.</i> to headache),
下顎神経 : mandibular nerve, 下顎神経ブロック : mandibular nerve block,	過カルシウム血症 : hypercalcemia,
下顎切痕 : mandibular notch,	過換気症候群 : hyperventilation syndrome,
下顎前突 : prognathia, mandibular protrusion, retrognathia, retrognathism, underhung, cf. prognathism	牙関緊急 : lock jaw, trismus,
下顎舌面バー《補綴》 : lingual bar,	仮関節 : false joint,
下顎矢状分割法《外科》 : sagittal splitting method of ramus,	鉤型にまわす : hook, ( the thread is hooked around the lingual surface of the adjacent tooth ),
下顎切断 : mandibule ectomy,	掻き出す、こすり落とす : scrape out, ( modeling compound is scraped out ),
下顎舌面プレート《補綴》 : linguoplate,	かきとる、掘削する、エキスカでひっかく : excavate,
化学線の、化学線作用のある : actinic, ( <i>a.</i> carcinoma ),	可逆的 : reversible, ( <i>r.</i> hydrocolloid ), 可逆的治療 : <i>r.</i> treatment, 可逆的な、元の状態に戻せる炎症 : <i>r.</i> inflammation,
下顎前方移動装置 : mandibular advancement device,	蝸牛 : cochlea, ~管 : scala media, 前庭~神経 : vestibulocochlear nerve, 蝸牛神経節 : cochlear ganglion,
化学走性、走化性《生理、細菌》 : chemotaxis,	核 : nucleus, (複) nuclei, (形) 核のある : nucleated, 核小体 : nucleolus, 有核赤血球 : nucleated red blood cells, 核質 : nucleoplasm, 濃染核 : hyperchromic nucleus,
下顎大白歯近心舌側咬頭 : metaconid,	顎 : jaw, 上顎 : upper jaw, 下顎 : lower jaw,
下顎頭 : → 顎頭,	顎の : gnathic, gnatho- (顎の接頭語),
下顎突出 : protrusion,	正常顎の : eugnathic,
化学分解 : chemolysis,	核医学 : nuclear medicine,
下顎隆起 : torus mandibularis,	顎異常《矯正》 : dysgnathic anomaly,
化学療法 : chemotherapy, 化学療法剤 : chemotherapeutic agent,	核異体性 : nuclear isomer,
過換気症候群 : hyperventilation syndrome ( HVS ),	核異体性転位 : isomeric transition,
顎下隙 : submandibular space,	顎咽頭筋 : mylopharyngeal muscle,
顎下腺 : submandibular gland,	顎運動 : mandibular movement, 顎運動範囲
化学線の : actinic, ( <i>a.</i> reaction ),	
下顎点 : mental point,	
下顎頭低位 : infracondylism,	
踵 (かかと) : (医) calx, (一般) heel,	

の測定 : measure range of the mandible,  
 下顎の左右の運動 : right and left lateral  
 movement of the mandible, 顎運動計測  
 装置 : jaw-tracking device,  
 顎炎 : gnathitis,  
 顎外固定《口外》 : extraoral anchorage,  
 extraoral fixation,  
 顎下の、顎下部の : submandibular,  
 顎下腺 : submandibular gland,  
 顎下隙 : submandibular space,  
 顎下隙膿瘍 : submandibular abscess,  
 顎下三角 : submandibular triangle,  
 角化嚢胞 : keratocyst,  
 角化不全の : parakeratinized, ( *p.*  
 keratocyst ),  
 顎間結紮《口外》 : intermaxillary ligature. 顎  
 間固定 : intermaxillary fixation ( IMF ),  
 顎間結紮 : intermaxillary wiring,  
 顎間骨 : intermaxillary bone.  
 顎間ゴム牽引《口外、矯正》 : intermaxillary  
 rubber traction,  
 顎関係 : jaw relationship, ( vertical and  
 horizontal jaw relationship ), 顎関係異常 :  
 malrelation of the jaw,  
 顎関節 : temporomandibular joint ( TMJ ),  
 craniomandibular articulation, 顎関節窩 :  
 glenoid fossa, 顎関節靭帯 :  
 temporomandibular ligament,  
 顎関節窩 : mandibular fossa,  
 顎関節強直賞(ごうちょくしょう) : ankylosis  
 of the temporomandibular joint,  
 顎関節雑音 : joint noises,  
 顎関節授動術《口外》 : mobilization of the  
 temporomandibular joint,  
 顎関節症、TMDs : temporomandibular  
 disorders,  
 顎関節症候群 : temporomandibular joint  
 syndrome ( TMJ syndrome ),  
 顎関節脱臼 : dislocation of the  
 temporomandibular joint,  
 顎間の : intermaxillary, 顎内バンド : *i.*  
 elastic, 顎間固定 : *i.* fixsation, *i.* relation,  
 顎顔面の : maxillofacial, 顎顔面外科 : *m.*  
 surgery, 顎顔面痛 : orofacial pain, 顎顔面  
 補綴 : maxillofacial prosthesis,  
 顎義歯 : maxillary prosthesis,  
 顎機能学、ナソロジー : gnathology,  
 顎機能障害、顎関節症 : temporomandibular  
 disorders ( TMD ),  
 顎矯正学 : orthognathia,  
 顎強直症 : gnathankylosis,  
 顎口腔の : stomatognathic,  
 顎口腔機構, 顎口腔系 : stomatognathic  
 system,  
 顎後退症 : retrognathia,  
 顎骨位矯正学 : orthognathia, ( 形 )  
 orthognathic,  
 顎口腔外科 : maxillooral surgery,  
 顎骨形成術 : gnathoplasty,  
 学際的 : interdisciplinary, 学際的な、集学的  
 な : multidisciplinary.  
 核酸 : nucleic acid,  
 拡散 ( 気体、液体などの ) : diffusion,  
 ( evaporation or *d.* of chloroform ), ( the  
 graft is initially maintained by a *d.* of  
 fluid from the host bed ), dissemination,  
 拡散した、広がった : diffused, ( on the  
 roentogenogram as a *d.* blending of the  
 radiolucent area ), 拡散する : disseminate,  
 ( *d.* throughout the body ),



角質《解剖、組織》:keratin, 角質の:keratoid,  
 角質層: stratum corneum, corneum,  
 核出術する、そっくり腫瘍や器官を取り除く:  
 enucleate,  
 確証する、裏付ける: corroborate,  
 ( radiographs *c.* the clinical finding ),  
 確信:(事実に基づく)確信: conviction,  
 ( memories held with *c.* ), 自信, 確信:  
 confidence, ( *c.* that he is an admirable  
 man ),  
 革新、刷新: innnovation, 革新的な  
 innnovative, ( *i.* technique ),  
 覚醒: disillusion, disillusionment, 覚醒剤、  
 興奮剤: stimulant (drug), antihypnotic,  
 覚醒反応: arousal, 覚醒指数: arousal  
 index, 中途覚醒: awaking,  
 廓清: dissection, 頸部廓清: neck *d.*  
学説: theory, doctrine, (学説を立てる: set  
 up a theory ),  
 顎舌骨筋: mylohyoid muscle, 顎舌骨神経:  
 mylohyoid nerve, 顎舌筋稜: mylohyoid  
 ridge, 顎舌骨筋線: mylohyoid line,  
 顎前突: prognathism, 顎前突の、突顎の:  
 prognathic,  
 角層: stratum corneum,  
 拡大、引き伸ばし: blow-up, ( the blow-up  
 shows how the coping serves to support  
 the free gingival ), expansion, ( rapid  
 maxillary *e.* ), 拡大、膨張: distension,  
 ( tissue *d.* produces pressure against the  
 neurogenic fibers ), 拡大、増築、ひきのば  
 し (た写真): enlargement, ( *e.* of jaw bone  
 using tissue regeneration ), 風船状拡大:  
 ballooning, ( *b.* of the papilla ), 拡大図:  
 close up view, ( 顕微鏡の ) 拡大:

magnification, ( *m.* × 400 ), 拡大鏡:  
 magnifying glass, 拡大率、倍率:  
 magnification rate, (顕微鏡の)強拡大:high  
 power magnification, 低拡大: low power  
 magnification, 強拡大図: detailed view,  
 high-power study, 拡張、肥大: dilatation,  
 ( *d.* of heart ), ( *d.* of stomach ), ( *d.* of  
 blood vessels ), expansion, ( the central  
 pressure causes the expansion of the cyst ),  
 拡張性の: expansile, ( *e.* lesion ), 拡張症;  
 ectasia, 拡張期 (心臓の): diastole, ⇔  
 systole, 拡張期血圧: diastolic pressure,  
 拡張する (瞳孔など): dilate, 拡張する、  
 内部圧によって膨張する: distend, 拡張す  
 る、膨張する、増加する: swell,  
 額帯鏡: head mirror,  
 拡大する: expand, ( the cortical bone  
 maybeexpanded and finally destroyed ),  
 拡大弧線《矯正》: expansion arch, 拡大:  
 enlargement, ( associated lymph node *e.* ),  
 顎態模型: gnathostatic model,  
 喀痰: sputum,  
 核蛋白: nucleoprotein,  
拡張期 (心臓の): diastole, ⇔systole,  
 過屈曲: hyperflexion,  
 顎堤: alveolar ridge, residual ridge, 著しい  
 顎堤吸収: extensive ridge reduction, 顎堤  
 保存: ridge preservation ( RP ),  
(上下の)顎堤間(距離): interarch distance,  
 顎堤造生術: ridge augmentation,  
 顎底: jaw base,  
 確定診断: definitive diagnosis,  
 顎動脈: maxillary artery,  
 角度補正: reangulation,  
 顎二腹筋: digastric muscle, ~前腹: anterior

belly of *d.m.*, 後腹 : posterior belly of *d.m.*,  
 確認する、突き止める、同一視する : identify,  
 ( etiology has not been identified ), 確認する、  
 確かめる、裏付ける : confirm, ( the truth of it was confirmed ),  
 角張らせる、角になる、(形) 角のある :  
 angulate, ( if the implant is angulated too palataly the tooth will appear shorter ),  
 学派 : school, ( some schools of thought ),  
 顎跛行 ( がくはこう ) : jaw claudication,  
 顎発育不全 : atelognathia,  
 隔壁、中隔、 : septum, ( 複 ) septae, ( bony septae ), mediastinum, 隔壁 ( 歯牙の中の )  
 《充填》 : matrix, ( *m. band* ), 歯槽中隔 :  
*s. interalveolar*, 根間中隔 : interradicular  
*s.* 心房中隔 : atrial *s.* 隔壁《歯内》 : matrix,  
 ( amalgam *m.* ),  
 顎補綴 : maxillary prosthesis,  
 かくまう : harbor, ( microorganism harbored in the skin ),  
 隔膜 ( 隣接部を分断する隔壁 ) : mediastinum,  
 ( 複 ) mediastimna,  
 角膜 : cornea, 角膜炎 : keratitis, 角膜結膜炎 :  
 keratoconjunctivitis, 神経麻痺性角膜炎 :  
 neuroparalytic keratitis, 角膜肥厚、角膜細胞増殖 : hyperkeratosis,  
 顎離開 ( 離開咬合を伴う顎奇形 ) :  
 apertognathia,  
 隔離する、孤立させる、遮断する : insulate,  
 ( a stream of water discharged from an insulated syringe for irrigating the canal ),  
 isolate, ( the area is isolated with gauze packs ),  
 確立する、認定する : authorize,  
 顎裂 : alveolar cleft,

隠れた、潜伏の、潜んだ : occult, ( *o. cleft palate* ), 潜血 : *o. blood*, 隠れた、下にある、  
 下方にある、基礎となる : subjacent ( *s. connective tissue region* ),  
 過形成 : hyperplasia, ( *gingival h.* ), ( *mandibular h.* ), ~の : hyperplastic, ( *h. stratified squamous epithelium* ),  
 咯血、吐血 : hemoptysis,  
 過血糖 : hyperglycemia,  
 欠ける ( 歯などが ) : break, chip, ( 症状などが ) かけている、無い : devoid, ( the acute necrotic disease may occur in a mouth *d.* of pre-existing disease ),  
 《会話》 歯が欠けました : *I have a chipped tooth.*  
 下行口蓋動脈 : arteria palatine descendens,  
 下行の : descending, ( 下行舌下神経 : *d. hypoglossal nerve* ),  
 過咬合、オーバークロージャー : over closure  
 加工硬化 : work hardening,  
 加工性 : formability,  
 がこうそ、カンジダ症 : thrush = candidiasis,  
 仮骨 : ( 折れた骨の両端の化骨、治癒過程における一時的な骨 ) : callus, 繊維性仮骨 :  
 fibrous callus, fibrous callus, formation of primary bony callus, bridging callus, 軟骨性仮骨 : cartilaginous callus,  
 過骨症、骨肥大症 : hyperostosis,  
 過誤腫 : hamartoma,  
 化骨、骨化、骨形成 : ossification, callus, ( 動 )  
 骨化する : ossify,  
 化骨延長 : distraction osteogenesis ( DO ),  
 囲む : enclose, ( enclosed in a matrix ),  
 かさ、大きさ : bulk, ( *b. of impression material* ),

芽細胞腫 : blastoma,  
 かさ張った : voluminous, ( *v. gum* ),  
 かさぶた : scab, slough. かさぶたができる :  
 crust, ( *mussive crusting of the nose* ),  
 ( *crust formation* ), scale, ( *covered with  
 yellowish scale* ),  
 過酸化水素、 $H_2O_2$  : hydrogen peroxide,  
 peroxide,  
 過酸化症 ; hyperacidity,  
 過酸化物、二酸化物 : dioxide,  
 カザンジャン法 《口外》 : Kazanjian's  
 technique,  
 仮死 (病的な呼吸中止) : apn(o)ea, state of  
 apparent death,  
 下肢 : lower extremity, leg,  
 可視 : visibility, 可視性 : visibility,  
 菓子 : confectionery, cake, ( *米* ) candy, ( *c. is  
 sticky, which means the bacteria stay on  
 the teeth long time* ), ( *c. provides an  
 ongoing source of sugar that fuels bacterial  
 growth* ), ( *英* ) sweets, 遠足などに持ってい  
 くナッツ、乾燥果物などを混ぜ合わせたスナ  
 ック : trail mix,  
 下歯槽孔 : inferior dental foramen,  
 下歯槽静脈 : inferior alveolar vein,  
 下歯槽神経 : inferior alveolar nerve, 下歯槽  
 神経麻痺 : inferior alveolar nerve paralysis,  
 下歯槽動脈 : inferior alveolar artery,  
 過失、不足、不履行 : default, ( *early d. is  
 inevitable* ),  
 加湿器、保湿器、ヒューミディファイア :  
 humidifier, ( *impression is stored in a h.* ),  
 過脂肪血症 : hyperlipemia,  
 荷重 (物理的な)、重さ、負担 : load, loading,  
 ( *exceces sive l.* ), 荷重 (生理的な刺激の) :  
 summation, burden, 最大耐荷重 :  
 maximum resistance load, 荷重条件 :  
 loading condition, 荷重方向 : load  
 direction, 荷重負担 : overload, excessive  
 load, 垂直荷重 : perpendicular loading, 側  
 方荷重 : lateral loading, 即時荷重 《インプ  
 ラント》 : immadiate loading, 早期荷重 《イ  
 ンプラント》 : early loading, 遅延荷重 《イ  
 ンプラント》 : delayed loading, 通常荷重,  
 待時荷重 《インプラント》 : conventional  
 loading, 動的荷重 : dynamic loading, 機能  
 荷重 : functional loading, 側方荷重 :  
 nonaxial loading, 単位荷重 : unit load, (物  
 理的な) 荷重をかけない : unload,  
 カシェ、オブラート嚢 : cachet,  
 仮床 《補綴》 : temporary base,  
 火傷 (火などによる) やけど : burn, (熱湯、  
 湯気などによる) やけど : scald,  
 仮床義歯 : trial denture,  
 過剰の : surplus, 過剰歯 : supernumenry  
 tooth, hyperdontia, 過剰歯根 :  
 supernumerary roots, 過剰萌出 : over  
 eruption,  
 過食 (症) : overeating,  
 (果物に)かじりつく : bite into ( the fruit ),  
 下唇 : lower lip ⇔ upper lip, 下唇麻痺 : lower  
 lip paralysis,  
 下唇下制筋、下唇方形筋 : quadratus labii  
 inferioris muscle,  
 下唇小帯 : frenulum labii inferioris,  
 過伸展 : hyperextention,  
 下唇麻痺 : lower lip paralysis,  
 ガス壊疽 : gas gangrene,  
 下垂症 : ptosis, 胃下垂 : gastroptosis,  
 下垂体 : hypophysis, pituitary gland, 下垂体

- 障害 : dyspituitarism,
- 加水分解 : hydrolysis, hydrolyzation, (動) hydrolyze, (形) hydrolytic, 加水分解酵素 : hydrolase.
- かすかな、あいまいな、ぼんやりした : vague, (vague pain), おぼろげな、ほのかな、弱弱しい : faint, (chondroma may cast a faint shadow outside of the bone in roentgenograms),
- ガス状の : gaseous, (g. mixture inhaled via a nasal mask),
- カスタムトレー : customized tray, カスタムアバットメント : custom-made abutment, customized abutment, カスタムクラウン : custom crown,
- カスピッド・ディスクルージョン《生理》 : cuspid disclusion, カスピッド・ライズ : cuspid rise,
- カスプ・フォッサ関係 : cusp-fossa relationship,
- かすむ : blur, (blurring of sight),
- かすれ (声の) : husky, (voice drops into a huskier range), (形)かすれた : hoarse, (I have a h. throat),
- 風邪 : bad cold, (ひどい風邪をひく : catch severe cold), (彼は風邪をひいて寝ています : He is laid down with a cold),
- 化生《病理》 : metaplasia,
- 仮性の、偽の、真似をした : false,
- 仮性球麻痺 : pseudobulbar palsy,
- 下制筋 : depressor muscle.
- 活性化 : activation, 活性化する : activate,
- 活性酸素 : reactive oxygen species (ROS),
- 仮説 : hypothesis, (the validity of the h.), (形) hypothetical,
- 過石灰化する : hypercalcify,
- カセット : cassette, (intraoral c.),
- 画素、ピクセル : pixel,
- 画像 : imaging, (硬組織画像 : hard tissue imaging), ~処理 : i. processing, ~診断 : diagnostic imaging, ~検査 : imaging test,
- 加速減速損傷 : acceleration-deceleration injury, =むち打ち症 : whiplash,
- 家族歴 : family history (FH), (家族歴になにも特記事項がない : The f. h. reveals nothing particular), (形) 家族の、家族性の : familial, (f. condition),
- 可塑的にする : plasticize, 可塑性 : plasticity, 可塑剤 : (米) plasticizer, (英) plasticiser,
- 肩 : shoulder, 肩凝り : shoulder-stiffness. 肩をすくめる : shoulder shrug,
- 下腿 (一般) : 太ももの付け根から足まで : leg, (医) : 太ももの付け根から膝まで : crus, (形) crural,
- 硬い : hard, 硬い食べ物 : solid food, 硬い(歯ブラシの毛,ゲル状の物) : stiff, (s. toothbrush), 硬い(曲がらない) : unyielding, (the anterior portion of the hard palate presents an u. covering tissue), 堅い、(曲がり難い、動かない、融通が利かない) : rigid, (this alloy yields strength and rigidity), stiss, (a very s. silicone material, puttylike in its viscosity),
- 硬さ : hardness,
- 下大静脈 : inferior vena cava,
- 過大閉鎖 (口の) : overclosure,
- 堅さ : consistency, (the shape of the edema and c. of the elevated it's area vary),

形、外形、様式：shape, 形、形状、外観、様態、病状 form, (丸い、球状の：round, 球形の：spherical, 丸い、ずんぐりしている：dumpy, 丸みのある：rounded, 長円形の：elliptical, 角張っている：edged, 尖がっている：pointed, 穴がある：there is a hole, 三角形：triangle, 四角形：square, 台形：trapezoid, 五角形：pentagon, 六角形：hexagon, 七角形：seven sided form, 八角形：octagon, 円形：circle, 円盤状の：discoid, 立方形の：cuboidal, 不定形：irregular, 球根状の形：bulbous form, きのこと状：mushroom-like, 数珠玉状の、ビーズ様の：bead-like, 星形の：stellate, クレーター状の：crater-like, 小石状の表面：pebbled surface, 皿状の：saucer-like, イチゴ状の：raspberry like, キノコ形：fungiform, 桑の実状の：mulberry-shaped, 真ん中が窪んだ、へそのある：umblicated, 棘のある、いが状の：prickle, ドーム状：dome-like, 幅広い：broad, 粟状の：miliary, 網構造の：meshwork, 舌様の：linguiform, 多形の：multiform, 無茎又は有茎：sessile or peduncled, 盛り上がっている：raised, (it is flat or raised slightly above the gingival surface), 多角形：polygon, 多角形の：polygonal 小結節状の：nodular, いろいろな大きさ：vary in size, 定まっていない外形の：irregularly outlined, カタトニー、緊張性昏迷強直症：(カタトニーはドイツ語 Katatonie), catatonia. 塊、かたまり：lump, (ulcer or lump in the mouth), 塊、群れ、房：cluster, (a cluster of typical cancer cells were seen). かたよる、片寄せさせる：deflect, (the mandible deflects to the side away from the casting), カタラーゼ《生化》：catalase, カタル《病理》：catarrh, カチカチ咬む：tap, 仮着：temporary cementation, 滑液：synovial fluid, sinovium, ～の：synovial, 滑液包, 滑液嚢：bursa, 滑液：synovia, synovial fluid, (形) synovial, 滑液嚢炎：bursitis, 片側性滑液嚢炎：bursitis lateralis, 滑液嚢水腫：hygroma, 角化：keratinization, cornification, 角化する：cornify, keratinize, (形) 角化した：keratinized, 角化症：keratosis, 角化組織：keratinized tissue, cornfield, 角化嚢胞：keratocyst, 角化層：, layer, 角化歯肉：keratinized gingiva, 角化上皮：keratinized epithelium, 角化組織：keratinized tissue, 角化細胞：keratinizing cells, 細胞角化症：keratosis, 角化異常：dyskeratosis, 角化症：keratosis, 過角化症：hyperkeratosis, 日光角化症：solar karatosis, (動) 角化しない：noncornify. 仮着セメント：temporary cement, 滑液：synovia, synovial fluid, 滑液炎：synovitis, 学会：society, 日本〇〇学会：〇〇 Society of Japan, Japanese Society of XX, 顎下隙：submandibular space, 顎下三角：submandibular triangle, 顎下神経節：submandibular ganglion, submaxillary ganglion, 顎下腺：submandibular gland, 顎下腺窩：submandibular fossa, 顎下リンパ節：lymphonoidi

submandibulares, 顎下リンパ節炎 :  
 submaxillary lymphadenitis,  
 カスピッドガイドドオクルージョン :  
 cuspid-guided occlusion,  
 カスピッドプロテクテッドオクルージョン :  
 cuspid-protected occlusion,  
 活気 : 活気、陽気 : liveliness, 活気、元氣、熱  
 気 : animation, 活気、元氣、活力 : life, 活  
 気ある : vigor, vivacious, 活気ない、暗い、  
 陰気な : gray, 活気のない、単調な、退屈な :  
 dull, 活気がない、陰気な寂しい : dismal,  
 脚気 (かっけ) : beriberi,  
 咯血、血痰、吐血 : hemoptysis, 咯血する : spit  
 blood, cough up blood,  
 顎骨 : jaw-bones, 顎骨嚢胞 : jaw bone cyst,  
 顎骨位矯正学 : orthognathia, (形)  
 orthognathic,  
 顎骨壊死 : osteonecrosis of jaw (ONJ),  
 顎骨発育異常 : dysgnathia, (corrective  
 surgery for *d.*),  
 滑車 : pulley,  
 滑車神経 : trochlear nerve,  
 活性化 : activation, (*a.* of marrow stem cells),  
 活性化する : activate, (activated by  
 treatment with saliva), ⇔ inactivate, 活  
 性剤 : activator,  
 ガッセル神経節 : Gasserian ganglion, ガッセ  
 ル神経ブロック : gasserian ganglion block  
 (GGB),  
 滑走 : translation, (condylar *t.*), glide, (the  
 mandible glides downward and outward  
 on the lingual surfaces of the  
 upperincisors), 滑走運動 : translation,  
 (mandibular *t.*), excursion, (*e.* of  
 mandible), 側方～ : lateral *e.*, 前方～ :

protrusive *e.*、  
 滑走型関節、運動関節、球面関節 : arthrodia,  
 ガッターパーチャ : gutta-percha, ガッターパー  
 チャポイント 《歯内》 : gutta percha cone,  
 (the tip of the cone should be level with  
 the root apex), (the gutta percha cone is  
 inserted into the canal), gutta percha  
 points, (*g.p. points* are used with the x-  
 ray to assist in detecting the levels of  
 attachment of the pockets), ガッターパー  
 チャ根充 : root canal filling with *g.*,  
 合体させる : incorporate, (bone is ~d into the  
 implant), assembling, (following  
 soldering the connection, the assembled  
 prosthesis is checked in the mouth),  
 (~ing the female attachment), (粘膜病変  
 などが) 合体、癒着(する) : coalesce, (they  
 are *c.* into larger plaques), (the island of  
 ossification inceases in number, enlarge  
 and *c.*), 合体 (クラスプ、床、バーなどの) :  
 assemblage,  
 カタル : catarrh, カタル性の : catarrhal,  
 カットグート、腸糸 《外科》 : (cat) gut,  
 (chromic catgut), surgical gut,  
 カッパーセメント : copper cement,  
 カッパーバンド 《補綴》 : copper band, (*c.b.*  
 impression), copper tube,  
 合併症 : concurrent disease. complication,  
 (membrane exposure is one of the most  
 frequency reported complications of GBR),  
 活性化 する : activate, (the mandible is  
 activated by the masticatory  
 musculature), (名) activation,  
 カップリングシュガー 《衛生》 : coupling sugar,  
 合併症、併発症 : complication, (the *c.* of an

osteonecrosis of the jaws associated with the interavenous and the oral form of BP medication ),

滑膜 : synovial membrane, 滑膜炎 : synovitis,

滑膜関節 : synovial joint, 滑膜包炎 : synovial bursitis,

滑膜軟骨腫 : synovial chondroma,

活動過多、活動亢進 : hyperactive,

括約筋、収縮筋 : sphincter ( muscle ), ( upper esophageal s. ), constrictor,

活力、生命力、生氣 : vitality, 活力を奪う、除活する、失活する : devitalize, ( grafted bone is devitalized ), 失活歯 : devitalized tooth,

仮定、推測、想定、仮説 : supposition, 仮定、前提 : premise, ( he supports this premise ), 仮定、基礎条件 : postulation, 仮定、想定、前提、見せかけ : assumption. 仮定する : assume, ( they are assumed to be the cause of the infection ).

窩底《充填》 : cavity floor,

カテーテル《外科》 : catheter. カテーテル挿入 : catheterization,

カテコールアミン《生化》 : catecholamine,

カテキン《薬》 : catechin (カテキンは日本語の勝て菌より命名),

可撤性義歯 : removable denture, detachable denture,

可撤性の : removable, ~ブリッジ : r. bridge,

カテプシン《生化》 : cathepsin.

顆頭 : condyle, (形) condylar, ( c. movement ), ( c. motion ), ( c. guidance ), ~安定位 : stabilized condylar position, ~復位 : c. repositioning, 下顎頭骨折 : condylar

fracture, 下顎頭下部骨折 : subcondylar fracture, 顆頭 : condyle, (形) condylar, 顆頭間距離 : intercondylar distance, ( i. d. measurement on the facebow ), 顆頭軸 : condylar axis, コンダイル指導かん : condylar guide, 顆頭状の : condylar,

窩洞 : cavity, 窩洞形成、KP : ( KP はドイツ語 Kavit ä tpreparation の略 ), cavity preparation, 複雑窩洞 : complex cavity, compound cavity, 2面窩洞 : 2 surface cavity, 歯頸部窩洞 : gingival cavity, 近心咬合面遠心窩洞 : mesio-occluso-distal cavity, 窩洞形成 : cavity preparation, 歯頸部窩洞 : gingival cavity, 隣接面窩洞 : proximal cavity, 小窩裂溝窩洞 : pit and fissure cavity, 窩洞覆罩 : pulp capping, 窩洞壁 : cavity wall, 窩洞隅角 : cavity angle, 窩底 : pal floor, 窩洞 cavosurface angle, 軸壁 : axial wall,

可動域 : excursion, ( lateral e. contact )

可動関節 : diarthroidal joint, diarthrosis,

顆頭軸 : condylar axis,

可動性 : mobility, 可動性の : movable, ( a m. nodule measuring 25×20 mm ),

可動粘膜 : movable mucous membrane,

可動性、移動性、動きやすさ : mobility, excursion, ( latral e. , protrusive e., retrusive e. ), (顎関節の) 能動的可動域 : active range of motion ( AROM ), range of motion ( ROM ), 可動域減少 : hypomobility, 受動的可動域 : passive range of motion ( PROM ),

顆頭切除 (術) : condylectomy,

可動粘膜 : movable mucous membrane,

顆頭溶解 : condylolysis,

過渡期の、移り変わる、移行の : transitional,

( *t.* phenomenon ), ( *t.* zone between the skin of the lip and the mucous membrane of the lip is the vermilion border ), ( *t.* dentures are constructed ),

過度の、極端な : excessive, ( *e.* occlusal force ), ( *e.* overbite ), 過度の、不当な : exceeded, ( tolerance is -ed ), undue, ( *u.* loading on the implant ), 過度に活発な : hyperactive, 角張った : angular, ( *a.* bony defect ), 角張った形状組み立て : angulation,

角を付ける : angulate, ( if the implant is angulated too palataly the tooth will appear shorter or normal with a saddle pontic ),

悲しみ、なやみ : grief, ( anger, joy, and *g.* ), 悲しみ、嘆き : dolor, (形) 悲しい : dolorous, (副)痛ましくも : dolorously, ( the patient wander *d.* about in the medico-dental no-man's-land ) ,

カナダバルサム 《歯内》 : Canada balsam.

金床、金敷 《技工》 : anvil,

カナマイシン 《薬》 : kanamycin ( KM ),

カニューレ、套管 (とうかん)、排管 《外科》 : cannula, cannula, (複) cannulae,

加熱処理 : heat-treatment,

加熱重合 : heat-curing, 過熱重合レジン : heat-curing resin, heat-cured resin,

可燃性、燃えやすさ : flammability,

加熱膨張 : thermal expansion,

化膿 : (医) suppuration, ( there should be no bleeding or suppuration ) , maturation, purulence, ( when *p.* is suspected, the specimen is obtained by aspiration ), pyogenesis, fea, pyogenesis, (一般) pus,

( the wound has formed *p.* ), (動) 化膿する : (医) suppurate, ( the wound has suppurated ), (膿は表面に向かって進む : purulent material burrow its way toward the surface ), (一般) fester, ( festering wound ), (形)膿性の : suppurative, ( *s.* pulpitis ), purulent, ( *p.* material ), ( *p.* secretion ), pyogenic, ( *p.* infection ), ~性浸出液 : purulent exudates, ( *p.* exudation from the pockets ), suppurating, ( *s.* wound ), pyogenic, ( *p.* granuloma ), pyogenous,

可能性、潜在性 : potential, ( destructive potential of the lesion ), ( potential implant-site position ), possibility, ( there is a good possibility of success ), 可能な : feasible, ( *f.* to perform an adequate removal of the tumor ), possible, ( the use of antibiotics has made *p.* speedy recovery from this disease ),

カバースクリュー 《インプラント》 : cover screw.

痂皮、かさぶた : crust, 乾燥痂皮 : eschar, 痂皮性を生じさせる、焼灼性の、腐食性の、**腐食剤** : escharotic,

カビ、(動)カビが生える : mold, カビ防止剤 : antifungal drug, fungicide,

下鼻甲介 : nasal inferior concha, concha nasalis inferior,

過敏 : (一般) : sensitive, ( my gums are really *s.* ), ( the ruptured vesicles are *s.* totiuic), 《会話》私の歯は何か熱い物とか冷たい物とかに過敏です : My teeth are sensitive to anything hot or cold. 常に過敏な : hyperactive, ( *h.* gag reflex ) , 過



- 敏、圧痛：（一般）tenderness,（医）hypersensitivity,（*h. to alginate*）,（症状が軽いとき）susceptibility, 過敏症：hypersensitivity,（*h. to amalgam-restration*）,（形）過敏症の：hypersensitive, ペニシリン過敏患者：penicillin-sensitive patient,
- カフ、マンシエット、袖口《インプラント、検査》：cuff,（a tight mucosal cuff around the abutment）,（epithelial cuff）,
- 仮封：temporary sealing, 仮封剤：temporary cavity dressing, 二重仮封：double seal,
- カフェイン：caffeine,
- 過負荷、過大負荷：overload,
- 下部構造《インプラント》：infrastructure. Substructure,（*cf. 上部構造*：superstructure, 中部構造：mesostructure）,
- 被せ物：cap,《会話》何本かぶせましたか：How many caps have you placed?
- カプセル、嚢、被膜：capsule,（distinctive fibrous *c.*）,（capsular-like connective tissue wall）,（penicillin capsules）,（形）カプセル状の：capsular, カオウセル化：encapsulation, 否カプセル化：unencapsulation,
- Kaplan-Meier's statistics
- 花粉症；hay fever, pollinosis,
- 合併症（通常複数形）：complication,
- 窩壁：cavity wall,
- 壁で囲む：wall,（the cotton roll and instruments ~ ing of the area are removed to place）,（the thickened *w.* of abscess makes them less amenable to the effects of antibiotics）, 壁の、窩洞壁の：parietal,（periodontal abscess is a localized prulent inflammation and it is known as a lateral or *p.* abscess）,
- 芽胞、芽：spore, bud, 歯芽：tooth bud, 肺芽：lung bud, 上皮芽：epithelial bud,
- カポジ肉腫：Kaposi's sarcoma.
- ガマ腫、ラヌーラ：ranula,（形）ranular,
- 鎌状赤血球貧血：sickle cell anemia, 鎌状赤血球症：sickle cell disease,
- 鎌型スケーラー：sickle type scaler,
- 我慢：patience, endurance, self-control,《会話》これが我慢の限界です：This is the last straw in that process.
- 咬み合せ：biting,
- 噛み締め、クレンチング clenching, 噛み締め癖のある人：clencher,
- ガミースマイル（歯肉がみえる微笑）：gummy smile,
- 仮眠：drowsiness,
- 咬む：bite, 噛み砕く：chew,《会話》彼は食物をよく噛んで食べます：He chew his foods well. 噛み切る、切開する：incise,（anterior teeth play a part in basic functions are esthetics, incision and phonetics）, 噛み締める：chew well, 咀嚼する：chewing, mastication,（ペンを噛む癖：habits of pen chewing）, ザクザク、ポリポリ、又はガリガリ噛む：crunch, よく噛む必要がある、咬み応えのある：chewy,
- カムランチ・エンゲルマン病《整形外科、小児科》：Camranti-Engelmann disease,
- 下面、底の面：undersurface,（*u.* of the pontic）,

- ～かもしれない : can be quite prone to, ( it can be quite prone to fracture during extraction.),
- 可融合金、易融合金 : fusible alloy,
- かゆみ (一般) : ichy, (形) itching, ( hives with intense *i.* ), (医) かゆみ, 掻痒 (症) : pruitus, かゆみ止め : medicine to stop itching,
- カラー、齒頸部 : collar, ( *c.* and the proximal diameter of the tooth ),
- ガラクトース : galactose,
- ガラス : glass, ( the material is spread thinly on a *g.* slide. ), ガラス質、(名)、ガラス状の、硝子様の (形) : hyaline, ガラス状軟骨 : hyaline crinecartilage,
- 体 (からだ) : body, 体の : bodily, ( *b.* symptoms ),
- カラット : carat, ( 18-carat gold ),
- カラベリー結節 : Carabelli's tubercle,
- 絡み合う、かみ合う : intertwine, ( intertwining of tissue and implant ), ( *i.* filament ), tangle, ( a tangled meshwork of microorganisms ), 絡み付く : creep, ( the impression tray is vibrated and the mix creeps forward as the tray is gently tipped mesially ),
- 顆粒 : granulation, (形) granulate, 顆粒構造を失う : degranulate, ( *d.* platelets ), 顆粒 (白血) 球、多形核白血球 : granulocyte, poly, polymorphonuclear lucocyte,
- 仮の : transitional, ⇔ final, 仮義歯、移行義歯 : transitional denture, 仮アバット : transitional abutment,
- カリウム : potassium, カリウム過剰症 : hyperpotassemia,
- カリエス、齲蝕 : (カリエスはドイツ語 Karies より), dental caries, 齲蝕前の : precarious, 脊椎カリエス : spinal caries, カリエス (齲蝕) 誘発性の : cariogenic, ( *a c.* foods ),
- カリキュラム : crriculum, (複) curricula,
- カリニ肺炎 : pneumocystitis, carini pneumonia,
- 仮の、一時の、間に合わせの : temporary, ( temporary cement, temporary fixation), 一致時の、暫定的な、条件付きの : provisional, ( *p.* crpwn ), 仮の、試験的な、実験的な、不確かな : tentative, ( *t.* diagnosis ), しばらくの間の、暫時の、仮の : interim, ( *i.* treatment ), provisory, ( *p.* denture ), 仮の、予備の、前置きの : preliminary,
- カリパー、キャリパー、測径器 : calipers,
- カリフラワー状の、花キャベツ状の : cauliflower-like, ( the tomor have a *c:f.* surface ),
- 顆粒 : granulation, (形)顆粒状の : granular, 顆粒細胞 : granular cell, 顆粒球 : granulocyte, 顆粒層 : granular layer, stratum granulosum, 顆粒物質 : granulated material, 顆粒球減少症 : agranulocytosis, 顆粒細胞、(顆粒球) : cell, granulocyte, 顆粒層 : granular layer, 顆粒球減少症 : agranulocytosis,
- 花柳病 : granuloma venereum,
- 軽い (病気などが) : mild, ( pemphigus vegetans is considered to be a milder form of pemphigus vulgaris ),
- 軽石 (研磨剤) で磨く : pumice, ( teeth were pumiced ), 軽石 : pumice stone,
- カルシウム : calcium ( Ca ), 低カルシウム血

症 : hypocalcemia, calcemia, 高カルシウム血症 : hypercalcemia, カルシウム遮断薬 : calcium antagonist, カルシウム拮抗剤 : calcium channel blocker, calcium antagonist,

カルシトニン 《生化》 : calcitonin,

カルシフェロール 《薬、生化》 : calciferol,

カルチノイド 《病理》 : carcinoid,

カルテ : ( Karte はドイツ語 ) patient's case record, clinical chart, medical sheet, medical chart,

カルドゥエル・ルックの手術 《外科》 : Caldwell-Luck's operation,

カルノア液 《病理、組織》 : Carnoy solution,

ガルバニー電流 : galvanic action, galvanic current, ガルヴァニー電気刺激 : electrogalvanic stimulation ( EGS ),

カルバペネム系抗生物質 : carbapenem antibiotics,

カルバマゼピン 《薬》 : carbamazepin. ( 商標 Tegretol ),

カルボールフクシン 《病理、組織》 : carbol fuchsin.

カルボキシル基 《生化》 : carboxyl group,

加齢、老化 : aging, ⇔ antiaging,

顎路 : condylar path, 顎路角 : condylar path inclination,

過労 : overwork, 脱力感 : lassitude,

下肋部 《解剖》 : hypochondriac region,

カロチン 《生化》 : carotin, carotene,

カロチン血症 : carotenemia,

カロリー : calory ( Cal ), カロリーの取り込み : caloric intake, カロリー摂取量 : calorie count, キロカロリー : kilocalorie ( K cal ),

冠 (主に人工歯冠) : cap, crown, 金属冠 : metal crown,

管 : duct, 舌～ : lingual *d.* 耳下腺～ : parotid *d.* 唾液腺～ : salivary *d.*, canal, ( Haversian *c.* ), ( Volkmann *c.* ), 小管 : tubule, tube, (耳管 : auditory *t.*), 管状の : tubular, ( *t.* sheath ), 管腔 : duct lumen,

ガン、癌 : cancer (Ca), carcinoma, ( staging of oral cancer : stage 0: TIS, NO, MO, stage 1: T1, NO, MO, stage 2: T2, N0, MO, stage 3: T3, N0, M0 or T1, T2, or T3, stage 4: T4, n0 or N1, M0, any T, N2 or N3, M0, any T, any N, M1 ), ( oral cancer accounts for approximately 4~5% of all cancers ), ( *c.* of the mouth metastasizes to regional lymph nodes ), ( *c.* infiltrates rapidly into adjacent structures ), ～性の : carcinogenic, ～化 : cancerization, 癌遺伝子、オンコジーン : oncogene, 発がん : oncogenesis, oncogenesity, 発がん性の : oncogenic, tumorigenic, ～胞巣 : cancer nest, ～の拡大 : spread of cancer, ～の化学療法 : cancer chemotherapy、扁平上皮～ : squamous cell carcinoma, 上皮内～ : carcinoma in situ, 基底細胞～ : basal cell carcinoma, 腺～ : adenocarcinoma. 粘膜表皮～ : mucoepidermoid cancer, 癌乳 : cancer milk, 単純～ : carcinoma simplex, 原発性～ : primary cancer, 硬性～ : scirrhoma, 未分化～ : undifferentiated carcinoma, 発ガ～性の : carcinogenic, ( *c.* agent ), ～検診 : mass survey against cancer, ～恐怖症 : cancerophobia, ～壊死因子、腫瘍壊死因子 : tumor necrosis factor ( TNF $\alpha$  ), 口腔癌 : → 口腔癌,

緩圧装置 : stress breaker, 緩圧アタッチメント : stress breaking attachment,

肝炎 : hepatitis, C型肝炎 : hepatitis C, 血清肝炎 : serum hepatitis, 非アルコール性 (脂肪) 肝炎 : non-alcoholic steatohepatitis ( NASH ), 劇症肝炎 : acutehepatitis,

陥凹、円蓋、歯肉頬移行部 : fornix, ( depth of the *f.* ),

眼科 : ophthalmology, 眼科医 : ( 医 ) ophthalmologist, (一般) eye doctor,

眼窩 : orbit, 眼窩底 : orbital floor. 眼窩下縁 : inferorbital margin, 眼窩上縁 : supraorbital margin, (咬合器の) 眼窩指示針 : orbitary pointer. 眼窩部 : orbital region, 眼窩下神経 : infraorbital nerve, 眼窩裂炎 : orbital fissuritis, シモン眼窩面 : Simon's orbital plane, 眼窩下孔 : infraorbital foramen, foramen infraorbitale. 眼窩上孔 : foramen supraorbitale, 眼窩下裂 : inferior orbital fissure, 眼窩下神経ブロック : infraorbital nerve block,

寛解、小康状態 : remission, ( period of remission ), ( *r.* of pathologic condition ), palliative,

管外へ遊出、管外溢出 : extravasation, (動) ~する : extravasate,

眼角、めじり : canthus,

感覚 : sensation, ( no significant return of *s.* within 6 weeks ), ( **左下唇に感覚がなくて気持ちが悪いんです** : I have no sensations in my lower lip on the left side and it gives me a bad feeling ).

感覚ニューロン : sensory neurons, 感覚 (知覚) 異常 : impaired sensation, 感覚消

失、快感不感症 (性るました的に) : anhedonia, 感覚過敏、快感不感症 : hyperesthesia, hyperpathia, 感覚障害 : dysesthesia, 感覚障害、知覚過敏 : dysesthesia, 感覚麻痺, 感覚鈍麻 ⇔ hyperesthesia, 感覚神経 : sensory nerve, 感覚受容器 : sensory receptor, 感覚点 : sensory point, 感覚鈍麻 : hypoesthesia,

換気、人工呼吸 : ventilation. 換気する : ventilate, ( use only in a ventilated area ), 換気が悪い : be badly ventilated, 換気の : ventilatory. 過換気、過呼吸 : hyperventilation, (肺の) 換気量 : volume of alveolar ventilation,

含気化 : pneumatization, 含気上顎結節 : pneumatized maxillary tuberosity, (動) 含気化する : pneumatize, ( the tuberosity is pneumatized ),

含気洞 : pneumatic sinus,

肝機能 : hepatic function,

顔弓、フェースボー : face bow, ( face-bow transfer ),

眼球 : eyeball, bulbus oculi, (形) ocular, 眼球突出 : proptosis, exophthalmos, 眼球陥没 : enophthalmos, enophthalmus, 眼球震とう : nistagmus, 眼球後方の : retrobulbar, 眼球斜位 : heterophoria, 眼(球)電図 : electrooculogram,

環境、(周囲の) 状況、自然環境 : enviroment, 環境、事情、境遇 : circumstance, ( individual factors, under different circumstances may serve these roles ), 環境衛生 : enviromental sanitation,

桿菌 : bacillus, (複) bacilli, ( *b. brevis* ), rod, (形) bacillary,

眼筋 : muscles of eyeball, 眼筋麻痺 :  
ophthalmoplegia,  
管腔 : lumen,  
カンクroid、癌状の、類癌 : cancrioid, 癌真  
珠 : *c. pear* ),

関係 : relation, 中心関係 : centric relation,

上下関係 : jaw relation,

観血処置 : invasive procedure,

間欠性の、断続的な : intermittent, ( in  
asthma there are *i.* attacks ), ( the disease  
may occur as an *i.* process with period of  
remission and exarbatation ),

還元 (酸化物の) : deoxidation,

眼瞼 : eyelid, 眼瞼下垂 : ptosis,

がん検診 : mass-survey against cancer,

看護 : nursing, caregiving,

ガンゴーズ : gangosa,

看護師 : nurse,

頑固な : 頑固な、強情な、意地っ張りな : :  
obstinate, 生まれつき頑固な性格の :  
stubborn, obstinate, 頑固な、力強い、持  
ちが良い : strong, 頑固な、不屈の、しつっ  
こい : tenacious, ( membrane must be of  
the proper thickness because it's surface  
~ly bind itself to the bone ), 頑固な、愚痴  
をこぼさない : uncomplaining,

嵌合 : intercuspatation, interdigitation,  
interlocking, 嵌合位 : intercuspal position  
( IP ), interdigital position,

肝硬変 : cirrhosis, hepatocirrhosis, ( chronic  
internal *h.* ), liver cirrhosis, cirrhosis,  
hepatocirrhosis,

冠根比 : crown-root ratio, crown-to-root ratio  
( RC ratio ),

感作 : sensitization, ( the *s.* of the neuron

isactivated ), 感作する : sensitize,

幹細胞 : stem cell, 造血幹細胞 :  
hematopoietic stem cell, 多分化能幹細胞 :  
multipotential stem cell, 骨髓系幹細胞 :  
myeloid stem cell, 骨髓幹細胞 : marrow  
stem cell,

観察 : observation, ( *o.* for 10 years ),  
overlooking, ( a long time *o.* ), ( every 3  
months *o.* ),

間擦疹 (かんさつしん) : intertrigo, ( *i.*  
labialis ),

鉗子 : (外科用、医科用) : nipper, forceps,  
( handle, hinge, beaks ), 止血 ~ :  
hemostatic *f.*, hemostat, ( the *h.* is  
disengaged and the bleeding point  
reevaluated ), clmp, ( hemorrhage is  
controlled by clamping ), 抜歯 ~ : dental *f.*,  
extraction *f.*, 上顎大白歯用鉗子 : *f.* for  
maxillary molars, 骨 ~ : bone *f.*, bone  
nipper, 破骨鉗子 : bone-cutting rongeur,  
布 ~ : dressing *f.*, 曲がった鉗子 : cowhorn  
*f.*, 鉗子の先 : beak, ( the buccal *b.* of the  
forceps is then placed under the tissues on  
the buccal plate ), 鉗子を掛ける :  
forceps applies ( places ), ( forceps applies  
at anatomical neck of the tooth ), 鉗子を  
外す : forceps are disengaged, 鉗子 (技工  
用、工業用) : pliers, ( Sugar tongs ),

監視する : monitor, ( patient is monitored for  
disease recurrence later in life ),

含歯性の : dentigerous, 含歯性嚢胞 :  
dentigerous cyst,

カンジダ症、がこうそう、モニリア症 :  
candidiasis, ( oral *c.* is characterized by  
single or multiple white, loosely

adherent patches on the mucosa ), moniliasis, candidosis, thrush, mycotic stomatitis, (形) candidal, (c. leukoplakia ), カンジダ菌 : candida albicans, 慢性粘膜皮膚カンジダ症 : chronic mucocutaneous candidosis (CMC),

間質、基質《解剖、組織》: stroma, 間質の : interstitial, 細胞間質 : matrix, 細胞間質の : interstitial, 間質細胞 : intersitial cell, 間質液 : interstitial fluid,

含歯嚢胞 : dentigerous cyst,

眼耳平面《補綴》: eye-ear plane, 眼耳線 : tragus-eye line,

患者 : patient, (集団的に言う)患者、顧客 : clientele, 外来患者 : outpatient, 入院患者 : inpatient, 患者名簿 : list of patients, 患者教育 : p. education, 患者の協力 : p. cooperation, 患者対照研究 : case-controlled study, 難しい患者 : difficult p., 困った患者 : hateful p., 対応困難な患者 : troublesome p., 問題患者 : frustrating p., 嫌な患者 : bothersome p. 指示に従わない患者 : poor compliant p., 反抗的な、手に負えない患者 : recalcitrant p., 患者中心歯科 : p. oriented dentistry, 患者主導型治療 : patient-led treatment, モンスターペイシエント : monster p., 患者の協力度 : p. compliance,

ガン腫症 : carcinomatosis,

感受性 : sensitivity, ( s. of microorganism ), ( antibiotic s. ), susceptibility, ( high caries s. ), ( s. to percussion ), ( 歯髄感受性 : pulpal s. ), ( s. to infection ), ( s. to percussion ), ( this method has been shown to have a s. of 99% ), 感受性が強い、影響を受けやすい、感染しやすい : susceptible, ( these regions are s. to plaque accumulation ), 感受性ディスク : sensitivity disc.

緩衝、バッファー (化学的) 緩衝 : buffer, 緩衝剤 : buffer, ( 10% neutral buffered formalin ), 唾液緩衝能 : saliva buffer capacity, 緩衝液 : buffer solution, (物理的緩衝) : shock absorber.

干渉、邪魔、妨害 : interference, 干渉、介入、介入、治療の処置 : intervention, ( that may lead to open i. with reflection of periosteum ), 咬頭干渉 : cuspal ( occlusal ) interference, ( i. should be corrected during the trial insertion ), 作業側の干渉 : working side i.,

感情 : emotion, 気持ち : feeling, 感情的な : emotional, 感情移入 : empathy,

管状構造物 : tube-like structure, ductlike structure, (微細な) 桿状体、桿菌 : rod, ( enamel rod ),

冠状の : coronary, 冠状動脈 : coronary artery. 冠状動脈患者 : coronary heart disease ( CHD ), 冠状動脈血栓症 : coronary occlusion, coronary thrombosis,

環状鉤 : ferrule,

環状の、輪状の : circinate, annular,

冠状の : coronal, 冠状のこぎり、トレフィン : trephine,

間食 : eating between meals,

眼神経 : optic nerve,

癌真珠 : cancer peals, cancroid pearls,

灌水 : douche,

含水性 : hydrous,

**寒性膿瘍** : cold abscess,

間接(の) : indirect, ～喫煙 : passive smoking,

～伝染 : indirect infection, 《補綴》～維持

装置 : indirect retainer,

関節 : joint, articulation, synovial joint, ～窩

(特に顎関節と肩関節の) : glenoid fossa,

～液 : synovia, synovial fluid, ～円板 :

articular disc, meniscus, ～円板後部組織 :

retrodiscal tissue, 関節突起 : condylar

process, ～隆起 : articular eminence,

eminentia articularis, 関節包 : articular

capsule, 上(下)～腔 : superior (inferior)

joint space, 前方～包靭帯 : anterior

capsular ligament, ～頭 : condyle, joint

head, condylar head, ( *c.h.* is placed bak in

its original position in glenoid fossa ), ～

面 : articular surface, 球状～ : sphenoidal

joint, 蝶番～ : hinge joint, ginglymus, 車

軸～ : pivot joint, 顆～ : condyle, (condylar

guide, condylar path), 関節頸部 : condylar

neck, ～内腔 : intra-articular space,

joint space, ～包 : joint capsule, ～内症 :

internal derangement. 上関節腔 : superior

joint space, 関節円板後部組織 : retrodiscal

tissue, 間接円板後部上層 : superior

retrodiscal lamina, 下関節腔 : inferior

joint cavity, ～内の : intraarticular, ～運

動 : condylar movement, ～運動学 :

arthrokinematics, ～穿刺 :

arthrocentesis, (関節)～腔内アプローチ :

intercapsular approach, ～弛緩 : joint

laxity, ～周囲の : periarticular, 球状～ :

spheroidal joint, ～疾患 : arthropathy, 顎

～ : temporomadibular joint (TMJ), 人

工～ : prosthetic joint, ～節切除術 :

condylectomy, ～窩 : mandiblar fossa,

glenoid fossa, 顎～雑音 : noises in the jaw

joint, joint noise, 顎～のこわばり : jaw

stiffness, ～のロック : locking of joint, 人

工～ : artificial joint, prothetic joint, ～形

成 : arthroplasty, ～切断 : arthrotomy, ～

(形) 関節の : arthral,

関節炎 : arthritis, (複) arthritides, (形)

arthritic, リウマチ性関節炎 : reumatoid

arthritis, 多発性関節炎 : polyarthritis, 変

形性関節炎 : degenerative arthritis,

関節円板炎、椎間板炎 : discitis,

関節鏡 : arthroscope, 関節鏡検査 :

arthroscopy,

関節強直(症) : ankylosis, 顎関節強直症 :

ankylosis of the temporomandibular joint,

関節形成術 : arthroplasty,

関節血腫、関節血症、血関節 : hemarthrosis,

関節円板切除 : discectomy,

関節滑走 : condylar translation,

関節腔造影法 : arthrography,

関節雑音 : joint noise, 再現性関節雑音 :

reproducible joint noise, (クリック音 :

clicking, 捻髪音 : crepitus ) ,

関節受動(術) : joint mobilization,

関節症 : arthrosis, 変形性関節症 :

degenerative arthritis, **リウマチ性関節**

**症** : rheumatoid arthritis (RA), **骨関節症** :

**osteoarthrose**,

顎関節症 :

temporomandibular disorder (TMD),

temporomandibular arthrosis, 出血性関

節症 : hemarthrosis,

関節穿刺 : arthrocentesis,

関節脱臼 : joint dislocation, luxation of

joint,

関節痛 : joint pain, arthralgia, ( the patient complains of a. ),

関節突起骨折 : condylar fracture,

関節内症 : internal derangement,

関節不動結合 : synarthrosis,

関節包炎 : capsulitis,

関節包靭帯 : capsular ligament,

関節包内注射 : intracapsular injection,

関節包内癒着 : intracapsular ankylosis,

関節頭無形性 : agenesis of the condyle,

関節頭溶解 : condylolysis,

関節癒着、強直 : ankylosis, 骨強直 : bony a.,

繊維性強直 : fibrous a.

関節リウマチ : articular rheumatism ( RA ),

若年性関節リウマチ : juvenile rheumatoid arthritis ( JRA ),

感染、感染物質 : ( 空気や水による ) infection,

( *i.* is the greatest deterrent to normal wound healing ), 感染 ( 接触による ) :

contagion, ~経路 : route of *i.* ~源 :

source, ~抑制 : *i.* control、~防止 : *i.*

avoidance, ~の : infectious ( *i.*

mononucleosis ), ~層 : zone of infection,

~性疾患 : infectious disease, ( 接触に

よる ) ~疾患 : communicable disease, 食物

~ : food *i.* ~防止の : aseptic, ( take the

place of the *a.* technique ), 病巣~ : focal *i.*,

交差~ : cross *i.*, 複合~ : compound *i.* ,

mixed *i.*, 混合~ : multi-*i.*, 一次~ :

primary *i.*, 二次~ : secondary *i.*, 再~ :

reinfection, 複数菌感染 : polymicrobial *i.*,

( 動 ) 感染する : infect, ( he infected

dysentery ), contract, catch, ( 形 ) 感染し

やすい : ( highly ) contagious, 感染性の :

infectious, 感染の全身症状 : systemic

manifestations of infection,

汗腺 : sudoriferous gland, sweat gland,

乾癬 : psoriasis,

完全に、全部で : in toto, ( fibrous dysplasia if jaws can actually never be removed in toto ),

完全血算 : complete blood count ( CBC ),

感染根管 : infection of root canal,

乾燥 : dry, からからの乾燥 : desiccation, からからに乾燥する : desiccate, 乾燥剤 : desiccant, 乾燥器、天火 : oven. ( dry heat is effective in *a.* ) ,,

含そう、濯ぐこと : rinse, 含そう剤 : gargles, collutorium, collutory, mouthwash,

乾燥性角結膜炎 : keratoconjunctivitis sicca,

肝臓 : liver, hepar ( 形 ) hepatic, 肝炎 :

hepatitis, 肝臓肥大 : hepatomegaly, 肝臓に有害な、肝毒性の : hepatotoxic,

間代、クローヌス : clonus,

間代性筋痙攣 : myoclonus,

間置移植 : interpositional graft.

浣腸 ( 液 ) : enema,

カンチリバー : →遊離端,

環椎 : atlas, 環椎後頭骨関節 : atlanto-occipital ( AO ) joint,

貫通 : penetration, ( *p.* of the cortical bone ), 貫通する、貫く、挿入する :

penetrate, ( mucosa penetrating abutment ), ( tooth penetrates the oral mucosa ), ( inflammation from the

gingiva penetrates the transseptal fibers ), 貫通創 : penetrating wound,

姦通、不倫 : misconduct, ( false allegation of sexual *m.* ),

眼底検査 《眼科》 : funduscopy, fundus



examination,  
 寒天 : agar-agar, ( the impression material constituents water ( 85% ), *a. -a.* ( 12.5% ), a polysaccharide obtained from seaweed ), (印象用)寒天 : hydrocolloid, ~ 印象材 : hydrocolloid impression material, ( the tubes of tray material in boiling compartment of a *h.* ), agar impression material, ~ 培地 : agar medium, ~ 平板法 : agar dilution method,  
 観点、全体像 : perspective, point of view, ( from view point of prosthodontics ), aspect, 《会話》 今日はこの新薬応用の臨床的観点に付いて述べさせていただけます : *I would like to clinical aspects of application of the new drug* ), 臨床の観点から言えば・・・ : from a practical viewpoint...  
 冠動脈疾患 : coronary heart disease (CHD), ( periodontal disease and risk of *CHD* ),  
 冠動脈疾患 : coronary heart disease,  
 肝毒性 : hepatotoxicity,  
 陥入 ( 鞘に入れること ) : invagination, 陥入 ( 鞘に入れること ) : invagination. ( 食物などの ) 陥入 : impaction, 食物陥入 : food impaction, 陥入した ( 歯にはさまった ) 食べ物 : impacted food,  
 嵌入 ( 歯などがめり込むこと ) : intrusion, ( tooth *i.* in implant-assisted protheses ),  
 ガンニング副子 : Gunning's splint.  
 間脳 : diencephalon,  
 顔平面、フェイシャルプレーン《矯正》 : facial plane.  
 漢方 : chinese medicine,  
 カンビウム層 《生理》 : Cambium layer.

肝肥大 : hepatomegaly,  
 看病 : nursing, 看病する : nurse ( attend / tend ) a patient. ( 母がその患者の看病をする : The mother looks after the patient ),  
 カンピロバクター・レクタス 《細菌》 : *Campylobacter rectus*,  
 冠部歯髄 : coronal pulp.  
 鑑別診断 : discerning diagnosis, differential diagnosis ( DD ),  
 カンペル平面 : Camper's plane, **カンペル線** : *c. line.*  
 漢方 : chinese medicine, 漢方薬 : Chinese medicine, herb medicine,  
 陥没、窩、刻み、へこみ : indentification, (*i.* on the wax.), 陥没、齶窩 : excavation, 陥没 ( 臨在歯間の歯肉の陥没 ) : crater,  
 ガンマ (  $\gamma$  ) 線 : gamma ray, ~ 照射 : *g.* radiation, ラジウムのガンマ線 : gamma ray of radium,  
 $\gamma$  グロブリン :  $\gamma$  globulin, 無グロブリン血症 : agammaglobulinemia,  
 ガンマリノール酸 《生化》 : gammalinoleic acid,  
 甘味、甘さ、(米)キャンデー、甘いケーキ、(英)キャンデー、あめ : sweet, ( 甘い物が好き : to like to eat sweet foods, to have a sweet tooth, to love a sweet foods ),  
 $\gamma$  グロビリン : gammaglobilin,  
 顔面 : face, 中顔面 : midface, 顔面角 : facial angle, 顔面半側の : hemifacial,  
 顔面横裂 : goniocheilosclerosis,  
**顔面角** : facial angle,  
 顔面筋 : facial muscles,  
 顔面痙攣 : facial spasm,

顔面紅潮 : flow volume,	管理、指揮、統率 : supervision, ( <i>s.</i> of a patient's implant situation ), 管理 (事業、金銭などの)、経営、取扱い : management, ( soft tissue <i>m.</i> ), ( adequate <i>m.</i> of operative hemorrhage ),
顔面骨折 : fracture of facial bones,	灌流、灌水、散布薬 : perfusion, (動) 灌流する (器官、組織の中を) : perfuse, (tissues perfused with India ink ),
顔面失行 (症) : facial apraxia,	完了、完成、終了 (補綴物、矯正などの) : completion, ( <i>c.</i> of the orthodontic treatment ),
顔面神経 : facial nerve, ( seventh cranial nerve),	眼輪筋 : orbicularis oculi,
顔面神経麻痺 : facial nerve paralysis, facial palsy, 末梢顔面神経麻痺 : peripheral facial paralysis, =Bell's palsy, 中枢顔面神経麻痺 : central facial paralysis,	寒冷外科 : cryosurgery,
顔面線《矯正》 : facial line,	寒冷腐食 : cold cautery,
顔面中央骨折 : midface fracture,	寒冷療法 : cryotherapy,
顔面痛 : facial pain.	顔裂 : facial cleft, 横顔裂 : transverse facial cleft, 正中顔裂 : median facial cleft,
顔面動脈 : facial artery,	関連する、相互の関連する : correlate, ( it ~s with the dental caries ), 関連した、縁続きの : be connected with, in conjunction with ( the appliance is made in conjunction with TMJ kinesiologic treatment ), 関連する、適切な、要を得た : pertinent, ( <i>p.</i> medical history ), (密接な) 関連ある、適切な : relevant, ( clinically <i>r.</i> differences between the test and the control group ),
顔面破裂 : facial cleft,	を連想する : associate with, ( it is associated with jaw movement ), (形) 関連した : associated, ( <i>a.</i> structures ), correlated, ( <i>c.</i> clinical and radiographical findings ), 関連域 : referral zone,
顔面平面、フェイシャルプレーン : facial plane,	慣例上 : customarily, ( periodontal disease is <i>c.</i> classified into local and systemic factors ),
顔面補綴 ; facial prosthesis,	関連痛 : referred pain, pain referral, telalgia, synalgia,
顔面半矮小症 : hemifacial microsomia,	
顔面麻痺 : facial palsy,	
顔面裂 : facial cleft,	
含有物 (細胞内の)、介在物 (金属内の) : inclusion, ( fibrous <i>i.</i> ),	
間葉 : mesenchyme, ( the tumor originates from the <i>m.</i> of a developing tooth ), (複) ~ma, 間葉性の : mesenchymal, 間葉細胞 : mesenchymal cell, ( pluripotential mesenchymal cell differentiate into osteoblast ),	
間葉系幹細胞 : mesenchymal stem cell ( MSC ),	
含有量 : content, ( ion <i>c.</i> ),	
乾酪膿瘍 : caseous abscess,	
乾酪変性、乾酪化 : caseation, (動) 乾酪する : caseate, (形) caseous ( <i>c.</i> sinusitis ),	
管理、運営、政治、監督、任期 : administration,	

緩和 (剤)、一時しのぎの : palliative, 緩和、  
 軽減 : alleviation, 緩和、一時しのぎ :  
 palliation, 緩和、くつろぎ、気晴らし、リ  
 ラグゼーション : relaxation, (疼痛などの)  
 緩和、軽減、除去、慰め、気晴らし : relief,  
 緩和医療 : palliative treatment, 緩和ケア :  
 palliative care, pain management, 緩和  
 剤 : palliative,  
 苦痛緩和施設 : palliative care unit,

き

基(化学の) : radical, ( OH radical ),  
 キー&キーウェイ 《補綴》 : key and key-way,  
 ギージー 《人名》 : Alfred Gysi. 歯科補綴学の  
 先駆者、顎運動と咬合面の解析をした。  
 1865~1957.  
 奇異呼吸 : paradoxical breathing,  
 起因する : be caused by, originate in, arise  
 from, result from, ( it can result from the  
 spread of pathologic organisms ),  
 キーパー 《補綴》 : keeper,  
 ギームザ染色 《組織、病理》 : Giemsa stain.  
 既往症、既往歴 : anamnesis, (形)  
 anamnestic, past-dental history  
 ( PDH ), past-medical history ( PMH ),  
 past history ( P H ), anamnesis, past  
 illness,  
 気化 : gasification, vaporization, (動)  
 vaporize, gasify,  
 機械化学の : mechanochemical,  
 機械で仕上げた (特に研磨されていない) :  
 machined, ( m. implant), 機械加工に適し  
 た、機械加工が効く : machinable, ( m.

ceramics ) , ( m. composites ), 歯ブラ  
 シによる機械的清掃 : mechanical  
 cleaning with toothbrush, 機械的強度 :  
 mechanical strength, 機械的な :  
 mechanical, 機械的性質 : m. property, 機  
 械療法 : mechanotherapy., 機械化する :  
 mechanize, 機械的結合 : mechanical  
 interlocking, 機械加工 : machining, 機械  
 研磨 : mechanical polishing, 機械加工イ  
 ンプラント表面 : machined implant  
 surface, 機械加工インプラント表面 :  
 machined implant surface,  
 期外収縮 : extrasystole ,  
 機械的刺激受容 《生理》 : mechanoreception,  
 機械受容器 《生理》 : mechanoreceptor,  
 奇怪な : bizarre, ( b. behavior ),  
 気が遠くなる : faint, lose consciousness,  
 unconsciousness ,  
 機械研磨ネジ型インプラント : machined  
 thread implant,  
 機械刺激受容器 : mechanoreceptor,  
 奇怪な : bizarre, ( b. behavior ), ( b.  
 sensation ),  
 機械療法 : mechanotherapy,  
 幾何学的解析 : geometric analysis,  
 規格撮影法 : orthnormal projection  
 technique,  
 規格写真 : standardizing picture,  
 気化冷却スプレー : vapocoolant spray,  
 期間 (病気の) : spell, ( Do you have hot or  
 cold spells ? ), period, bout, ( bouts of  
 recurrent aphthous stomatitis ),  
 気管 : (医) trachea, (一般) windpipe, (形)  
 気管の : trachial, 気管切開 : tracheotomy,  
 気管内の : endotracheal, ( patients have e.

general anaesthesia), 気管と気管支の :  
tracheo-bronchial. 気管内挿管 :  
endotracheal intubation. 気管内チューブ  
《外科、麻酔》: endotracheal tube,  
器官、臓器: organ, 消化器官: digestive organ  
apparatus, 咀嚼器官 masticatory *a.*, 発  
声器官: speech organ, エナメル器: enamel  
organ, 器官の : organic, 器官形成 :  
organogenesis, 性器: sex organ,  
義眼: artificial eye,  
気管支: bronchus, 器官支拡張管拡張症 :  
bronchiectasis, 気管支炎: bronchitis,  
気管支鏡: bronchoscope, 気管支痙攣 :  
bronchospasm, 気管支喘息 : bronchial  
asthma (BA),  
偽関節 (症): pseudoarthrosis,  
気管切開: tracheostomy, (*t.* as a lifesaving  
procedure),  
機器、備品、仕度, (仕事のための) 知識 :  
equipment, 実験室の備品 : laboratory  
equipment,  
聞き出す: elicit, (*e.* a medical history),  
利き手: handedness, 右利き : right-  
handedness, 左利き: left-handedness,  
気胸: pneumothorax,  
貴金属: 貴金属:(科学的には) noble metal,  
(価格の意味では) precious metal. ⇔  
nonprecious alloy, 準貴金属: semi-  
precious metal,  
聞く、聴く: listen, (心を込めて聞く: *l.* with  
your heart),  
効く(薬などが): efficacious, (aggressive use  
of antibiotics is *e.* in prevention and  
control of infections), work, (this  
medicine works well for toothache),

available, (before antibiotics became *a.*  
the tooth was never removed), 《会話効  
くこの薬は何に効みますか。: What is this  
medicine good for? 貴方の歯痛に効きま  
す。: Yes, this is good for your toothache.  
器具: implement, apparatus, appliance,  
instrument, 手用~: hand *i.*, 手用器具(手  
のひらに乗る、手で握れる): hand-held *i.*,  
計測~: measuring *i.*, 超音波器具:  
ultrasonic *i.*, 器具一式: armamentarium,  
(the most significant therapeutic *a.* deficit  
is the absence of an effective antiviral  
agent), (気配りが行き届いた器具一式:  
well-cared-for armamentarium), ~の使  
用、操業、運転: instrumentation,  
気配り: attention, care, 気配りする: pay  
attention, 細心の気配りを使った舌口腔衛  
生: meticulous about oral hygiene,  
奇形: malformation, anomaly, cacogenesis,  
(形) anomalous, cacogenic,  
奇形腫: teratoma, (malignant *t.*),  
奇形発生: teratogenesis,  
危険: 危険、危険状態: danger, (his life is in  
*d.*), (we must provide against danger),  
⇔safty, 危険、冒険、運: hazard, (There  
are various hazards connected with the  
oral surgery), (time-consuming  
procedure in a hazardous location), 危険、  
恐れ、リスク: risk, (*r.* and benefit ratio),  
危険、危難、peril, (I should do it at my *p.*),  
危険因子、リスクファクター: risk factor,  
リスクマネジメント: risk management,  
危険にさらす(薬などが): jeopardize, (the  
treatment will be jeopardized), (*j.* the  
existence of the papilla), 危険にさらす(健

康) : endanger, ( patient might be endangered), 危険にさらす: endanger, (形) 危険にさらされた: endangered, 隠れた危険, 落とし穴: pitfall, 危険に満ちた出血: perilous hemorrhage, 起源がある: derive, ( derived from dental caries ), 気孔、毛孔、気門、孔: pore, 聞こえる: audible, ( a. to the examiner ), 技工: dental technology, 技工士: dental technician, laboratory technician, 技工室: laboratory room, 技工台、作業台: bench, 技工所、技工室: dental laboratory, ( the denture was prepared by the *d.l.* ), 気孔率: porosity rate, 起坐呼吸: orthopnea, ギザギザを付けること: indentation, ( the *i.* made by teeth), 刻み目を入れる: nick, ギザギザのある、尖った: jagged, ( traumatism by *j.* teeth ), ギザギザのある、こぶだらけの: knurled, ( *k.* knob ), 刻みを入れる, 切込みを入れる, 半月状の切り込み: notch, ( bucca *n.*, hamular *n.* ), 蟻酸: formic acid, ( the bone is placed in formalin, processed with a slow *f. a.* decalcification ), 起始 (筋肉の) 《解剖》: origin, ⇔insertion, 義歯: denture, ( dentures are indicated to restore edentulous areas ), ( denture is the need to restore facial contours ), 義歯 (悪い意味で): false teeth, プラスチックの義歯: denture with acrylic base, ～が出来上がる: your denture is ready, ～を入れる: put the denture in your mouth, ～装着: *d.* insertion, ～装着患者: *d.*

wearer, ～重合過程: *d.* processing, ～があう: *d.* fits, ～を入れる: wear a *d.*, ～の維持: *d.* retention, ～の不安定: instability of the *d.*, ～再装着: *d.* replacement, ～があたる: *d.* impinges, ～不適合: adaptation difficulty of the *d.*, ～を外す: take your denture off, ～が外れる: dislodges the *d.*, ～変位する: displaces the *d.*, ～が合わない: poor fit of denture, ill-fitting of denture, denture is not fitted, ～が滑り落ちる: *d.* will slip out of place, ～が揺れる、ねじれる、滑る: denture that wobbles twists, and slides, ～を受け付けない患者: the patient who is unable to accept *d.* at all, ～になじむ: be accustomed to the *d.*, ～になじめない: could not adapt to the *d.*, 最高の～: optimal *d.*, perfect *d.* ～に耐えられない状態: condition that can no longer tolerate *d.*, ～を外しておく: keep the *d.* out of the mouth, ～支持組織: denture-bearing tissue, ～支持領域: denture-bearing area, ～を支える粘膜: *d.*-bearing mucosa, 局部～: partial *d.* 試験適用～: trial *d.*, ～床: *d.* base, ～基底面: basal surface, 研磨面: polished surface, 咬合面: occlusal surface, 固定性局部義歯=ブリッジ: fixed partial *d.*, = bridge, ～翼: *d.* flange, ～作製: *d.* construction, ～裏装: *d.* relining, 両側性局部床～: bilateral partial *d.*, 即時～: immediate *d.*, 複製～: duplicate *d.*, 暫間～: interim *d.*, 移行～: transitional *d.*, 訓練～: training *d.*, ～治療用～: treatment denture, 最終的な義歯: final

<p>prosthesis, 即時義歯 : immediate denture, 一時間で出来る義歯 : prosthesis-in-an hour, 義歯領域 : aesthetic zone, ~性繊維腫 : denture fibroma. ~性口内炎 : denture stomatitis, ~褥瘡 : denture sore, ~洗浄剤 : denture cleaner, ~粘着剤 : denture adhesive, ~クッション剤 : d. home reliner, 義歯用ブラシ : denture brush,</p> <p>義肢 : artificial limb,</p> <p>義耳 : auricular prosthesis,</p> <p>寄居植物 : saprophyte,</p> <p>義歯性性口内炎 : d. stomatitis, stomatitis prothetica,</p> <p>義歯性褥瘡 : denture-sore mouth,</p> <p>義歯性肉芽腫 : denture granuloma,</p> <p>義歯専門師 (日本にはない制度) : denturist,</p> <p>器質性疾患 : organic disease,</p> <p>義歯による褥瘡 : denture-sore mouth,</p> <p>基質 (酵素を活性化する物質) : substrate, (組織などの)基質《解剖、組織》 : stroma, (supportive s.), ground substance, (形)stromal, (s. cell),</p> <p>気質、気性 : temperament, (t. is often a factor in muscle-headaches), disposition, (He has mild d.), temper, (a peron with a violent t.),</p> <p>器質化 : organization,</p> <p>基質性疾患 : organic disease,</p> <p>義手 : upper limb prosthesis, artificial arm (hand),</p> <p>気腫 : emphysema,</p> <p>気銃 : air syringe,</p> <p>希釈 : dilution, (d. of 1:500), (the medicine should be used in dilute solution), 希釈,</p>	<p>(エネルギーなどの) 減衰 : attenuation,</p> <p>希釈剤 : diluent,</p> <p>気腫 : emphysema,</p> <p>気銃 : air syringe,</p> <p>技術 : art, skill, technique, 優れた技術 : artistry, (the patient is highly attuned to the artistry of dentures), 先端技術 : advanced technology, 技術改革 : innovation.</p> <p>基準、規格 : standard, 基準、尺度、分母、syncope, 準、尺度 : criterion, (複) criteria, (an essential criterion for the clinical decision), (this method seems to fit these c.), 基準、規範、正直さ : integrity, (the structural i. of the prosthesis), ~平面 : basal plane, ~線 : basal line, ~値 : baseline score, 評価 ~ : standard evaluation criteria, 基準点《補綴》 : reference point, (anterior and posterior reference points),</p> <p>起床時に : hora dedubitus,</p> <p>偽証性障害《精神科》 : factitious disorder,</p> <p>キシリトール : xylitol,</p> <p>きしる : grate, (grating sound (crepitus) is heard),</p> <p>四肢類、四足類 : quadruped,</p> <p>キシレン《薬》 : xylene, =xylol,</p> <p>キシロカイン : xylocaine,</p> <p>キシロール : xylol,</p> <p>傷 : injury, wound, 引っかけ傷、かすり傷 : scratch, 切り傷 : cut, 小さい切り傷 : nick, (to avoid nicking the teeth these instruments are activated at an angle of slightly less than 90 degrees with the tooth surface), 打ち身傷 : bruise, 傷が</p>
--	---

<p>つく、擦り切れる、すり減らす : scuff,          (the scuffing caused by toothbrushing),          傷つきやすい、好ましくない : vulnerable, (v. situation), 切り傷 : cut, 擦り傷 : abrasion, かすり傷 : scrape, 打ち身の傷 : bruise, 傷が残った : scarred, (scarred palate of the patient), 傷つける、痛める : harm, 傷あと : scar, 帰すことが出来る、～のせいと考えられる : attributable, (smoking-attributable), 寄生 : parasitism, 寄生菌、寄生虫 : parasite, 寄生虫感染症 : parasitism, 犠牲 : victim, 偽性妊娠 : (医) pseudocyesis, (一般) pseudopregnancy, phantom pregnancy, 既製トレー : stock tray, 既製の : pre-fabricated, 既成アバットメント : prefabricated abutment, 既成冠 : fabricated crown, 気絶 : faintness, unconsciousness, (形) 気絶した : unconscious, (when you find the patient u., it may show the intracerebral hemorrhage), (窒息による) 気絶 (仮死) 状態 : asphyxia, 基礎 : foundation, basis, groundwork, 基礎疾患 : underlying disorder, 基礎代謝 : basal metabolism, 基礎代謝率 : basal metabolic rate, 基礎医学 : medical biology, 基礎疾患 : underlying disease, 基礎代謝率 : basal metabolic rate (BMR), 基礎床《補綴》 : base plate, 基礎麻酔 : basal anesthesia, 義足 : wooden leg, wooden peg leg, wooden leg, artificial leg, 既存の : existing, (the e. restoration is</p>	<p>inadequate), 帰宅させる、退出させる : dismiss, (remove all excess hardened cement and d. patient), キチンと、心地よく : snugly, (the cores of marrow and cancellous bone are placed s. into the defect), 喫煙 : smoking, (動) 喫煙する : (mean number of cigarettes smoked per day), (last smoked and the time since quitting), 能動喫煙 : active smoking, 受動喫煙 : passive smoking, secondhand smoke, (喫煙) ブリンクマン指数 : Brinkman index (BI), ヘビー スモーカー : ardent smoker, heavy smoker, chain smoker, タバコを吸わない人 : nonsmoking man, 喫煙者黒色症 : smokers' melanosis, 喫煙者 : smoker, 禁煙 : No smoking, 気遣い、心配 : apprehension, consideration, (doctor's kind c. for patients), 気付く : notice, become aware, be aware of, (he was aware of mobility of his tooth), ぎっくり腰 : back goes out, strained back, Cf. slipped disk, 《会話》私はぎっくり腰になりました : I've get a slipped disk. My back goes (went) out. 拮抗筋、拮抗薬 : antagonist, ⇔ agonist, synergist, 拮抗作用、拮抗性 : antagonism. ⇔ synergism. 楔状(きつじょう)欠損 : wedge shaped defect (WSD), 喫状の、蝶形骨の : sphenoid, 拮抗腕(クラスプの) : reciprocal arm, 基底 : fundus, (f. of tooth socket), 基底骨(歯槽骨を除いた顎骨) : basal bone, (前歯の)</p>
---	--

- 基底結節: cingulum, (複) cingula、基底細胞: basal cell, 基底細胞ガン: basal cell carcinoma. 基底層: basal lamina, 基底膜: basement membrane, basal lamina, basal membrane, 基底線: baseline, (mucosa at b.), 基底平面 (義歯の): base plane,
- 亀頭: glans penis,
- 軌道: trajectory, ( *t.* through the freeway space ), ( *t.* of mandibular movement from rest to occlusion ),
- 気道: 気道 (機能的な) airway, ( *a.* obstruction ), ( severity of trismus, dysphagia, and most threatening, compromise of the *a.* ), 気道確保: airway management, 気道 (解剖学的な): respiratory tract, 気道狭窄: respiratory stenosis,
- 危篤: critical condition, ( 患者は危篤状態にある: a patient in critical condition ),
- キニノーゲン 《生化》: kininogen,
- キニン、キニーネ 《薬》: quinine,
- キネジオグラフ、運動グラフ 《生理、補綴》: kinesiograph, ( mandibular *k.* ),
- 疑念: suspicion, (形) suspicious,
- 砧(きぬた)(骨): incus,
- 機能: function, ~的: functional, ~を与える: enable, ( *e.* the pontic ), ~低下: underactivity, ~側: working side, ~咬頭: functional cusp, ~亢進: hyperfunction. ~不全: dysfunction, ~障害: dysfunction, functional disturbance, disability, ( pain, crepitus, trismus and *d.* ), ~不全: dysfunction, malfunction, ~印象: dynamic impression, ~運動: dynamic movement, functional movement, 長期 ~: long-term function, ~していない: functionless, ( *f.* teeth ),
- キノコ形: fungiform, ( *f.* papillae ),
- キノリン: quinoline,
- 希薄化、粗しょう化: rarefaction, ( *r.* of the bone ),
- 揮発性の: volatile, 揮発油: volatile oil, 揮発性硫黄化合物: volatile sulfur compound (VSC),
- 気分障害 《精神科》: mood disorder,
- 気分変調症、強迫神経症 《精神科》: dysthymia,
- 気泡 (石膏模型にできる): void, ( cast must be *v.* free ), bubble, ( *b.*-free mix of stone ), ( *b.* of gold casing ), (どんな気泡も入らない模型を作るためバイブレーターを掛けるように求められています: The vibrator is recommended to get a model without any porosity ).
- 基本的な、根源的な、第一位の: underlying, ( the *u.* ongoing, persistent burning sensation ), 基本原理 (学問、研究の): metaphysic,
- 偽膜: pseudomembrane, false membrane, (形) pseudomembranous, ( *p.* candidosis ),
- 気まぐれな、時たまの、挿話的な: episodic, 気まぐれの、衝動的な、信頼に値しない: capricious, 気まぐれの、出来心の、思いつきの: whim,
- 義務 (道徳、倫理上の)、拘束力: obligation, 義務、本分、職務: duty, ( carry out one's duty ), (責任上の) 義務: responsibility,
- 気密な: hermetic, ( *h.* seal ), 気密に: hermetically, ( root canal must be filled



h.),  
 帰無仮説 : Null hypothesis,  
 気難しい、口うるさい、潔癖すぎる :  
 fastidious, (*f. patient*), 気難しい、うるさい、  
 気にする、疑い深い : fussy,  
 キモグラム、運動記録図 : kymogram, キモ  
 グラフ、運動記録器 : kymograph,  
 キモトリプシン《生化》: chymotrypsin,  
 脚茎、茎(腫瘍などの) : peduncle,  
 疑問(を抱く)、(人に)質問(する) : query, 疑  
 問、疑う、信じない : doubt, 疑問、疑い :  
 question,  
 偽薬、プラシーボ、プラセボ : placebo,  
 逆行する、逆の : retrograde, (*r. flow of liquid*  
 from oral cavity),  
 逆根充 : retrofilling, retrograde filling,  
 retrofilling,  
 逆数 : inverse,  
 逆生歯 : inverted tooth,  
 逆性石鹸 : invert soap,  
 逆転写酵素 : reverse transcriptase,  
 逆の : reverse, (反対彎曲 : reverse  
 curve=antimonsoon curve), (reverse  
 bevel incision), inverted, (*i. cone bur*),  
 逆方向性(神経線維の活動電位が) :  
 antidromic, (*a. activity*),  
 逆流 : reflex,  
 逆流性食道炎 : reflex esophagitis  
 (NERD),  
 キャスタブル、鋳造可能な : castable,  
 (castable ceramic, castable abutment),  
 キャスト、鋳造 : cast, (cast core, cast  
 crown), 鋳造物、鋳造法 : casting,  
 CAT : computerized axial tomography,  
 キャドカム(CAD/CAM) : computer-aided

design and computer aided manufacture,  
 キャビアタング《口外》: caviar tongue,  
 キャビテーション、空洞化、空洞現象 :  
 cavitation,  
 キャビネット、保管庫 : cabinet,  
 キャリアー、保菌者 : carrier, サイレント・キ  
 ャリヤー : silent carrier,  
 キャリパー、測形器、カリパス : callipers,  
 キャンチレバー、カンチレバー、遊離端《補  
 綴》: cantilever,  
 キャンデリラ《材料》: candelilla,  
 灸、灸療法 : moxibustion,  
 吸引 : aspiration, suction, (the operator's  
 vision might be impaired by *s.*  
 technique), (the assistant retracts and  
 suctions are not necessarily in a socket),  
 (needle *a.*), suck, 吸引する : suck out,  
 aspirate, 吸引器 : sucker, aspirator,  
 aspirating syringe, oral evacuator, suction  
 machine, 吸引器のチップ : suction tip, 吸  
 引チューブ : suction tubing, 吸引針 :  
 aspirating needle,  
 QS シグナル《生理》: signal.  
 QOL、生活の質、: quality of life,  
 嗅覚 : olfaction, sense of smell, olfactory,  
 嗅覚細胞 : olfactory cells, 嗅覚異常 :  
 olfactory disorder,  
 球間空洞 : interglobular room, 球間質《解  
 剖》: interglobular substance,  
 吸気 : inspiration,  
 救急 : emergency, 救急車 : ambulance,  
 ambulance car, 救急処置 : emergency  
 medical care, emergent treatment, first  
 aid, (心停止の時に器具を使わずにやる)救  
 急処置 : basic life support (B L S), (救

急救命士や専門医が行う器具を使う) 救急処置 : advanced emergency life support (ACLS), 救急処置を施す : give first aid to the patient ), 救急箱 : first-aid kit, emergency case, 救急袋 : ambulance-bag, 救急ケア : emergency medical care, 救急治療室 : emergency room (ER), 救急室 : emergency room, 救急病院 : emergency hospital, emergency clinic, 救急管理 : emergency administration, 救急電話番号 : emergency telephone number, 救急車 : ambulance,

球菌 : coccus, (複) cocci, cocco,

救護 : relief, aid, 救護する : give aid to, (けが人の救護に当たる : give aid to injured), 救護班 : relief squad,

救護所 : medical station, first-aid station,

臼後の : retromolar, 臼後部 : retromolar region, 臼後結節 : retromolar tubercle, retromolar pad, tuberculum distomolare  
臼後三角 : retromolar triangle,

牛骨(ox, cow, bull, と異なるアメリカ牛の一種の牛骨) : bovine bone,

臼後隆起 : retromolar pad,

球細胞 : sphenocyte,

臼歯 : posterior teeth, molar, dens colmellaris, (一般) back tooth, 臼歯部 : molar area, 臼歯支持 : molar support, 臼歯部過蓋咬合 : posterior overclosure, 臼歯部開口 : posterior open bite,

休止期 : periods of quiescence,

旧式の : outdated,

吸湿性の : hygroscopic,

吸収 : resorption, ( pathologic *r.* of the bone), ( alveolar ridge *r.* after tooth extraction ),

( internal and external *r.* ), (形) resorptive,

吸収性の : resorbable, bioresorbable, 吸収性糸 : resorbable suture, 吸収性生体材料 : resorbable biomaterial, 非吸収性の : nonresorbable, 吸収窩《組織、病理》 : resorption lacunae, 水平吸収 (歯槽骨の) : horizontal resorption, 垂直吸収 (歯槽骨の) : vertical resorption, (歯根の) 内部吸収 : internal resorption, 外部吸収 : external resorption, (動) 吸収する : resorb, 骨吸収 : bone resorption , 再吸収 : reabsorption, 吸収、同化、浸染、吸収膨張 : imbibition, ( *i.* of water can produce expansion of the impression material ),

吸収 ( 消化などによる体内に) : absorption, 骨組織の吸収 : osteoclasia, (栄養などの) 吸収と排泄 : *a.* and excretion, 吸収、同化、吸水膨潤 : imbibition, ( *i.* of water can produce expansion of the impressterial ), (形) (特に体内に吸収されやすい), absorbable, ( *a.* collagen membrane is fully *a.* ), (動) 吸収する : absorb, (歯根や歯槽骨等の) 吸収 : resorption, ( inflammatory bone *r.* ),

救助 : rescue, salvation, 救助する (危険から) : save, rescue, (救済処置 : salvation treatment), 救助できる : salvageable, ( *s.* tooth), 救助不可能な : hopeless, ( *h.* tooth),

QOL、生活の質 : quality of life ,

吸湿性の : hygroscopic ,

球状の : globular, 球状上顎嚢胞 : globulo maxillary cyst, 球状の、球の、丸い : spherical, ( *s.* amalgam ), ( *s.* a cellular calcification ),

丘状歯 : bunodont,

球状体(副腎の) : zona glomerulosa,  
 丘疹 : papule, papula, (形) papular, (*p.* skin),  
 嗅診 : olfactory examination,  
 嗅神経 : olfactory nerve,  
 求心性の : afferent, centripetal, (*c.* direction by the rotation of the bur), 求心路遮断 : deafferentation, 求心路遮断痛 : deafferentation pain, 求心神経 : afferent nerve,  
 吸水膨張 : hygroscopic expansion,  
 急性 : acuteness, (形) 急性の : acute, (*a.* disease), 急性期 : acute phase, 急性壊死性潰瘍性歯肉炎 : acute necrotic ulcerative gingivitis (ANUG), 急性発症 : acute onset, 亜急性の : subacute,  
 吸着 : adsorption, (*a.* of O<sub>2</sub> molecules), 不吸着、粘着 adhesion, (*a.* is the physical attraction of unlike molecules to each other), (動) adsorb,  
 吸入 : inhalation, (*i.* of air is painful), (*i.* of a small amount of trichloroethylene), (*flame i.* injury), aspiration, ~器 : inhaler, aspirator, 吸入器用チップ : aspirator-tip, 吸入麻酔 : inhalation anesthesia, 吸入鎮静法 : inhalation sedation,  
 吸熱の、吸熱反応の : endothermal, (*e.* knife),  
 鳩尾形態《充填》 : dove tail form,  
 キューピッド・ボー (人中下縁) : cupid bow,  
 吸拇癖 : thumb-sucking, (finger and thumb sucking habits),  
 臼磨運動 : grinding movement,  
 球麻痺、延髄球麻痺 : bulbar palsy, bulbar paralysis, 仮性球麻痺 : pseudobulbar palsy,

究明 : investigation, (動) investigate, ( scientists are trying to discover the cause of cancer), 究明、診察、探求, 触診 : exploration, (*e.* of the abdominal cavity),  
 救命処置 : lifesaving, 一次救命処置 : basic life support (BLS), 二次救命処置 : advanced life support (ALS),  
 球面 : sphere, ( make contact with *s.* ).  
 穹窿, 窮隆 (きゅうりゅう) (アーチ型天井) : vault, ( palatal vault ),  
 急冷 (金属などの) 《理工》 : quench, キュレット、搔把器具 : curette, ( Gracey *c.* ), ( Hu-Friedy *c.* ), ( blade, cutting edge, handle, shank, toe ), ( biangled *c.* ),  
 鏡 (口、鼻、耳、膣、子宮などの)、反射鏡、検鏡 : speculum,  
 橋 (きょう) 《解剖》 : pons, pons Varolii,  
 頬、ほほ : cheek, ⇒頬 (ほほ)、頬の : bucco~, 頬歯肉の : buccogingival, 頬唇の : buccolabial, 頬舌の : buccolingual,  
 頬炎 : melitis,  
 境界、縁、端、縁どり : border, ( the *b.* of the denture base), 境界、限界、境界設定、区分 : demarcation, 境界の、周辺の : perimeter, ( outer *p.* of the root canal ), (動) 境界を示す (定める)、分離する : demarcate, ( well-demarcated swelling ), 境界 : boundary, ( *b.* of the bridge is determined ), demarcation, ( line of *d.* between hyperplasia and connective tissue ), 境界面 : interface ( bone-implant *i.* ), 境界線 : boundary,  
 境界明瞭な : sharply demarcated, ( *s.d.* lesion ), 境界不明瞭な : hazy, 境界線を引く : demarcate, 境界明瞭な腫脹 : well

demarcated firm swelling ,  
 仰臥 (ギョウガイ) 位 : supine position, ( patient lying in the *s. p.* ), 半仰臥位 : semisupine position,  
 凝塊 (血液などの) 《生理》 : coagulum, clot, 境界線で囲む、の限界を定める : circumscribe, ( the disease occurs as circumscribed reddish areas ),  
 胸郭 : thorax, chest,  
 共感 : empathy,  
 紀要 : journal, ( XX University *j.* ), ( *j.* of XX Society ), transaction, ( *t.* of XX society ), bulletin,  
 境界、限界、区分 : demarcation, ( attached gingiva and movable alveolar mucosa is demarcated by the mucogingival line ),  
 胸郭 : thorax, chest, breast,  
 供給側 : donor site,  
 共感、感情移入 : empathy, ( *e.* and sympathy of the patient ), 共感、思いやり、同情 : compassion, (動) sympathize,  
 頬筋 : buccinator,  
 胸筋 : pectoral muscle, 大胸筋 : pectoralis major, ( *p.m.* flap with its accompanying blood supply ),  
 頬筋附着部 : buccinators attachment,  
 胸腔 : pleural cavity, 胸腔鏡 : thoracoscope,  
 狂牛病 : (一般) mad cow disease, (医) 海綿脳疾患 spongiform encephalo pathy,  
 凝血 : blood clot, (動) coalesce,  
 凝固原、(形) 凝固促進性の : procoagulant,  
 凝結 : coalescence,  
 鏡検 : microscopy,  
 凝固 : coagulation, clot, clogging 、 coagulum, ( *c.* of the patient's blood ), 凝固

させる : ( 液体が化学作用によって )  
 coagulate, ( 液体、気体が )凝固する : solidify, 凝固剤 : coagulant, 凝固酵素 : coagulase, 凝固因子 : clotting factor, 凝固阻止剤 : anticoagulant, 凝固 : coagulation, 抗凝固剤 : anticoagulant, 抗凝固処置 : anticoagulant treatment, 凝固時間 : coagulation time, 電気凝固 : electrocoagulation, ( *e.* employs the principle of sealing the ends of blood vessels to seal off hemorrhage ),  
 胸骨 : (医) sternum, (一般) breast bone, (形) sternal,  
 頬骨 : (医) zygomatic bone, malar bone, (一般) cheek bone, 頬骨、頬骨弓、頬骨突起 (を含めて) : zygoma, (形) 頬骨の : zygomatic, jugal, 頬骨点 : *j.* point, 両側胸骨弓間幅 : bi-zygomatic width, ( the width of the natural central incisor is approximately 1/16 of the b.w. ), 頬骨周囲を取り囲む : circumzygomatic, ( *c. wirig* ),  
 頬骨インプラント : zygomatic implant,  
 頬骨弓 : zygomatic arch,  
 頬骨骨折 : zygomatic bone fracture,  
 頬骨上顎骨の : jugomaxillary,  
 頬骨上顎骨複合体 : zygomaticomaxillary complex,  
 頬骨突起 : zygomatic process, ~弓 : ~tic arch, 頬骨縫合 : *j.* suture,  
 胸鎖関節 : sternoclavicular joint,  
 胸鎖乳突筋 : sternocleidomastoid muscle,  
 器用さ、巧妙さ、機敏さ : dexterity, (形) dexterous, ( *d.* technician ), handy, ( heishandy with tools ),  
 狭窄、閉塞、障害 : obstruction, 狭窄 (大動脈、

血管などの) : coarctation, ( *c.* of the aorta ), 狭窄、圧縮、収縮 : constriction, ( maxillary *c.* ), ( *c.* of root canals ), 狭窄  
 constricture, constriction, ( sialodochitis  
 has produced strictures that impede the  
 free flow of the saliva ), 狭窄、閉塞、咬  
 合 : occlusion, ( dentaltubcle *o.* ) ,  
 ( stricture or *s.* of salivary flow ), ( *s.* of the  
 duct ), 狭窄症 : stenosis, ( *s.* of the blood  
 vessels ), ~する : coarctate, constriction,  
 狭窄歯 : stenodont,  
 胸鎖乳突筋 : sternocleidomastoid muscle,  
 教授 : professor, 名誉教授 : professor  
 emeritus, 客員教授 : visiting professor, 准  
 教授 : associate professor,  
 凝集《細菌》 : clump, 凝集素 : agglutinin 凝  
 集反応 : agglutination, 凝集血栓 :  
 coagulation thrombus, 細菌の凝集 :  
 clumps of bacteria,  
 共重合体 : copolymer, ( *c.* resin ),  
 強縮 : tetanic contraction,  
 凝縮 : condensation, ( *c.* of connective tissue ),  
 共晶の《理工》 : eutectic, ( the *e.* temperature ),  
 共晶混合物 : eutectic crystal,  
 頬小帯 : buccal frenum,  
 頬神経 : buccal nerve,  
 強心剤 : cardiokinetic,  
 狭心症 : angina ( pectoris ), 抗狭心症薬 :  
 antiangina medication,  
 共生 : symbiosis, ⇔ parasitism, ( 生物の ) 共生、  
 ( 人間の ) 共存 : symbiosis, ( *s.* of functional  
 and esthetic ),  
 矯正歯科 ( 学 ) : orthodontics, 小矯正 : minor  
 orthodontic, 矯正用輪ゴム : orthodontic  
 elastic, 矯正用ワイヤー : orthodontic wire,

矯正装置 : orthodontic appliance, 矯正治  
 療をやってもらう : orthodontic treatment  
 is undertaken. 矯正医 : orthodontist,  
 頬切痕 : buccal notch,  
 頬舌的 : buccolingual, 頬舌平面 :  
 buccolingual plane,  
 頬腺 : buccal nerve,  
 胸腺 : thymus,  
 鏡像 : reflected view,  
 頬側の : buccal, 頬側根 : buccal root, 頬側面  
 ( 医 ) : buccal surface, ( 一般 ) cheek side,  
 outside, 頬隣接面 : facio-proximal surface,  
 頬側転位 : buccoversion, 頬側縁 ( 義歯  
 の ) : buccal flange,  
 共存 : coexistence, ( *c.* with the bacteria ), ( *c.*  
 of psychologic illness ), ( 動 ) coexist, ( this  
 condition may *c.* with invasive cancer ),  
 兄弟 : sibling,  
 協調する : cooperate, ( 身体、精神的な ) 協調に  
 欠ける : un-coordinated, ( *u.c.* growth of  
 cancer cell ), 協調性に欠ける :  
 uncoordinated, ( *u.* new groth of tissue ), 過  
 度の協調 : overemphasis, ( a tendency to  
 overemphasize the importance of the  
 exudate ),  
 頬棚 : buccal shelf,  
 協調収縮 : co-contraction,  
 強直 ( 関節などの ) : ankylosis, 強直性痙攣、  
 テタヌス : tetanus, 骨性強直症 : bony  
 ankylosis, 歯性強直症 : dental ankylosis,  
 偽強直症 : pseudoankylosis, → アンキロー  
 シス,  
 胸椎 : thoracic spine, thracic vertebra, ( 複 )  
 vertbrae,  
 胸痛 : chest pain,

強度 (肉体、物体、精神力、知力などの) : strength, ( good <i>s.</i> , poor <i>s.</i> ), 強度 (行動、色、光などの) : intensity.	供与者、供血者、ドナー : donor,
<u>峡頭</u> : stenocephaly,	協力 : cooperation, ( the patient's <i>c.</i> is necessary ),
共同、同等、対等、(筋肉運動の) 共同 : coordination, ( <i>c.</i> of the muscles ),	協力筋 : synergist, ⇔ antagonist,
共同研究 : collaboration, ( <i>c.</i> with them ), 共同研究者 : coworker,	協力的な : cooperative, ( she is very <i>c.</i> in her treatment ),
共同治療、共同作業 : cooperation.	許可 : sanction, ( 許可済みの薬物 : sanctioned drug ),
頬動脈 : buccal artery,	巨核細胞、巨核球 : megakaryocyte,
頬粘膜 : buccal mucosa, cheek mucosa, ( 頬粘膜の荒れ : roughness of the <i>c.m.</i> ),	巨顎症 : macrognathia,
脅迫 : threat, 脅迫観念 : obsession, 《会話》彼女は全部歯を失う強迫観念にさいなまされていきます : <i>she has an o. with the idea that she will loose all her teeth.</i>	虚偽性障害《精神科》 : factitious disorder, 虚偽症状 : factitious symptoms,
脅迫人格障害《精神科》 : compulsive disorder, compulsive personality, obsessive character, 脅迫神経症 : dysthymia, dysthymic disorder, obsessive-compulsive disorder,	挙筋 : levator,
強皮症 : scleroderma, ( characterized by a primary induration and edema of skin in localized patches or diffuse areas ),	巨細胞 : giant cell, 巨細胞ウイルス : cytomegalovirus ( CMV ),
頬部 : buccal region,	棘細胞症、棘細胞増殖症、アcantosis : acanthosis, 棘細胞腫 : acanthoma,
狭部 (大きい部分を繋ぐ細部分) : isthmus,	棘状の : spinous, ( <i>s.</i> ridge ),
胸部 : chest, ( 女性では ) brest,	局所 : <u>local</u> part, local, ( local anesthesia ), 局所的要因 : local factors,
<u>峡部</u> : isthmus,	局所の : topical, ( <i>t.</i> use of the tetracyclines ), focal, ( dry-socket is basically a <i>f.</i> osteomyelitis ), 局所化する : localize, ( lesions are localized ),
<u>峡部炎</u> : isthmitis,	局所リンパ節 : regional lymph node, ( <i>r.l.n.</i> metastasis ),
恐怖症 : phobia, ( <i>p.</i> against dental treatment ), ( dental phobia ), (形) phobic ( <i>p.</i> about dental treatment ),	極性 (電気、磁気などの) : polarity,
頬縫線《解剖》 : buccal raphe,	曲線から成る : curvilinear, ( <i>c.</i> incision ),
強膜 : sclera, 強膜炎 : scleritis,	局部解剖学 : topography,
共有結合 : covalent bonding,	局部床義歯、部分床義歯 : ( <u>removable</u> ), partial denture ( PD ), ( palatal bar, lingual bar, major connector, minor connector, occlusal rest, retainor, base, artificial teeth ), removable partial prosthesis, <u>延長局部床義歯</u> : extention

partial denture,  
 棘融解、アカントリーゼ《病理》: acantholysis,  
 極量《薬》: maximum dose,  
 虚血、局所の貧血: ischemia, 虚血性心疾患:  
 ischemic heart disease ( IHD ), 一過性  
 脳虚血発作: transient ischemic attacks  
 ( ITA ),  
 巨細胞、巨大細胞: giant cell, ~性エプーリ  
 ス: giant cell epulis, 巨細胞ウイルス、サ  
 イトメガロウイルス: cytomegalovirus,  
 巨細胞腫: giant cell tumor, acanthoma,  
 棘細胞症: acanthosis,  
 鋸歯状(キョシジョウ): serration, 鈍鋸状の:  
 crenated ( crenated tongue ), serrated, ( *s.*  
 tooth ), sawtoothed, ( stabilization is  
 facilitated by the presence of *s.*,  
 interlocking fracture margins ), dentate,  
 ( *d. bur* ), 鋸歯状構造: dentation,  
 虚弱: infirmity, weak, sickly. debilitant, ( *d.*  
 patient )  
 挙上: elevation, ( *e.* of mucoperiosteum ),  
 ( sinus *e.* ), raising, ( bite *r.* ), (動) elevate,  
 ( *e.* the graft from the underlying  
 periosteum ),  
 拒食症、食欲減退: anorexia, nervosa,  
 巨唇症、大唇症: macrocheilia,  
 巨人症: gigantism, macrosomatia,  
 巨舌症: macroglossia,  
 拒絶する: reject, ( the patient rejected the  
 transplanted organ ), 拒絶反応: rejection,  
 巨大顎(症)、大顎症: macrogenia,  
 macrognathia,  
 巨大口: macrostomia,  
 巨大細胞: →巨細胞,  
 巨大歯: megadontia, giant tooth,

巨大歯槽症: macroalveolism,  
 巨大唇: macrocheilia,  
 巨大頭蓋: macrocephalia,  
 巨大舌: macroglossia,  
 巨大な: enormous, ( *e.* tumors expand into  
 the oral cavity ),  
 巨大分子: macromolecule,  
 虚脱、コラップス(ショックとほぼ同意語):  
 collapse, ( cardiovascular collapse ), ( bone  
 graft materials have shown to prevent *c.*  
 of the barrier membrane ),  
 去痰剤: expectorants,  
 許容、忍耐性、耐性: tolerance, 薬物許容量:  
 tolerance dose, permissible dose, 最大許  
 容量: maximum tolerated dose, 最低量:  
 threshold dose,  
 切り込みを入れる: nick, ( nicking on the  
 root ),  
 起立性の、直立性の: orthostatic, ( *o.* posture ),  
 起立安定: orthostatic stability,  
 キルシュナー鋼線: Kirshner wire,  
 キレート、キレート化する: chelate, キレー  
 ト剤: chelating agent,  
 亀裂: crack, ( cracked crown ), 亀裂間腐食:  
 crack corrosion, 亀裂、不完全骨折:  
 infraction, エナメル質の亀裂: enamel  
 infraction, (陶材の表面の) 亀裂、ひび:  
 crazing, 亀裂(粘膜などの)、裂溝、ひび、  
 あかぎれ: cleft, rhagade,  
 亀裂音: crackling,  
 記録、登録: registration, ( centric *r.* can be  
 perfected by tracing small amounts of  
 oxide-eugenol paste ), record, ( centric  
 relation *r.* is made ), 咬合記録: bite  
 registration, 前方運動記録: protrusive

registration, 顎中心位関係の記録 : centric interocclusal record, 上下顎関係記録 : interocclusal record,  
 議論の余地ある : controversial.  
 金、金の : gold ( Au ), ( 金冠を被せる : put a gold crown on a tooth ), ( a soft *g.* alloy is used instead of a rigid nonprecious alloy ),  
 金合金 : gold alloy, ( type I, II, III ),  
 銀、銀の : silver, argentum ( Ag ), ( silver plating can capture the fine details as an impression better than can stone die materials ),  
 筋圧形成 : border molding, muscle trimming,  
 銀アマルガム : silver amalgam,  
 筋萎縮症 : amyotrophy, 不随意性筋萎束収縮 : fasciculation,  
 筋萎縮性側索硬化症 : amyotrophic lateral sclerosis ( ALS ),  
 均一な : homogenous, ( the brain is not a homogenous mass ), uniform, 均一化 : homogenization, 均一の, 同質の : homogeneous, 均一性 : uniformity, ( *u.* in methods ), 均一に : uniformly, ( impression material is distributed *u.* within the tray ), ( if the casting seems too tight and does not seat *u.*, the cast may be too small ), 不均一な : ununiform, ( *u.* material ),  
 筋萎縮性側索硬化症 : amyotrophic lateral sclerosis ( ALS ),  
 禁煙 : no smoking, ( 禁煙指導 : instruction to stop smoking ),  
 筋炎 : myositis, 骨化性筋炎 : myositis ossificans, 化膿性筋炎 : suppurative myositis,  
 近遠心径 : mesio-distal distance, mesiodistal length, 近遠心スペース : mesio-distal space,  
 筋芽細胞、筋芽細胞 : myoblast,  
 近眼、近視 : ( 医 ) myopia, ( 一般 ) nearsight,  
 禁忌 ( 症 ) : contraindication, ( 形 ) contraindicated, ( 動 ) contraindicate, ( sensitivity to penicillin contraindicates its further use ), 絶対的禁忌症 : absolute *c.*, 相対的禁忌症 : relative *c.*,  
 筋緊張症, ジストニー : dystonia, 筋緊張性頭痛 : muscle-contraction headache.  
 筋機能 : muscle function, 筋機能障害 : myofunctional disturbance, 筋機能療法 : myofunctional therapy,  
 緊急時の : emergent, 緊急事態 : emergency, urgent condition, 緊急性 : urgency, 予期される不慮の出来事、緊急事態 : possible complication ( contingency ), 緊急事態、突発事故 : emergency, ( the number of emergencies that arise in a dental office and his staff must be prepared to manage those that do arise ), 緊急治療 : emergency treatment,  
 筋筋膜炎 : myofascitis, 筋筋膜痛 : myofascial pain, 筋筋膜症候群 : myofascial syndrome, 筋筋膜痛 : myofascial pain,  
 筋形成、マイオプラスティ《補綴》 : myoplasty,  
 筋痙攣 : myospasm, 間代性筋痙攣 : myoclonus,  
 菌血症 : bacteremia, ( transient *b.* ), ( *b.* ( toxemia ) may produce fever, chills, malaise, hypotension, tachycardia, and tachypnea ),  
 筋原細胞 : myoblast,



筋原性の：myogenous, ～疼痛：*m. pain*,  
 菌交代現象：microbial substitution,  
 筋固縮：splinting,  
 筋骨格の：musculoskeletal, 筋骨格痛：  
 musculoskeletal pain,  
 筋細胞：myocyte,  
 菌糸：hypha, (複) ～phae, 菌糸体：mycelium,  
 (mycelial filaments),  
 近視：(医) myopia, (一般) near sightedness,  
 筋弛緩剤：muscle relaxant,  
 筋ジストロフィー：muscular dystrophy,  
 筋腫：myosarcoma.  
 均質化処理：homogenization,  
 銀親和性の、好銀性の：argirophilic, (*a. cell*),  
 筋弛緩剤：muscle relaxants,  
 菌状息肉症：mycosis fungoides,  
 筋上皮の：myoepithelial, 筋上皮細胞：  
 myoepithelial cells, 筋上皮過誤腫：  
 myoepithelial hamartoma,  
 近心の：mesial, proximal, (2 *p. teeth* were  
 extracted), 近心頬側：mesiobuccal, 近心  
 舌側：mesiolingual, 近心面：mesial  
 surface, 近遠心距離：mesiodistal  
 distance, 近心頬側の：mesiobuccal, 近遠  
 心の：mesiodistal. 近心舌側の：  
 mesiolingual, 近心面観：proximal view,  
 近心隅角：mesioangle, 近心歯頸側の：  
 mesiocervical, 近心咬合：mesioclusion,  
 近心傾斜、近心転位：mesioversion,  
 銀親和性の：argyrophilic, 銀好性繊維：  
 argyrophile fiber,  
 近接：proximity, (in close *p.* to the material),  
 vicinity, (the inferior alveolar vessels are  
 encountered during surgical procedures  
 in the vicinity of the mandibular third  
 molar),  
 筋スパズム、筋肉の痙攣：muscle spasm,  
 筋繊維炎：myofascitis,  
 筋繊維化：myofibrosis,  
 筋層：muscularis,  
 金属：metal, 金属加工：metalworking, ～光  
 沢：functional loading, 金属類、金属製品：  
 hardware, 金属による(歯肉)変色：metal  
 tattoo, discoloration of (gingiva),  
 pigmentation of (buccal mucosa),  
 (amalgam), tattoo,  
 筋収縮：muscle contraction, ～疲労：metal  
 fatigue,  
 筋神経機構：neuromuscular system,  
 筋繊維束攣縮(きんせんいそくれんしゆく)：  
 fasciculation,  
 金属床：metal plate,  
 金属冠：metal crown, (一般) cap, (お母さん  
 は奥歯に3本金冠を被せています：My  
 mother has three gold capped teeth in  
 back),  
 金属結合：metallic bond,  
 金属蛋白分解酵素：metalloproteinnase,  
 金属箔：foil,  
 金属疲労：metal fatigue,  
 菌体外多糖類：extracellular polymeric  
 substances (EPS).  
 菌体外毒素：exotoxin.,  
 緊張：strain, tension, (it serves to relieve  
 great emotional *t.*), (*t.*-free closure over  
 the graft), 異常緊張の：hypertonic, 緊張  
 する：strain, (strained look), tense (you  
*t.* a particular muscle), (chronically *t.* T  
 MJ muscles), tension, 筋の緊張亢進：  
 hypertonicity of muscle, 緊張性頭痛：

tension headache, 緊張性収縮 : tonic contraction,  
筋痛 : myalgia, myalgic pain,  
遅発性筋痛 : delayed-onset muscle soreness, 運動後の筋痛 : postexercise muscle soreness, 関節筋痛 : arthromyalgia,  
筋電図 : electromyogram ( EKG ), (ECG),  
筋電計 : electromyograph.  
筋トヌス異常 : abnormality of muscular tonus,  
筋突起、烏口突起 : coronoid process, ~切除 : coronoidectomy,  
筋肉 : muscle, ~の : muscular, ~内の : intramuscular, 筋組織、筋系 : musculature, 筋原性の : myogenous, 筋筋膜痛 : myofascial pain, 筋肉位 : muscular position, 筋力 : muscular force. 筋肉質 : muscularity, 筋肉痛 : myalgia, muscular pain . 筋肉内注射 : intramuscular injection, 筋肉組織 : muscle tissue, 筋肉痛 : myalgia, 横紋筋 : striated muscle, 平滑筋 : smooth muscle, 心筋 : cardiac muscle, 随意筋 : voluntary muscle, 不随意筋 : involuntary muscle, 筋状筋肉線維の縞状帯 : striation, 筋腹 : muscle body,  
筋肉運動失調 : ataxia,  
筋肉協調運動失調症 : incoordination in the movement,  
筋肉腫 : myosarcoma,  
金箔 : gold foil, gold leaf, 金箔充填 : gold foil filling, 金箔充填器 : gold condenser,  
筋皮神経 : musculocutaneous nerve,  
銀ポイント : silver point, silver cone.  
筋紡錘 : muscle spindle,

筋膜 : fascia, 筋膜の : myofascial, ( *m. pain* ),  
筋 筋膜の : myofascial, 筋膜弁 : fascial flap,  
筋膜反射 : fascial reflex, 咬筋筋膜 : massetric fascia,  
筋筋膜疼痛 : myofascial pain, 筋筋膜疼痛機能障害 : myofascial pain dysfunction ( MPD ), ( MPD is a musculoskeletal dysfunction involving malrelationship among the neuromuscular system, temporomandibular joints, and dental occlusion ),  
吟味 : scrutiny, 吟味する : scrutinize, ( the esthetic effect is scrutinized by both the patient and the dentist ),  
吟味、綿密な調査 : scrutinization, ( 動 ) scrutinize,  
緊密な : hermetical ( *h. root-canal filling* ),  
筋無力症 : myasthenia, 重症筋無力症 : myasthenia gravis ( MG ),  
筋力 : muscle tone, 筋力回復の、筋力回復剤 : orthotic, 菌力、毒性 : virulence.  
菌力、毒性、有毒 : virulence,  
菌類 : fungus, 菌界 : kingdom fungi,  
<  
グアノシン三リン酸 : guanosine triphosphate,  
グアヤコール : guajacol,  
杭打ち : piling up, ( the *p.u.* of bone in front of the osteotomes facilitates elevation of the sinus floor ),  
食い込む : press solidly, ( the connector of the denture had been pressed solidly against bone ),  
くいしばり(クレンチング) : clenching,

クインケ浮腫 : Quink's disease,  
 隅角 : angulation, 隅角徴 《解剖》 : angle symbol,  
 空気伝染 : air conduction,  
 空隙 (骨組織間の)、小窩、裂孔 : lacuna, (lacunae in cementum),  
 空隙歯列弓 : spaced dental-arch,  
 空隙補填材 : space-filler,  
 空想、虚言 : pseudologica fantastica,  
 腔、空洞 : cavity, 口腔 : oral *c.*, 歯髓腔 : pulp *c.* 腹腔 : abdominal *c.*, 頭蓋腔 : cranial *c.*  
 空洞化 : cavitation, (h(a)ematomas are slowly digested and sometimes remain as residual, fibrous walled *c.*),  
 空室 : air chamber,  
 空腸 : jejunum,  
 空洞 : cavity, 空洞現象 : cavitation, (these lesions arise within the jaws and produce central *c.*), 空洞性の : cavenous,  
 偶発(性) : contingency, 偶発する : supervene, (infection may *s.* if the tooth was septic), 偶発的な、ありがちな、臨時の : incidental, (*i.* trauma), (most probably *i.*), 偶発的な、付随的な : adventitious, 偶発的な、不慮の、予期しない : accidental, 偶発症 : accidental symptom, procedural accident,  
 空腹時 : fasting state (test is performed in a ~s.), 空腹時血糖 : fasting blood sugar, (FBS),  
 空胞 : vacuole, (cells poses one or more ~s.), void, (the tissue ultimately fills the *v.*), 空胞化 : vacuolization,  
 クーラント、冷却器、冷却液 : coolant.  
 クーリー貧血 : Cooley's anemia,  
 クエン酸 : citric acid, クエン酸回路 : citric acid cycle,  
 軀幹 : trunk,  
 釘 : nail, peg, (ガイドピン : guide peg), tack, (骨釘 : bone tack),  
 駆血帯、駆血帯,マンシエット : tourniquet, (application of a *t.* above the site of injection), manshette,  
 臭い、臭気がする : bad smell, odor, halitosis, 《会話》息が臭い : you have bad breath .  
 くさび : cuneiform, wedge, cuneate, クサビの力 : wedging force, クサビ状欠損 : V-shaped ditch, wedge-shaped ditch (WSD), cuneiform defect, クサビ型の溝 : wedge-shaped channel,  
 くしゃみ : sneeze, (*s.* with rhinorrhea), (bad spells of sneezing),  
 苦情、愁訴 : complaint, 不定愁訴 : unidentified complaints,  
 薬、薬剤、医学、医術 : medicine, 《会話》痛い時だけこの薬を飲んでください : Take this medicine when you are in pain. 現在何かお薬を飲んでいらっしゃいますか : Are you currently taking any medication? , 医薬 : medicament, 薬、薬剤、薬品、麻薬 : drug, 医薬品 : remedy, 補助薬 : adjuvant, (形)薬の、薬効がある : medicinal, (treatment of the infections is by *m.* means), 飲み薬 : oral medication, 塗り薬、軟膏 : ointment, 液状の塗る薬 : liniment, 丸薬 : pill, 錠剤 : tablet, 売薬市販の薬 : over the counter (通称 OTC), (OTC analgesic), 薬瓶 (歯科診療台に置く), バイアル : vial, 薬一服 : a dose of medicine, 薬を飲む : take medicine, 薬を付ける : apply an ointment, 薬を処方する :

prescribe medicine, 薬が効く : medicine works well, 現在使用中の薬 : current medication, 薬を加えた : medicated ( 薬用石鹸 : *m. soap* ), 薬屋 : pharmacy, drugstore, 薬の乱用 : drug abuse, 薬に寄らない治療 : non-drug measures, 癖、習慣、習癖 : habit, ( lip biting *h.* ), ( tongue-thrusting *h.* ), 管 ( くだ ) : tube, 管状の : tubular ( *t. arrangement* ), 口 : mouth, ~の : oral, ( oral surgery ), 口の周りの : circumoral, ( *c. tissues* ), かわいらしい口 : petty mouth, 《会話》口を開けてください : *Now, open your mouth. 口を閉じてください : shut your mouth. 口をゆすいでください : rinse your mouth, 口を湿らす : moisten one's mouth, 彼は口には出さないが心で惚れている : He is a lover at heart, if not profession. 《諺》病は口から : Our die by food than by famine. 口の、口側の : rostral, 口に、口側に : rostrally, ( entrapment of C1, C2 and C3 refer pain r, causing headaches ), 口一杯 : mouthful, 一口に : at a gulp, 口が臭い : have foul ( bad ) breath, suffer from halitosis, 口、隙間 : aperture, ostium, 口 ( 導管などの )、開口部 ( 管などの )、穴 : orifice, クチクラ : cuticle, ( dental *c.* on enamel ), 口と顔の : orofacial, 口と舌の : orolingual, 口と鼻の : oronasal, 唇 ( くちびる ) : lips, labia, ( 形 ) ~の : labial, 上 ( 下の ) の唇 : upper ( lower ) lip, labium superius ( inferius ), 外唇 ( 唇の外に出た部分 ) : prolabium,*

苦痛、苦しみ、苦悩、痛み : pain, 痛み、嘆き、悩み、疲労、災難 : distress, ( acute *d.* ), ( *d. signal* ), ( significant distress or impairment ), 苦痛、苦悶、苦悩 : anguish, 苦痛、災難 : infliction, 苦痛を与える : inflict, ( *i. on a person* ), 苦痛、苦境 : predicament, ( edentulous *p.* ), 苦痛、悲哀、悲痛な出来事 : woe, ( dental woes ), 耐え難い苦痛 : agony, 絶え間ない苦痛 : gnawing, 心身の苦痛 : affliction, 屈曲 : flexion, ( *f. force* ), 屈曲する : flux ( head is ~ed ), 屈曲伸展損傷 : flexion-extension injury, 屈筋 ; flexior, 掘削 : excavation, ( caries *e.* ), ( 動 ) excavate, ( all caries is excavated ), クッシング病 : Cushing's disease, ( a rare disorder, mainly of females, characterized principally by virilism, obesity, hyperglycemia, glycosuria, hypertension ), 屈折率 : refractive index, グナチオン 《矯正》 : gnathion ( Gn ), グナトトーム 《口外》 : gnathotome, 首、頸部 : neck, ( 形 ) cervical, 首を意味する接頭語 : cervico-, cervic-, 区別、分化 ( 細胞喉の ) : differentiation, 区別する : differentiate, 区別されていない : undifferentiate, ( undifferentiated disorder ), 未分化癌 : undifferentiated carcinoma, クマリン 《薬》 : coumarin, 窪み、( 歯の ) 窩 : recess, ( *r. in the tooth* ), 窪み ( trench より浅く広い ) : trough, ( the *t.* is inclined slightly to parallel the medial surface of the mandible ),

苦味感、嫌な味がすること (病気のため) :

cacogeusia,

組み立てる : assemble, ( a. the facebow ), ( a tracing device assembled ),

くも膜 : arachnoid. くも膜下の :

subarachnoid, ( s. hemorrhage ), くも膜

下出血 : subarachnoidal hemorrhage.

subarachnoid bleeding, くも膜下膿瘍 :

subdural empyema,

クラークの法則《薬》: Clark's rule,

グライディング、歯ぎしり : (医) bruxism,

(一般) grinding, gnashing,

《会話》彼は毎晩歯ぎしりをします : *He gnashed his teeth every night.*

クラウゼ小体《解剖、組織》: Krause's

corpuscle,

クラウディング、乱生歯《矯正》: crowding,

クラウン、人工歯冠 : (artificial) crown, (一

般) cap. 金属冠 : metal crown, クラウン・

ブリッジ : crown and bridge, シェルクラ

ウン : shell c., スリークォータークラウン :

three-quarter c., ジャケットクラウン :

jacket c. テレスコープクラウン : telescope

c., モリソンクラウン : Morrison's Crown,

嚙面鑄造冠 : swaged cast band crown, 無

縫冠 : seamless crown, デーヴィスクラウ

ン : Davis crown, 鑄造冠 : cast crown, 部

分被覆冠 : partial crown, partial coverage

crpwn, 全部被覆冠 : full coverage

prosthesis, 陶材前装冠 : porcelain veneer

crown, 継続歯 : post crown, ショウルダー

クラウン : shoulder crown, 最終被覆冠 :

eventual c., final c., 不良なクラウン :

failing c.,

ガラスアイモノマーセメント : glass-

imonomer cement,

クラスプ : clasp, レスト : (occlusal) rest, (ク

ラスプは臼歯の支台歯にかけてあります :

the c. is placed on the posterior abutment

tooth ), ( 2 腕鉤 : circumferencial clasp ),

( combination c., bar c., retentive c., ring

c., back-action, Adam's ), ( clasp arm ), T字

クラスプ : T-clasp, クラスプアーム : clasp

arm, ( the c. a. exerts some force, in a

distolingual direction ), プロキシマルプレ

ート : proximal plate, フレキシブルアーム :

flexible arm, バランシングアーム :

barancing arm, ブレーシングアーム (支持

鉤) : bracing arm, 維持鉤、リテンティブア

ーム : retentive arm, マイナーコネクター :

minor connector ), ( Roach , Aker,

circumferential ), クラスプの掛けてある

歯 : clasped tooth , ( the remaining teeth

are clasped by extension from the bbody of

the framework ),

クラッチ : clutch, ( pantograph to these

clutches in the patient's mouth ),

グラファイト、黒鉛、石墨 : graphite, ( attach

with wax small g. points between the

central incisor ),

クラミジア : chlamydia,

グラム染色 : Gram's stain. グラム陽性菌 :

Gram-positive, グラム陰性菌 : Gram-

negative bacteria,

クラリスロマイシン《薬》: clarithromycin

克蘭ケ、患者 : ( Kranke はドイツ語),

patient, ⇒患者ぶ

クランプ : clamps, ラバーダムクランプ :

rubber dam clamp, クランプをかける :

clamped in place,

グリア細胞 : glial-cell,	グリッド、格子《放射》 : grid,
クリアランス : clearance, ㊦クリアランス	クリップ : clip,
は医科では腎臓機能検査結果を指す。 (occlusal c.),	クリッペル・ファイル症候群 : Klippel-Feil syndrome,
グリース、(常温固体の脂、分離材用) : grease,	クリティカルパス : critical path,
グリーンフィールド《人名》 : Greenfield, E. J., 金属骨内インプラント発案、(1901年)、	クリニック、診療所、臨床講義 : clinic, 臨床 家 : clinician, 臨床的 : clinical, 臨床医学 : clinical medicine, 臨床診断 : clinical diagnosis, 臨床検査 : clinical test, 臨床検 査室 : clinical laboratory,
クリオサージェリー、凍結外科《外科》 : cryosurgery,	クリノリンガーゼ : crinoline gauze,
クリオプレシピテート、寒冷沈殿物 : cryoprecipitate,	クリーピング : creeping,
グリコーゲン : glycogen.	くり抜く : hollow out, (denture is hollowed out to engage the retainers), mortise, (mortising of iliac bone block),
グリコサミノグリカン《生化》 : glycosaminoglycan,	クリンダマイシン《薬》 : clindamycin,
グリコスフィンゴリピド《生化》 : glycosphingolipid,	クリブ《矯正》 : crib, (Jackson crib), (crib splint),
グリコペプチド系 : glycopeptide,	グループファンクション : group function.
クリスタルバイオレット : crystal violet,	グルカゴン《生化》 : glucagon,
クリステ《組織、病理》 : cristae,	グルコアミラーゼ : glucoamylase,
クリステンゼン現象 : Christensen's phenomenon,	グルココルチコイド《生化》 : glucocorticoid.
クリストバライト《材料、技工》 : cristobalite,	グルコサミン《生化、薬》 : glucosamine,
クリスマス病 : Christmas disease,	グルコシド、配糖体 : glucoside,
グリセリン : glycerol, glycerin(e),	グルコセラブロシダーゼ《生化》 : glucocerebrosidase,
クリッキング : clicking, 相反性クリッキ ング : reciprocal clicking joint noise, 晩期開 口時クリッキング : late closing clicking noise, 早期開口時クリッキング : early opening clicking joint noise, 慢性的にクリ ッキングのある顎関節 : crackling jaw,	グルコン酸 : gluconate,
クリック音 : clicking (c. jaw and snapping jaw) 閉口時クリック : closing click, 開口時クリック : opening click, 相反 性クリック : reciprocal click,	クルシブルフォーマー《技工》 : crucible former,=スプルーフォーマー : sprue former,
	苦しむ : feel pain, suffer, (suffered from tongue pain), 苦しめる : torment, trouble, excruciate, distress, (distressing postoperative course), torment, afflict, 苦

- しみ、災難: pain, agony, distress, infliction, suffering,
- クルセチン《生化》: quercetin,
- グリセリン: glycerin, -ine,
- グリセロール: glyserol,
- グルタミナーゼ: glutaminase,
- グルタラールアルデヒド: glutaraldehyde,
- グルテチミド《薬》: glutethimide, (商品名: Doriden ),
- くる病: rickets.
- グルタミン酸: glutamate,
- くる病: rickets, rachitis, くる病の原因となる: rachitogenic, 抗くる病: antirickets ( a. vitamin ),
- クレアチニン《生化、検査》: creatinine,
- クレアチン《生化、検査》: creatine ( C ),
- グレー《放射》: Gray ( Gy ), ( 50 Grays )
- クレオイド《歯内》: cleoid,
- クレオソート《薬》: creosote,
- クレサチン《薬、歯内》: cresatin,
- クレゾール: cresol,
- クレーター (局所の陥没): crater, ( gingival c. ), ( interdental c. ), ~状の: craterlike, craterous, crateriform, ( rough, white, c. surface )
- クレチン病: cretinism,
- クレピタス、捻髪音: crepitus,
- クレブシエラ《細菌》: Klebsiella,
- クレブス回路、トリカルボン酸回路《生理》: Krebs cycle,
- クレンザー(根管治療用の): barbed broach, barbed nerve extractor,
- グレリン《生化》: ghrelin,
- クレンチング、噛み締め: clenching, 噛み締めの癖: clenching habits,
- クローズドロック: closed lock,
- クローヌス、間代急攣: clonus, ( c. is alternate muscular contraction and relaxation in rapid succession ),
- グローブ: glove, 外科用グローブ: surgical glove, ( the doctor's hands is gloved before they entering the mouth ),
- クロームコバルト合金: chrom-cobalt alloy, cobalt-chrom alloy
- クロールヘキシジン: chlorhexidine, ( c. rinses ), クロールヘキシジン塩酸塩: chlorhexidine acetate, グルコン酸クロールヘキシジン: chlorhexidin gluconate,
- クローン病: Crohn's disease,
- クロキサシリン《薬》: cloxacillin sodium,
- クロザット・クラスプ《補綴》: Crozat clasp,
- クロスアーチ: cross-arch, ( cross-arch stabilization ), ( cross arch splint ),
- クロスコンタミネーション: cross-contamination, ( the process by which harmful bacteria spread from one substance to another ),
- クロストリジウム《細菌》: Clostridium,
- クロスバイト: cross-bite,
- グロブリン: globulin, 高グロブリン血症: hyperglobulinemia,
- クロマトグラフィー《生化》: chromatography, クロマトグラム: chromatogram,
- クロトリマゾール・トローチ: clotrimazole troche,
- クロナゼパム《薬、麻酔》: clonazepam, ( 商標 Klonopin ) ,
- グロブリン《生化、生理》: globulin, 無グロブリン血症: aglobulinemia,  $\gamma$ -A グロブリン: gamma A globulin,

クロマチン《生化、生理》: chromatin,  
 クロミック《材料、外科》: chromic, (plain and tanned *c.*),  
 クロム酸、クロム酸の: chromic acid, chromic, (4-0 *c.* suture), (*c.* gut persists in oral cavity for 4 to 7 days),  
 クロラミン《生化》: chloramine,  
 クロラムフェニコール: chloramphenicol.  
 クロールテトラサイクリン、オーレオマイシン: chlortetracycline.  
 クロロチアジド《薬》: chlorothiazide,  
 クロロパーチャ《歯内》: chloro-percha,  
 クロロホルム《薬》: chloroform.  
 クロロマイセチン《薬》: chloramysetin (ChM, CM),  
クレーター、(わん型の) 窪み: crater,  
(gingival *c.*),  
クレンチング: clenching,  
 群: group, nest, (nests of odontogenic epithelium are present), 実験群: experimental *g.*, 対照群: control group, 細胞群: cell nest, (nests of epithelioid cells),  
 群発性頭痛: cluster headache, (Horton's Syndrome),  
 訓練: discipline, drill, (emergency drills, just like fire drills, may save lives),

ケ

ケア: care, 日常のホームケア: daily home care, 口腔ケア: oral care,  
 茎(移植皮膚、粘膜などの)《解剖、外科、病理》: peduncle, (pedicled flap), 無茎: sessile,

頸、頸部: cervix, (形) cervical, (*c.* anchorage, *c.* clamp, *c.* line),  
 ケイウッド分類《補綴、インプラント》: Cawood classification,  
 経過、次第: sequence, (ことの経過: *s.* of events), course, (the postoperative *c.* of patient was uneventful), 経過(時間が過ぎていく): passage, (implant of *p.* 25 years), (病気が) 一定の経過をたどる: self-limiting, -limited, (the disease is *s.-l.* 10 to to 15 days, 経過(治療後、治療終了後、入院後粗暴下での): catamnesis, 細胞性、細胞質: cellularity, (the *c.* pleomorphism, and mitotic activity that are features of fibrosarcoma are lacking), 経過(成り行き): progress, (treatment with this technique and the *p.*), (this *p.* usually takes 2 to 3 weeks), elapse, (six weeks had elapsed since the damage),  
 警戒、用心、慎重さ、予防策: precaution, (precautions must be taken to avoid infection), vigilance, (postoperative infection receives the constant *v.* of staff medical and nursing care),  
 軽快する: alleviate, (to *a.* cancer pain, it), remission, (*r.* and exacerbation),  
 鶏冠《解剖》: crista galli,  
 経管栄養: intubation feeding, tube feeding (TF),  
 経眼窩面: transorbital view,  
 頸頰側の: cervicobuccal,  
 軽減する(苦痛などを): alleviate, (*a.* the pain), relieve, ease, subside, (cramps subsided by 1 hour),



経験的な : empirical, ( the treatment is highly *e.* ), ( 良いとは言えない経験 : inferior experience ), 経験によれば : experience has shown that..., 経験主義 : empiricism, 経験主義者 : empiric, ( 動 ) 経験する : undergo, ( individuals with this disorder often eagerly *u* multiple invasive diagnostic procedures ), experience, ( no pain is experienced by the patient ),

頸(肩)腕症候群 : cervicobrachial disorder, ( THJ dysfunction and occupational *c.d.* have similar symptoms ),

傾向、なりやすさ、素質 : predisposition, (*p.* for heart disease ), propensity, ( the *p.* for ameloblastomatous transformation ), ( it has a powerful *p.* for recurrence ), ( 悪い ) 傾向、性向 : proclivity, (*p.* to migranes ), ( 好ましくない ) 傾向、性癖 : propensity, (*p.* for bleeding ), 傾向にある : prone to , (*p.* to infection ), ( they are *p.t.* enlarge ), trend, ( Thirty year trends in the prevalence and distribution of dental caries in Japan ), ( periodontal disease tends to be more prevalent in Negroes than Caucasians at age levels ),

蛍光、蛍光を発する : fluorescence, 蛍光性 : fluorescent (*f.* effect of tetracycline ), 蛍光色素 : fluorochrome, 蛍光抗体法 : immunofluorescence, 蛍光透視鏡 : fluoroscope,

径厚機(ノギス類) : calipers,

経口的な(薬などが) : peroral, ( the routes to open reduction of mandibular fractures are percutaneous and *p.* ), to be taken orally, ( this drug is taken either orally or

parenterally ), per os, 経口投与 (薬の) : oral administration, oral dose, oral medication, 経口投与する : be taken orally, 経口摂取 : oral ingestion, 非経口的摂取 : extrabuccal feeding, 非経口的な : parenteral, (*p.* injection ),

蛍光性 : fluorescence, ( tissue *f.* ), 蛍光透視機 : fluroscope,

脛骨 : (医) tibia 、(一般) shin bone, ~神経 : tibial nerve, 脛部 : shank, lower part of the leg,

頸三角 : cervical triangle,

珪酸セメント : silicate cement,

経産婦 : a woman who has given birth to a child, ( 子供を 2 回以上生んだことのある )

経産婦 : multipara, (形) multiparous,

ゲージ : gauge,

経歯槽骨の : transalveolar, (*t.* wiring ),

経歯槽中隔繊維 : transeptal fibers,

形質細胞 : plasma cell,

経(貫)歯槽骨の : transalveolar, (*t.* implant ),

形質細胞歯肉炎 : plasmacell gingivitis, gingival plasmacytosis,

形質細胞腫 : plasmacytoma,

形質細胞増加症 : plasmacytosis,

経歯肉インプラント : transgingival implant,

傾斜 : inclination, ( labial *i.* of upper anterior teeth ), tilt, ( cast *t.* to consider is one that allows labial flange to be guiding surface ), tipping, ( distal *t.* of canines ),

近心傾斜 : mesial inclination, 傾斜歯 :

inclined tooth, 傾斜歯 : tilted tooth, 傾

斜埋入 : inclined placement, 30° 後頭傾斜

角 : 30° cuspal inclinations, ( 動 ) 傾斜する : incline, slant, tilt, tip, ( forward

tipping of the front teeth ), 傾斜させる : ramp, ( the lingual wall of the crater is reduced and the bone is ramped and tapered toward the tooth ),

痙縮 : spasticity,  
 痙笑(けいしょう) : risus, trismus cynicus,  
 形状 (外形)、輪郭 : configuration, ( *c.* of the bony structure ), ( this *c.* results because in the exaggerated curve of Spee ), 形状、原型、鋳型、骨組、特性 : mold, 外形 : contour, 形状、幾何学 : geometry, ( *g.* of the crown ),  
 茎状下顎靱帯 : stylomandibular ligament,  
 形状記憶合金 : shape memory alloy,  
 茎状舌筋 : styloid muscle, styloglossus muscles,  
 茎状下顎靱帯 : stylomandibular ligament,  
 茎状突起 : styloid process,  
 頸神経 : cervical nerve, ( first cervical nerve ),  
 頸静脈 : jugular ( vein ),  
 経静脈栄養 : intravenous feeding,  
 頸静脈蝟窩 : jugular fossa,  
 係数 : modulus, ( *m.* of elasticity ), 弾性 ~ : elastic *m.*, 機械効率 : *m.* of machine,  
 形成 ( 歯冠、窩洞などの ) 《補綴、歯内》 : preparation, ( non-abusive tooth preparation ), 《形成 《外科、歯周》 plasty, 形成する 《補綴、歯内》 : prepare, 形成した歯 : prepared tooth, 形成していない歯 : unprepared tooth, plasty, 歯肉形成 : gingivo-plasty, 過形成 《外科、口外》 : hypoplasia, aplasia, 初期形成、イニシアールレパレーション : initial preparation, 再形成 《歯周》 : re-create, ( treatment to re-create the gingival papillae ), preparation, ( cavity preparation ), formation, ( peri-implant *f.* ), 無形性 : aplasia, 《外科、口外》  
 Z形成術 : ~plasty, ( Z-plasty ),  
 形成異常、異形成症、形成不全 《外科、口外》 : dysplasia, ( 形 ) 形成異常の dysplastic, ( *d.* tooth ),  
 形成 外科 : plastic surgery, reconstructive surgery,  
 形成不全 : hypoplasia, ( the teeth often show hypoplasia of the enamel, dentinal defects, and incomplete roots ),  
 軽石末 : pumice, ( using a rubber polishing cup with apaste of fine *p.* in water ),  
 頸椎軸椎の : atlantoaxial, ( *a.* instability ),  
 経頭蓋 X 線写真 : transcranial radiograph,  
 系統的な : systematic, 系統解剖学 : systematic anatomy, 系統抽出法 : systematic sampling,  
 茎突下顎の : stylomandibular,  
 茎突舌筋 : styloglossal muscle,  
 茎突舌骨筋 : stylohyoid muscle,  
 経線 《漢方》 : meridian, ( at points situated along the anergy *m.* of the body. ), 継続歯 : post crown, pivot crown,  
 継続歯 : post crown, pivot crown,  
 計測する : calibrate, ( the scale calibrated in 1.0 mm increment ),  
 形態(外形) : configuration ( *c.* of the bone ), 形態、構造、配置 : conformation, 形、形状、外観 : form, ( 便宜形態 : convenience *f.* ), 形態学 : morphology, 形態を与える、肉体化する : embody,  
 形態異常 : malformation, deformity,  
 形態学 : morphology. ( 形 ) morphologic,  
 形態形成 : morphogenesis. ( 形 ) -genic.  
 頸長筋 : lonlus cervisis muscle,

頸椎 : vertebrae cervicales, cervical vertebrae, cervical spine, 上位頸椎 : upper cervical spine, 下位頸椎 : lower cervical spine, 頸椎症《整形外科》 : cervical spondylosis,  
 系統的な : systematic, 系統解剖学 : s. anatomy, 系統抽出法 : s. sampling,  
 系統発生 : phylogeny, (形) phylogenetic,  
 頸動脈 : carotid artery, 総頸動脈 : common carotid artery, 内(外頸動脈) : internal external jugular artery, 頸動脈痛 : carotodynia,  
 経年的 : longitudinal,  
 茎乳突の《解剖》 : stylomatoid,  
 経費 : expenditure, ( health-care expenditures and lost productivity ),  
 経鼻的経管栄養 : nasogastric tube feeding ( NG ),  
 経皮神経 : cutaneous nerve, cutaneous colli,  
 経皮的電気刺激 : transcutaneous electrical nerve stimulation ( TENS ),  
 経鼻挿管《麻酔》 : nasotracheal intubation, ( n. i. using fiberoptic bronchoscope ),  
 経皮的な : percutaneous,  
 頸部(頭部と大部を連結する部分、子宮、歯、膀胱などに用いられる) : neck, cervical region, ( c.r. of the tooth ), ( uterus vagina and cervix ), 頸部の : cervical, jugular, 頸部痛 : cervicalgia, 頸部原性の : cervicogenic, 頸部廓清術 : neck dissection. ( salivary gland malignancies present with cervical metastases, a r.n.d. is performed ), 頸部脊椎管狭窄症 : cervical spinal canal stenosis, 頸部聴診法 : cervical auscultation,  
 頸部廓清《外科》 : neck dissection,

( dissection of the lymph node-bearing area appears to be excessively radical ) ,  
 経絡の《漢方》 : meridian, ( m. treatment ),  
 痙攣(筋肉の)、ひきつけ : spasm, (疼痛ある不随意性の)痙攣、消化管の疼痛性痙攣、筋肉の使用過度による痙攣 : cramp, twitch, 痙攣(全身の)、ひきつけ : convulsion, crump, 痙攣性の筋運動、顎反射 : jerk, 痙攣発作性疼痛 : paroxysmal pain, 片側顔面痙攣 : hemifacial spasm, 抗痙攣薬 : anticonvulsant, 痙攣性気管支炎 : spasmodic bronchitis, 痙攣性筋運動、(筋肉の)反射運動 : jerk, (形)筋痙攣性の : spasmodic, (形)痙攣性の、痙攣性麻痺の : spastic, ( s. colon ), ~様の : spasmolytic, spasmodic, ( multiple muscles become s. ), 痙攣性の、発作的な : convulsive,  
 経路 : pathway, ( p. of the spread of inflammation ), ( interproximal p. ), channel, ( the inflammatory exudate is channeled between the transseptal fibers ), ( the specific p. is the trigeminonascular p. ),  
 ゲージ、尺度 : gauge, ( fine-gauge needle ), ( thirty-gauge wire ),  
 ゲーツグリデン・ドリル《歯内》 : Gates-Glidden drill,  
 Kファイル《歯内》 : K. file,  
 K P 《保険用語》、窩洞形成 : ( KP は Kavitätpräparation ドイツ語の略 ), cavity preparation.,  
 経路 : route, (静脈経路が最も頻りに用いられている) : ( the intravenous r. is used most frequently ),  
 頸(頸)腕症候群 : cervicobrachial disorder,

neck arm syndrome,  
 外科 : surgery (形) ~の : surgical,  
 ( treatment of the tumor is s. ), ( ~処  
 置 : surgical procedure ), chirurgical, ~的介  
 入 : surgical intervention, ~手術 : surgical  
 operation, 非外科治療 : nonsurgical  
 therapy, 小外科的侵襲 : minorsurgical  
 intervention, 歯周外科 : periodontal  
 surgery, 外科的矯正 : surgical  
 orthodontics,  
 下疳 : cancrum, noma, chancre, ( intra-oral  
 chancres ),  
 隙 : space, 舌下隙 : sublingual s., 顎下隙 :  
 submandibular s., オトガイ下隙 :  
 submental s., 翼突下顎隙 :  
 pterygomandibular s., 咬筋下隙 :  
 submasseteric s., 深側頭隙 : deep  
 temporal s., 浅側頭隙 : superficial  
 temporal s., 側頭下隙 : infratemporal s.,  
 頬筋隙 : buccinator s., 耳下腺隙 : parotid  
 s., 側咽頭隙 : lateral pharyngeal s.,  
 劇症の : fulminating, critical , 劇症肝炎 :  
 acute hepatitis, fulminant hepatitis,  
 劇的な : drastic, ( d. alteration ),  
 削る : remove, cut out, reduce, cut down,  
 grind, 《会話》歯を削ります : I will drill  
 (grind), (reduce) your tooth, 少しずつ削  
 る, 削り減らす : whittle, ( the removal of  
 calculus is not whittling operation ),  
 血圧 : blood pressure, ~が下がる : b.p. falls.  
 血圧測定 : b. p. measurement, 動脈血圧 :  
 arterial pressure (AP), 収縮期 (最大) 血  
 圧 : systolic pressure, 拡張期 (最少) 血  
 圧 : diastolic pressure , 血圧計 :  
 sphygmomanometer, manometer,

hemodynamometer, リバロッチ血圧計 :  
 Riva-Rocci m. タイコス血圧計 : Tycos m.,  
 血圧降下剤 : hypotensive,  
 血液 : blood, (形) 血液の、残忍な、血みど  
 ろの、多血質の : sanguinous, ~型 : blood  
 group, blood-type, ~生成の :  
 hematopoietic, ( red marrow has h.  
 function ), ~循環 : blood circulation, ~  
 疾患 : blood disease, ~の : hemal, ~像 :  
 blood picture, ~凝固 (因子) : blood  
 coagulation ( factors ), ~成分 : blood  
 element、~供給 : blood supply, ~検査 :  
 blood test, blood analysis, ~化学検査 :  
 blood biochemistry , ~抗凝固剤 :  
 coagulant, ~凝固促進剤 : coagulant  
 accelerator, ~生成 : hematosi, ~減少 :  
 hypovolemia, ~供給 : blood supply, ( an  
 adequate b.s. is the first consideration in  
 planning flap design ),  
 血液によって運ばれる : blood-borne, ~感染 :  
 blood-borne infection, ~ウイルス : blood-  
 borne virus,  
 血液培養 : blood culture,  
 血液病 : blood disease,  
 血液保存液 : citrate-phosphatedextrose  
 colution ( CPD ),  
 血液凝固因子 : clotting factor,  
 血液像 : hemogram, blood smear, red cell  
 count, white cell count, the different white  
 cell count,  
 血液病 : hemopathy, hematodyscrasia,  
 血縁 : sibling,  
 結果 : ( 帰結, 否定的ニュアンスの時 )  
 consequence, ( c. of cerebral congestion ),  
 ( in cases of high caries susceptibility,

disappointing *c.* ) , 結果(実験努力などの結果), (客観的な事実の時), (実験レポート等の): result, ( result of the examination ), 結果、成り行き派生物: ramification, (*r.* of the failure), 結果(成り行きが注目される): outcome, ( clinical outcome of implant), 結果、成り行き、出来事: event,( periodontal *events* associated with maternal smoking pregnancy), (一連の) 結果として起きる: sequentially, ( the drill ia used *s.* to prepare the root ), resultant, (*r.* pain is caused by spasm of the irritated muscles), 結核、TB:( TB:テーバーはドイツ語発音), tuberculosis, ( tuberculous involvement of the oral mucosa ), 口腔結核: oral tuberculosis, 結核菌: mycobacterium tuberculosis, tubercle bacillus, 欠陥、短所、誤り: fault, ( mechanical fault within the joint ), 血管: blood vessel, ~内の: intravascular, (*i.* papillary hyperplasia ), ~外の: extravascular, ~性、~から成ること、脈管が多いこと: vascularity, 血管叢: tuft, ~を形成する: vascularize, -ise, ~に富む組織: the tissue that is richly vascularized, ~系: vascularure, ~造影、~撮影: angiography, (名) angiographic, ~分布: vascularity, ~床: vascular bed, ~収縮: vasoconstriction, retraction of blood vessels, ~拡張、: vasodilation, vasodilatation, ~痙攣: vasospas~拡張性の、血管拡張剤: vasodilatory, ~収縮: vasoconstriction, ~収縮性の、血管収縮

剤: vasoconstrictive, ~運動の: vasomotor, ~収縮剤: vasoconstrictor, ~管新生: angiogenesis, ~化: vascularization, 血管再生: revascularization, ~撮影: angiography, ~芽細胞: angioblast, ~収縮薬: vasoconstrictor, ~強化薬: capillary stabilizer, ~が多いこと: vascularity, ~周囲の: perivascular, (*p.* location), ~外遊出、漏出: diapedesis. ~運動(神経中枢)の: vasomotor, ~内皮細胞増殖因子: vascular endothelial factor (VEGF), ~痛: vascular pain,

血管炎: vasculitis,

血管拡張: vasodilation,

血管芽細胞: angioblast,

血管質、脈管質、血気: vascularity, ( pronounced *v.* is the most striking clinical feature ),

血管腫: angioma, hemangioma, ( capillary type, cavernous type ), 血管腫症: angiomatosis, 血管外皮細胞腫: hemangiopericytoma, 血管外遊出: 毛細血管血管腫: capillary hemangioma, 海綿状血管腫: cavenrnous angioma, 葡萄酒様血管腫: portwine stain,

血管運動性の: vasomotor,

血管化、脈管化、脈管形成過程、毛細血管形成及び拡張: vascularization, 再血管化: revascularization,

血管拡張剤: vasodepressor,

血管痙攣: vasospastic,

血管収縮剤: vasoconstrictor,

血管神経症: angioneurosis,

血管神経症、血管神経の: angioneurotic,

血管線維腫 : angio-fibroma (AF),	symphyseal, ( s. fracture ),
血管内皮腫 : hemangioendothelioma,	血行感染 : haematogenic infection.
血管肉芽腫 : angiogranuloma,	結合繊維 : conjunctive fibers,
血管肉腫 : angiosarcoma,	結合組織 : connective tissue, 結合組織付着 :
血管病 : angiopathy,	connective tissue attachment, 結合組織性
血球 : blood cell, ( red ) (white ) blood	治癒 : healing with connective tissue 結合
corpuscle, ( the size is smaller than red	組織の介在 : interposition of connective
blood corpuscles.), 血球測定 : complete	tissue,
blood count,	結合組織炎 : fibrositis,
血胸《外科》 : hemothorax,	血行力学 : hemodynamics,
月経 : menstruation, (一般) period, (月経	結紮(血管、針金などを使った) : ligation, ( l.
がある : having one's period ), ~過多 :	to preserve blood volume and maintain a
profuse menstruation, ~困難 :	dry surgical field ), ( ligation of the
dysmenorrhea, ~時 : menstrual period,	artery ), ( the bar is ligated with 0.45-0.5
月経前症候群 : premenstrual syndrome	mm stainless steel wire to each tooth of
( PMS ), 月経後 : postmenstrual, 月経周	the fragment and the adjacent intact
期 : menstrual cycle, ( gingival changes	arch ), 歯間結紮 : interdental ligation,
associated with the m. cycle ),	結紮糸 : ligure, ( l. is banded with
( prolongation of the m.c. ), 月経痛 :	copper), (血管など) ~する : ligate, (the
menstrual pain, 月経困難 :	vessel must be ligated to control
dysmenorrh(o)ea, 月経不順 : irregular	bleeding), (ligate the bleeding point), (骨
menstruation, 閉経期 : menopause. 月経	折の時に上下顎の主線に付いている金属
期間 : menstrual periods, 月経過多 :	突起に結紮線を掛ける) 結紮 : eyelet wiring,
menorrhagia, 無月経 : amenorrhoea,	( 針金による歯の ) 結紮 : wiring,
月経性歯肉炎 : menogingivitis, ( periodic	( orthodontic w. ),
transitory m. ),	血算 : cell count,
結合、接続、連結 : connection, union, ( 口唇、	血色素 : blood pigments,
眼瞼、大陰唇などの) 結合、合体、団結 :	血色素、ヘモグロビン : h(a)emoglobin,
commissure, 結合する : coalesce, ( papules	h(a)emachrome,
which coalesce to form a lacelike	抉出 (けっしつ)、えぐりだすこと : avulsion,
pattern ), 悪い結合 : malunion, ( m. is a	(動) avulse, ( avulsed tooth ),
union with the bone ends still misplaced	血腫 ; h(a)ematoma, (形) 血腫状の :
or badly reduced ), 結合、強固、統合、固	h(a)ematomatous,
定 : consolidation, ( radiologic bone c. ), 織	結晶 : cristallization, 結晶体 : cristal, 結晶構
維軟骨結合(解剖) : symphysis, (形)	造 : crystal structure, 結晶質 : crystalline,

血漿 : plasma, (形) 血漿タンパク : plasma protein,  
 結晶 : crystal, 結晶の、結晶学の : crystallographyc, 単結晶 : monocrystal, 多結晶 : polycrystal. 結晶性 : crystallinity, 非結晶構造 : noncrystalline, 結晶誘発性疾患 : crystal-induced disease, (形) 非結晶質の : amorphous, 結晶構造の : crystalline,  
 血小板 : blood platelet, platelet, 血小板数 : (PLT) platelet, 多血小板血漿 : platelet-rich plasma (PRP), 血小板活性化因子 : platelet aggravating factor (PGF), 血小板由来成長因子 : platelet-derived growth factor, (PDGF), 血小板プラグ : platelet plug, 血小板病 (症) : thrombopathy, 抗血小板薬 : antithrombocytic agent antiplatelet agent,  
 血小板減少症 : thrombocytopenia, 重症熱性血小板減少症候群 : severe fever with thrombocytopenia syndrome (SFTS),  
 血小板減少性紫斑病 : thrombocytopenic purpura,  
 血色のいい、快活な : sanguine,  
 血清 : serum, (形) serous, (s. pulpitis), 血清アルブミン : serum albumin, 血清グロブリン : serum globulin, 血清カルシウム : serum calcium, 血清鉄 : serum iron, 血清肝炎 : serum hepatitis, 血清学 : serology, 血清肝炎 : serum hepatitis, 血清抗体価 : serum antibody titer, 血清の : serous, (s. pulpitis), 血清学 : serology, 血清反応陽性の : seropositive, 血清反応陰性の : seronegative, 血清療法 : serotherapy,  
 結石 : calculus, concretion, 歯石 : dental calculus, 唾石 : salivary calculus, 膀胱結

石 : vesical calculus, 結石症 : lithiasis,  
 結節 : tubercle, tuberosity, (maxillary *t.*), 小結節 : node, (lymph *n.*), nodule, 結節状の : nodular, (*n.* type of tumor), (nodular type of denture stomatitis), tubercular,  
 血栓 (症) : thrombosis, blood clot, (形) thrombotic,  
 血栓静脈炎 : thrombophlebitis,  
 欠損 : missing, (*m.* tooth), defect, loss, (bone loss around the implant), decit, (infarction is manifested by permanent deficits), privation, (*p.* of a tooth), loss, 歯牙欠損症 : anodontia, 骨欠損 : osseous defects, 辺縁部骨欠損 : marginal bone loss (MBL), 歯牙欠損部 : edentulous, (*e.* area), 多歯欠損 : multiple missing teeth, 中間歯欠損 : intermediate missing, 歯牙欠損 (症) : edentulism. 先天的欠損歯 : congenital missing tooth, 骨欠損 : bone loss, (歯牙) 欠損 : lost, 連続欠損 : lost in a row, 多数歯欠損 : multiple missing, (she has many missing teeth), 欠損した組織の代わりに金属又は無機物質を代用すること : enthesis,  
 血中尿素窒素 : blood urea nitrogen (BUN), 血中濃度 : blood level, (patients who require a rapid high *b. l.* due to the severity of the infection),  
 結腸 : colon, 上行結腸 : ascending *c.*, 横行結腸 : transverse *c.*, 下行結腸 : descending *c.*, S字状結腸 : sigmoid *c.*,  
 血沈、赤血球沈降速度 : sedimentation (of blood), (the physician looks for a high *s.* rate), erythrocyte sedimentation rate, (*e.s.r.* : normal : 0-20 mm/hr, woth

infection 30-70 mm/hr, ),  
 決定: decision, 決定する: decide, 決定的な:  
 decisive, crucial, ( *c.* tooth position ), 決定  
 要素: determinant factor, decisive factor,  
 決定的証拠: *c.* evidence,  
 欠点: shortcoming, ( the shortcomings, as  
 well as the profound benefits of dentures  
 are explained ),  
 結腸: colon,  
 血鉄素、メモジデリン《生化》: hemosiderin,  
 血糖: blood sugar (BS), 血糖値: blood sugar  
 level. ( a sugar level can range from 300 to  
 120/100ml ), 血糖過多、高血糖症:  
 hyperglycemia, 低血糖症: hypoglycemia.  
 低血糖昏睡: hypoglycemic coma,  
 血統、家系: descent, ( woman of Vietnamese  
*d.* ),  
 血尿: hematuria.  
 ゲップ: belch, 乳児のゲップ: burp,  
 血餅、血栓: thrombosis, blood clot,  
 欠乏: deprivation, paucity, 欠乏症疾患:  
 deficiency disease,  
 結膜: conjunctiva, 結膜充血: conjunctival  
 injection, 結膜下出血: subconjunctival  
 hemorrhage, 結膜炎: conjunctivitis, 結  
 膜浮腫: chemosis,  
 血友病: hemophilia,  
 欠落症状、神経(精神)障害、身体障害: deficit,  
 血流: blood stream, blood running, ( the  
 torrents of *b,r.* through the area of active  
 hyperemia ), 血流停止: stasis,  
 ( compression of the tissue reduces the the  
 incisions ), strangulation, ( Ward off any  
 pressure on or *s.* of the gingival tissue !),  
 結論: conclusion, (結論に達する: come to

a *c.* ), (いまだに結論は出ていない: the  
 result is as yet inconclusive ),

ケトーシス、ケトース症候群《内科》: ketosis,  
 解毒剤: antidote.  
 ケトコナゾール《薬》: ketoconazole,  
 ケトン: ketone, ケトン体《生化、検査》:  
 ketone body, ケトン体産生の: ketogenic,  
 ケトンプラスチック: ketone plastic,  
 解熱剤: anti-pyretics. antifebrile, 解熱鎮痛  
 剤: antipyretic analgesics,  
 ケナログ《薬》: Kenalog, ( topical ointments ),  
 解熱: alleviation of fever, 解熱剤: antifebrile,  
 antipyretic,  
 ケネディー分類《補綴》: ( Applegate )-  
 Kennedy's classification、( Kennedy  
 classification system of partially  
 edentulous archs ), ケネディーバー:  
 Kennedy bar,  
 懸念する、予想する: anticipate, ( it is  
 anticipated that the implanted screws will  
 be stiffer than natural teeth ), 懸念、気  
 遣い、心配: apprehension,  
 ゲノム: genome, (形) genomic, ( genomic  
 DNA),  
 けば、綿毛: fluffs, ( gauze *f.* ),  
 仮病を使う: malingering, be malingering, (名)  
 malingerer, (彼は仮病をつかっている: he  
 pretends that he is ill ),  
 血餅形成: clot formation,  
 血栓(症): thrombosis,  
 ケラチン、角質: keratin, 角質化:  
 keratinization,  
 ケラトアカントーマ《皮膚科》:  
 keratoacanthoma.  
 下痢:(医) diarrhea, (一般) bowel movement,



( 下痢する : suffer from loose bowel movement ), 下痢性の : laxative, 下痢止め : antidiarrheal, ( belladonna, alkaloids ),  
 ゲル : gel, ゲル化する、ゲル状になる ( 印象材などが ) かたまること : gelation, ( gelation progress from the tray toward the tissue ),

ケルスス《人名》: Celsus, Aulus Cornelius, 医学の父。ギリシャ外科医学を後世に残した。

ケロイド : keloid,

険しい、急な : acute, ( buccal cusp inclines on the balancing side are more *a.* than those on the working side ), steep, 険しい角度に : steeply, ( *s.* inclined undercut at distal surface of tooth ),

腱 (けん) : tendon, 腱炎 : tendonitis, 腱、靭帯、索 : chorda,

険悪な、不吉な : ominous, ( *o.* histologic changes ),

減圧 (術)《外科、》: decompression, ( *d.* leads to significant reduction in the size of the cyst ), ( drainage with some *d.* ),

懸案 : pending problem, ( the committee discusses the *p.p.* ),

牽引 : tensile, ( 牽引応力 : *t.* stress ), traction, ( intra-oral elastic traction ), ( cervical elastic traction band ),

原因 : origin, ( dental *o.* or non-dental *o.* ), 原因 (論) etiology, 原因となる (病気などの) : predispose, ( the chief predisposing cause is cardiovascular disease ), ( predisposing factors ), 根拠、原因、目標、理想 : cause, ( probable cause of the disease ), ( the basic *c.* remains obscure ), 原因、源、根源 : source, ( they are derived from this *s.* ),

(形) ~によって生じた、~に帰する : causative, ( *c.* bacteria ), ( *c.* role of inflammation ), (動) 原因とみなす、~のせいにする、(名) 属性、特質 : attribute, ascribe, ( one of the causes of periodontitis may be ~ed to dental calculus ), 原因となる、原因として働く、(病気などの原因となる) : causative, ( *c.* factors ), causal, ( *c.* factors ), 原因菌 : causative organism, etiologic organism, 原因歯 : causative tooth, 原因因子 : causative factor, causal factor, causative factor, 原因的病因論 : aetiopathogenesis,

眩暈 (げんうん)、(回転性) めまい : vertigo, 非回転性めまい : dizziness,

腱炎 : tendinitis,

限界 : (領土などの) 限界 : boundary, 限界、極限 : margin, 限界運動 (下顎の) : (mandibular) border movement, Posselt's border pathways of mandibular movement, envelop movement (Swedish Banana), 限界明瞭な : well-demarcated, ( *w.-d.* radiolucency ),

幻覚 : illusion, hallucination,

検眼鏡 : ophthalmoscope,

元氣、健康 : health, (私はいたって原義です : I am in the best of a health), 元氣な、精力旺盛な : vigorous, 元氣な、エネルギー的な : energetic, 元氣一杯の : full of vitality, 元氣を出させる : inviolate, 元氣の無い : listless, ( the disease is manifested initially by *l.*, malaise and headache ), static, ( *s.* face ), 表面上は元氣な人々 : ostensibly healthy people,

嫌気性 : anaerobeic, ( *a.* infection ), (形)

anaerobic, 嫌気性菌 : anoerobic bacteria,  
 ( Prevotella melaninogenia,  
 Fusobacterium nucleatum, Treponema  
 denticola, P. melaniogenica ),  
 anaerobes,  
 研究 : (最も一般的研究) : study, (研究が続い  
 ている : *s. is running*), (study is on-going),  
 (the *s. was done over a 10 year period*),  
 (特定の研究) : research, 研究、追求、続  
 行、職業 : pursuit, 研究、調査 :  
 investigation, (it is based on scientific *i.*),  
 研究員 : researcher, 研究会 : study group,  
 研究室, 研究所 : laboratory, 研究生 :  
 research student, 研究発表(口頭で) : the  
 presentation of the results of one's  
 research, 研究発表(出版物で) : publish  
 the results of one's research, 研究論文 :  
 paper, treatise, thesis, monograph, 研究  
 用模型 : study cast, 介入研究 : intervention  
 study, 《会話》私は。〇〇研究会に所属し  
 ている佐藤です : *I am Satou from XX*  
*society*,  
 検鏡、スペキュラ : speculum,  
 限局する : confine, (confined to the marginal  
 gingiva ), 限局化 : localization, ( *l. of*  
 infection ), 限局性の : circumscribed,  
 原型、モデル : prototype model,  
 原形質 : protoplasm, bioplasm, plasma, (形)  
 protoplasmic,  
 減血 : oligemia, (形) oligemic, hypovolemic,  
 血液量減少性ショック : *o. shock*  
 =hypovolemia ,  
 健康 : health, ( the patient remaind in good  
*h. for many years* ), well-being, ~な健康  
 的な : wholesome, healthy, ( healthy

gingiva ), ~維持 : stay in shape, ~に良  
 い食事 : healthful diet, ~管理 : health  
 care, 過剰な~管理 : overuse of health  
 care, ~状態 : the condition of health,  
 fitness, health status, ~増進プログラ  
 ム : physical-fitness program, 心身ともに  
 ~状態 : wellness, ( *w. oriented products* ),  
 ~診断 : medical ( dental ) examination,  
 medical ( dental ) checkup, physical  
 examination, (簡単な)全身検査 : physical  
 survey, ~が次第に衰える : fade, ~を取  
 り戻す : make up for the loss of one's  
 health, 健康を損なう : invasive, ( *i. type*  
 of infection ), ~美 : the glow of health,  
 ~保険 : health insurance, ~保険証 :  
 insurance card, (健康などを)奪う :  
 incapacitate, ( levels of anxiety that are  
 too high appear to be incapacitating ), ~  
 問題 : health crisis,  
 肩甲骨 : (医) scapula, (一般) shoulder blade,  
 肩甲骨下筋 : *m. subscapularis*,  
 肩甲骨舌骨筋 : omohyoid muscle, 肩甲骨筋 :  
 lavator scapulae,  
 肩甲骨帯 : shoulder girdle,  
 現行の(現在の) : current, ( *c. chemotherapy* ),  
 言語障害 : speech disorder, speech  
 impediment,  
 検査 : 検査、調査、検討、生研検 : examination,  
 検査、探査、探求 : exploration, 検査、再検  
 討、査読 : review, ( *r. of the medical*  
 history ), 検査、点検、調査 : inspection, 徹  
 底的な検査 : investigation, scrutinization,  
 検査室、検査所 : laboratory, 検査所見 :  
 laboratory finding, 検査室による検査 :  
 laboratory examination, (これはあなたの

検査結果です: This is your personal check-up), 検査する: inspect, (curettes are used to *i.* the alveolus and remove pathology at the conclusion of extraction), 再検査: reexamination, 包括的な検査: comprehensive exam., 臨床検査: clinical examination, test, checkup, 定期検査: regular checkup, X線検査: radiographic, 決められている検査: routine laboratory test, ( *r.l.t.* consist of a hematocrit, a white blood cell count, a urinalysis, a chest radiograph, and serological test ), 顕在化する: elicit, ( local irritants would *e.* a comparatively mild gingival response ), 腱索: chordae tendiness, 検査室: laboratory, 犬歯: cuspid, canine, dens angularis, dens caninus, 犬歯誘導咬合: cuspid protected articulation, cuspid guidanc, canine protected occlusion, ( cuspid guidance asures disclusion in lateral and protrusive movements), 犬歯窩: canine fossa. 犬歯隆起: canine eminence, 犬歯間距離: intracanine distance, 犬歯間域: intercanine region, 検死: autopsy, ( cervical vertebral metastases were proved at autopsy ), necropsy, postmortem examination, 絹糸: silk suture, 原子: atom, 原子番号: atomic number, 原子核: atomic nucleus, 原子構造: atomic structure, 原子スケール: atomic scale, 原子量: atomic mass, 原子質量単位: atomic mass unit, 原子番号: atomic number, 原始口腔《発生》: primitive stomodeal cavity, stomadeum, 原始口蓋: primitive palate, 原始の、最初の、根本の: primordial, 原始嚢胞: *p.* cyst, ( the origin of a *pc* is explained by cystic changes in a developing tooth germ ), 顕示液: disclosing solusion, 検湿器: hygroscope. 研修医: resident, resident physician, 研修歯科医: resident dentist, (形) residency, 厳重な: stringent, ( *s.* criteria ), 検出: detection, (動) 検出する: detect, ( pockets are not detected by radiographic examination ), (形) 検出できる: detectable, ( the substance was *d.* in significant concentration ), 現症: status praesens, current status, present illness ( PI ), 減少: diminution, ( *d.* of fibrous food ), reduction, ( *r.* in bone height ), 現状: status quo, ( maintaining a status quo of soft tissue ), 腱鞘: tendon sheath, 腱鞘炎: canal tunnel syndrome, 剣状突起: xiphisternum, xiphoid process, 検診: (dental) check-up, 定期健診: periodic follow-up visit, 精密検診: work-up, (エネルギーなどの)減衰、分散: damping, 懸垂: sling, ( *s.* of the mandible, namely, the masseter and medial pterygoid muscles ), 懸垂頭位: head-hanging position, 減水(血)症: anhydremia, 原生象牙質: primary dentin, 原生動物: protozoa,

原線維, 小繊維: fibril, ( the bundle bone is characterized by the scarcity of the fibrils in the intercellar substance ),  
 元素: element, 微量元素: trace elements,  
 現像(写真の): developing, ( these X-ray don't have to be developed in a darkroom ),  
 倦怠感: fatigue, tiredness,  
 懸濁液:(物理、化学的な) suspension, (石膏などの) 懸濁液: slurry,  
 ゲンタマイシン: gentamycin.  
 検知、見つける(齶蝕の): disclose, (齶蝕を発見する: *d. a cavity*), 検知液, ジスクロー  
ジング液: disclosing agent, ( when stained with *d. agents*, pellicle appears as a pale, staining surface ), 検知可能な: detectable,  
 ゲンチアナ・ヴァイオレット、ゲンチアナ紫《薬、病理組織》: gentian violet,  
 原虫: protoza,  
 減張切開: release incision, releasing incision, ( vertical *r. i.* is made ),  
 顕著な: pronounced, ( swelling becomes *p.* ), ( *p. gag reflex* ), ( *p. degeneration* ),  
 検定(効力の)、分析試験: assay, ( assayed material ),  
 減毒: attenuation,  
 原発性の: primary, 原発性癌: primary cancer, ( primary or metastatic malignancies ), 原発性炎症: primary inflammation, 原発性疼痛: primary pain,  
 顕微鏡: microscope, ( 顕微鏡を見る: peer through a microscope ), ~的: microscopic, ( *m. examination* ), ~検査: microscopy, examination under a microscope, ~写真: micrograph, photomicrograph, ( high-

power *p.* ), ( low power *p.* ), ~観察: microscopic observation, ~所見: microscopic finding, 光学~: light microscope, 電子~: electron microscope, 電子~写真: electron micrograph, 暗視野~: dark-field microscope, 位相差~: phase-contrast microscope, 接眼レンズ: eyepiece,  
 現病歴: history of present illness (HPI),  
 健忘: amnesia, 健忘症候群: amnesic syndrome,  
 減法: subtractive method, ⇔ additive method,  
 肩峰突起: acromion,  
 研磨: polishing, burnish, ( *b.* the margins to the prepared tooth ), 研磨材: abradant, abrasive, ( *a.* creamy sludge ), polishing agent, 丁寧な研磨: high polish, 研磨していない面: unpolished surface, 研磨用ディスク: abrasive disk, 研磨面(義歯床の): polished surface, 研磨済みの casting 物: polished casting, 研磨標本《病理、組織》: ground section,  
 腱膜: aponeurosis, (形) aponeurotic, 腱膜炎: tendomyositis,  
 研磨: polishing, 研磨剤: abradant,  
 厳密な、融通がきかない、固定した: rigid, ( *r.* joint between parallel-side and angular bar ), 厳密、固定: rigidity, ( major connector increase its *r.* ),  
 原料: raw material, ( *r.m.* for implant ),  
こ  
 コア: core, メタルコア《補綴》: metal core, ピン付のレジンコア: pins united to resin

cores, ポストコア : post core, コアを立てる : core build-up,  
 コイルスプリング《矯正》 : coil spring,  
 誤飲 : mis-deglution,  
 口 (こう)、(表面の) 小口、裂孔 : stoma.  
 鉤、開創器、レトラクター : retractors, hook, ( skin *h.* ), 口角鉤 : lip retractors, mouth retractors, 鈍鉤 : blunt hook, ランゲンベック鉤(鈍鉤) : Langenbeck's retractors, 鉤で引っ張る : retract, 鉤で引っ張ること : retraction, ( cheek and tongue *r.* ),  
 鉤 : uncus,  
 孔 : foramen, ( alveolar *f.* , incisive *f.* , mandibular *f.* ), (複) foramina, 細孔 : pore, 多孔 porousness, (形) porous,  
 降圧剤 : hypotensive drugs,  
 高圧酸素療法 : hyperbaric oxygen therapy ( HBOT ), ( HBO ), treatment with hyperbaric oxygen, 高圧酸素室 : hyperbaric chamber, 高圧酸素治療 : hyperbaric oxygen therapy under high pressure ( OHP ),  
 広域抗生剤 : broad spectrum antibiotics, wide spectrum antibiotics, 広域トローチ : broad-spectrum troches,  
 高位咬合 : supraclusion, supraocclusion, ⇔ infraocclusion,  
 後遺症 (経発症) : sequela, (複) ~e, 後遺症、副作用 : aftereffects, ( *a.* of surgery ),  
 高位接触 (咬合などの) : supracontact,  
 口咽頭 : oropharynx,  
 後咽頭空隙 : retropharyngeal space,  
 抗鬱 (こううつ) 剤 : antidepressant, 三環系抗うつ薬 : tricyclic antidepressant ( TCA ),  
 好塩基性 : basophil, 好塩基球 : basophils,

(BASO), 好塩基球過多 : basophilia, 好塩基性の : basophilic,  
 抗炎症剤 : anti-inflammatory drug, 非ステロイド系抗炎症剤、エヌセイズ : nonsteroidal anti-inflammatory drug ( NSAIDs ),  
 構音、調音 : articulation, 構音障害 : dysarthria. 構音不全症 : idioglossia,  
 硬化(石膏、レジンなどの) : setting, ( *s.* time of the resin ), ( set of the stone ), 硬化 (樹脂などの) : cure ( resin has completely ~ed 10 minutes for fast set ), 硬化時間(石膏などの) : setting time, 硬化時膨張 (石膏などの) : setting expansion, 硬化時収縮 : setting shrinkage, (外科の)硬化療法 : cryosurgery, 硬化 (病理) : consolidation,  
 効果 : effect, 効果、できばえ、結果 : result 効果を上げる : work, ( this method is ~ing ), 効果、効き目 (薬などの) : efficacy, value, ( antibiotics are used but their *v.* is limited ), 効果的な : effective, ( systemic streptomycin has been *e.* in this type ), 逆効果の : counterproductive,  
 甲介 : conchae,  
 口蓋 : palate, uraniscus, 口蓋 : palate, 硬~ : hard *p.* , 軟~ : soft *p.* , veil, velum, ~隣接面側 : palato-proximal surface, ~隆起 : palatal torus, torus palatinus、~垂 : uvula, ~皺襞 : ruga palatinae, palatal rugae, ~骨 : palatine bone, 口蓋板 : lamina papyracea, ~窩 : palatal vault, ~口蓋扁桃 : palatine tonsil, ~縫合 : palatine raphe, ~帆 : velum palatinum, ~小窩 : palatine fovea、fovea palatinae、~角 : uranal angle, ~弓 : maxillary arch, palatal arch, ~嚢胞 : palatinal cyst, ~靜

- 脈: palatine vein, ~咽頭弓: palatoglossal arch, ~咽頭の: palatopharyngeal, ~面観: palatal view, ~舌側観: palatobuccal aspect, 二次口蓋《発生》: secondary palate, 口蓋異常: palatorrhaphy, 二分口蓋垂: bifid uvula,
- 口蓋垂炎: uvulitis,
- 口蓋係数: palatal index,
- 口蓋垂軟口蓋咽頭形成術: uvulopalatopharyngoplasty (UPPP),
- 公害: pollution, 公害病: pollution trigger-disease, 公害物質: pollutant,
- 口蓋形成: uranoplasty,
- 口蓋床後縁封鎖《補綴》: posterior palatal seal,
- 口蓋垂: uvula, (形) staphyline, 口蓋垂切除: kiotomy,
- 口蓋舌筋: grossopalatine muscle,
- 口蓋突起 (上顎骨の): platine process, torus palatinus, (*t.p.* removal is to avoid entry into the floor of the nose),
- 口蓋乳頭: palatine papilla,
- 口蓋帆張筋: tensor palatine muscle,
- 口蓋縫合 (術): uranostaphylorrhaphy,
- 口外法《放射》: extraoral radiography,
- 口蓋隆起: torus palatinus, (after removal of the *t.p.*, a tie-in dressing, which consist of 4 × 4 sponges is used to support the flap for 24 hours),
- 口蓋裂: cleft palate, palatoschisis, uranoschisis, 粘膜下口蓋列: submucous cleft palate, 狼咽(唇と口蓋が完全に破裂している状態): wolf pharynx, 口蓋裂手術: cleft palate surgery, (Langenbeck method, Wardill pushu-back operation), 口蓋破裂縫合術: palatorrhaphy,
- 口角: corner of the mouth, angle of the mouth, labial commissure, 口角後方部: reterocommissural area, 口角炎: cheilosis, angular cheilosis angular cheilitis, angular stomatitis,
- 後角 (脊髓神経の)《解剖》: dorsal horn, 延髄後角: medullary dorsal horn,
- 口角下制筋: depressor anguli oris,
- 口角挙筋: levator anguli oris,
- 光学顕微鏡: optical microscope,
- 口角糜爛、口角瘡: perleche, angular stomatitis, angular cheilosis,
- 硬化する (石膏などが): harden, (stone has hardened),
- 硬化時膨張: setting expansion, 線硬化膨張: linear setting expansion,
- 硬化症: sclerosis, 硬化した: sclerotic, (dental sclerosis or transparent dentin), 多発性硬化症: multiple sclerosis,
- 硬化性骨炎、(骨の)象牙化: eburnation,
- 硬化性骨髄炎: sclerosing osteomyelitis,
- 効果的な: effective, 大変効果的な: highly e.
- 硬化熱処理: hardening heat treatment,
- 硬化膨張 (石膏などの): setting expansion,
- 高カルシウム血症: hypercalcemia,
- 辜丸: testicle (通常~s), testis, (複) ~tes, (俗) cobbler, (*t.* are two oval bodies placed in the scrotum),
- 抗癌剤: antitumor agents, anticancer agent,
- 抗ガン治療: anticancer treatment,
- 交感神経: sympathetic nerve, ~系: sympathetic system,
- 鈎間線《補綴》: fulcrum line, (*f.l.* passing through mesial ends of two bracing arms),
- 後期高齢者医療: in over 75 year old elderly

medical care,  
 好気性: eareobosis, 好気性の: aerobic, 好気性菌: aerobes, aerobic bacteria,  
 口狭《解剖》: fauces, (tonsillar *f.* will elicit pain), 口狭弓: faucial pillars,  
 抗凝固剤: anticoagulant, ( its concomitant use with an *a.* is the only known contraindication ), (一般) 血液サラサラ剤) blood thinner, ⇔ ~凝固促進剤: coagulant acceleator,  
 後胸骨窩: postzygomatic fossa, 後胸骨隙: postzygomatic space,  
 咬筋: masseter (muscle), (形) masseteric, massetric,  
 咬筋下隙: submassetric space,  
 咬筋下隙膿瘍: submassetric abscess,  
 抗菌性の: antimicrobial, (*a.* effect), antibacterial, (*a.* factors), (*a.* ointment),  
 合金: alloy, (Ti-6Al-4V *a.* ), (gold *a.* ), (cobalt-chromium *a.*),  
 抗菌剤、抗菌薬: : antibacterial drug, antibacterial agent, 抗菌試験: antibacterials test, 抗菌スペクトラム: antibacterial spectrum, antimicrobial spectrum, 抗菌物質: antimicrobial, antibacterial substance, antimicrobial drug, 抗菌療法: antibacterial therapy, (ABT),  
 好銀線維: argyrophilic fiber,  
咬筋反射、下顎張反射: jaw jerk reflex,  
 口腔: oral cavity, 口腔の: oral, ~ケア: oral care, ~状態: oral condition, ~粘膜: oral mucous membrane, oral mucosa, ~内装置: oral appliance (OA), ~再建: oral reconstruction, ~感染: oral infection, ~

前庭拡張術: oral vestibule extension, ~外の: extra-oral, (extra-oral examination), ~内の: intra-oral, (intra-oral radiograph), ~内で: intraorally, (occlusal adjustment is done *i.*), ~底: floor of mouth, ~前庭: (oral) vestibule, ~内レントゲン写真: intra-oral radiograph, ~内スキャナー: intra-oral digital impression,  
 口腔咽頭: oropharynx,  
 口腔衛生: oral hygiene, (poor *o.h.*), (the patient had excellent *o.h.*), (*o.h.* is impaired), (he suffers from very poor *o.h.*), (fastidious *o.h.*), mouth hygiene, 口腔衛生指導: oral hygiene instruction, 口腔衛生指数: oral hygiene index,  
 口腔衛生インデックス: oral hygiene index,  
 口腔科学: stomatology,  
 口腔顔面の: orofacial.  
 口腔癌: : oral cancer, 早期口腔~: early oral cancer,  
 口腔カンジタ症: oral candidiasis,  
 口腔乾燥症、ドライマウス: xerostomia, dry mouth, (slower renal circulation favors retention of acid metabolites, these patients have a dry mouth), 薬物関連性口腔乾燥症: drug-related dry mouth, 薬物関連性口腔乾燥症: drug-related dry mouth, 口腔乾燥症を起こす薬物: drugs with xerostomic effect,  
 口腔顔の: orofacial, (orofacial pain, orofacial trauma),  
 口腔機能管理: management of oral function,  
 口腔ケア: oral care,  
 口腔外科: oral surgery,

- 口腔疾患 : stomatopathy,  
 口腔灼熱症候群 : burning mouth syndrome  
 ( BMS ),  
 口腔周囲筋 : circum-oral muscles,  
 口腔周囲の : circumoral,  
 口腔周囲の顔の皮膚 : perioral facial skin,  
 口腔上顎洞交通 : oroantral communication,  
 口腔上顎洞瘻 : oroantral fistula,  
 口腔常在菌 : oral flora, oral microbial flora,  
 indigenous oral flora, ( the *i. o. f. may*  
 protect the gingiva against infection  
 specific antagonisms against bacteria ),  
 口腔上皮異形成 : oral epithelial dysplasia  
 ( OED ),  
 口腔食道経管栄養 : oro-esophageal tube  
 feeding.  
 口腔性歯痛 : aerodontalgia.  
 口腔清掃 : oral cleaning, 口腔清掃指導 : oral  
 health instruction,  
 口腔舌炎 : stomatoglossitis,  
 口腔洗浄 : mouthwashes,  
 口腔前庭 : vestibulum oris, vestibular trough,  
 ~形成術 : vestibuloplasty, ~拡大術 :  
 vestibulor extension,  
 口腔ドック検査 : complete dental check-up,  
 口腔トリコモナス : Trichomonas tenax,  
 口腔粘膜 : oral mucosa,  
 口腔粘膜炎、(口内炎と混同しないこと) : oral  
 mucositis,  
 口腔粘膜色素沈着症 : melanoplakia,  
 口腔鼻腔瘻 : oronasal fistula,  
 口腔病学 : stomatology,  
 口腔病巣感染 : oral infection,  
 広頸筋 : platysma muscle.  
 口径を測定する : calibrate, ( a calibrated  
 periodontal probe to locate the epithelial  
 attachment ),  
 鉤形の : unciform,  
 抗痙攣剤 : anticonvulsants,  
 後継歯 : successor,  
 抗血栓薬 : antithrombotic,  
 硬結《口外》 : induration, ( *i.* of the  
 surrounding tissue may not present in  
 early stage ), (形) indurated, (*i.* tissue),  
 高血圧 : (医) hypertention (HT, HNT),  
 (一般) high blood pressure, (your blood  
 pressure is too high), 本態性~ : essential  
*h.*, 二次性~ : secundar, *h.*, (形) ~の :  
 hypertensive,  
 抗血栓薬 : antithrombotic drug,  
 anticoagulant, 抗血栓療法を受けている患  
 者 : patient on antithrombotic therapy,  
 高血糖 : hyperglycemia,  
 抗原 : antigen, 抗原価、抗原性 : antigenicity,  
 抗原性の : antigenic, (*a.* property), 非抗  
 原性の : nonantigenic, 膠原繊維 : collagen  
 fiber, 膠原病 : collagenous disease,  
 膠原→コラーゲン、  
 硬口蓋裂 : uranocoloboma,  
 咬合(動的状態) : articulation, 咬合 : (静止状  
 態) : occlusion, (動) ~する : occlude, 正  
 常~ : normal *o.*, 仮想正常~ : ideal normal  
*o.*, 個性正常~ : individual *o.*, 機能正常~ :  
 functional normal *o.*, 前方~位 :  
 protrusive *o.*, 暦年正常~ : chronological  
 normal *o.*, 高位~ : suprac *o.*, 低位~ :  
 infra *o.*, 病理的~ : pathologic *o.*, 中心~ :  
 centric *o.*, ~診査 : *o.* checking, 過剰~ :  
 hyper-occlusion, ~平衡 : equilibration  
 of *o.*, (形) occlusal, ~面 : occlusal plane,



biting surface, ( *b. s.* of the prosthetic tooth ), ( the triangle in a horizontal plane ), ～干涉 : occlusal interference, ～接触 : occlusal contact, ～誘導 : occlusal guidance, ～させないようにする : disocclude, ( the contact that remains will be distal and disocclusal ), ～高径 : occlusal dimension, occlusal height, occlusal vertical dimension, ～力 : biting force, occlusal force, ～圧 : occlusal pressure, ～負荷 : occlusal loading, ～様式 : occlusal form, occlusal pattern, 偏心～ : acentric occlusion, ～支持 : occlusal support, ～機構 : occlusal system, ～テンプレート : occlusal template, ～性外傷 : occlusal trauma, ( trauma from occlusion does not cause gingivitis, but it contributes to destruction of the supporting tissues ), ～間の : inter-occlusal, ( *i. distance* ), ～崩壊 : occlusal collapse, ～失調 : occlusal disharmony, 交叉～ : cross-bite, ～圧 : biting pressure, occlusal pressure, ～障害 : deflective contact, ～異常 : malocclusion, occlusal rim, bite block, wax occlusion rim, occlusion rim, ( the occlusion rims are the guide to the anterior position in the dental arch ), ～異常 : malocclusion, ～挙上 : bite raising, 非～化する : disocclude, ～調整 : occlusal adjustment, *o.* correction, ～域 : *o.* zone, ～面ピヴォット : *o.* pivot, ～負荷 : occlusal loading, ～分析 : occlusal analysis, 静的および動的～ : static and dynamic occlusion, ～圧 : *o.* stress, *o.* load, 咬合しない : disarticulate, ( a

supporting cusp is disarticulated from the IC position by nonworking correction ), 無咬合 : aclusion, 咬合させないようにする : disocclude, 咬合嵌合位 : intercuspal position, 咬合印象 : bite-impression, 咬合器 : articulator, 全調節性咬合器 : full adjustable *a.*, 半調節性咬合器 : semi adjustable *a.*, ( Stuart *a.*, Hanau *a.*, Whip-Mix *a.*, Ney *a.*, Granger *a.* ), ( upper member, incisal pin, condyle, orbitale indicator, condylar spheres, condylar inclination, occlusal indicator, transfer rod, tapered pin, thumb screw, elevating screw, auditory pin, pivot, condylar distance, lower member ), 平線咬合器 : plain line articulator, アルコン型咬合器 : arcon-type articulator, コンダイラー型咬合器 : condylar-type articulator, 咬合採得 : bite taking, occlusal registration, 咬合紙 : articulating paper, ( articulating paper will make a smudge on the tooth ), occlusal foil, ( *o. f.* in different colors for centric and movement contact patterns on casting ), marking ribbon, ( a piece of *m. r.* held between the casting and the opposing tooth ), 厚硬爪甲 ( こうこうそうこう ) 《皮膚科》 : pachyonychia, 咬合失調 : occlusal disharmony, occlusal dystrophy, 咬合床 : bite plate, 咬合障害 : occlusal disturbance, 咬合性外傷 : trauma from occlusion,

- 咬合測定器 : bite gauge,  
 咬合調整 : occlusal correction,  
 咬合堤 : bite block, bite rim, wax rim,  
 咬合フィルム : occlusal film,  
 咬合平面 : plane of occlusion, ( the plane of occlusion will be considered an imaginary line that connects the tip of the upper canine with the distobuccal cusp of the upper second molar ),  
 咬合平面版 : occlusal plane table,  
 咬合面 : (個々の歯牙、クラウンなどの咬合面)  
 (医) occlusal surface, masticatory surface,  
 (一般) chewing surface, (形) 咬合面の : morsal, 歯列全体の咬合平面 : occlusal plane, ( poor occlusal plane ), ~  
 面彎曲 : *o.* curvature, ~面観 : occlusal aspect, 咬合面テーブル :  
 occlusal table, 咬合面間の : interocclusal, ( *i.* registration ), 咬合面レスト : occlusal rest, 咬合面ファセット : occlusal facet, ~  
環境 : occlusal climate, ~鼓形空隙 : occlusal embrasure,  
咬合様式 : occlusal pattern,  
咬合路 : occlusal path,  
 口呼吸 : mouth breathing, ( overbite and overjet, in nasal obstruction and in *m. b.* ),  
 恍惚、法悦、無我夢中 : ecstasy,  
 虹彩 : iris, 光彩炎 : iritis,  
 交叉 (視神経の、遺伝的な、生殖細胞の) :  
 chiasma,  
 口座印象 : bite seating impression,  
 交差感染症 : cross-infection,  
 交叉咬合 : cross bite, posterior crossbite,  
 考察 : consideration, ( *c.* of pain ),  
 交差反応 (血液の) : cross-match,  
 抗酸化アミノ酸誘導体 : anti-oxidant amino acid derivative (AAD),  
 抗酸化物 : antioxidant,  
 好酸球 : eosinophil, 好酸性の : eosinophilic, ( *e.* granuloma of oral mucosa ),  
 好酸性肉芽腫 : eosinophilic granuloma,  
 高酸素治療 : hyperbaric oxygen therapy. 高酸素治療室 : hyperbaric chamber.  
 光子《放射》 : photon,  
 鈎歯 : clasped tooth,  
 格子定数《理工》 : lattice constant,  
 公式 : formula, 公式化されている :  
 formulated,  
 高脂血症 : hyperlipidemia,  
 膠質、にかわ質 : colloid,  
 口臭 : (医) halitosis, fetor ex-ore, fetor oris, (一般) malodor. odor, mouth odor, bad breath, foul-smelling, oral fetor, fetid breath, 口臭を発する : fetor oris odor emanates from the oral cavity, 口臭を防ぐ : deodorize, 腐敗臭 : putrid odor, 不快な悪臭 : obnoxious odor,  
 公衆衛生 : public health,  
 後縦靭帯骨化症《整形外科、解剖》 : ossification of the posterior longitudinal ligament (OPLL),  
 高周波医療 : fulguration,  
 拘縮 : contracture, 関節包拘縮 : capsular adhesion, 筋拘縮 : muscular contracture, 後出血 : post-hemorrhage,  
 咬傷 : bite wound,  
 甲状咽頭筋 : thyropharyngeal muscle, 鈎状突起《解剖》 : hamular process,  
 後上歯槽枝 : posterior superior alveolar branches, 後上歯槽動脈 : alveolaris

maxillaris posterior,  
 恒常性、恒常性維持機能、ホメオスタシス《心理》：constancy, homeostasis, (形) homeostatic, 恒常性維持機構：homeostatic mechanism,  
 高翔(こうしょう)性歯痛：aerodontalgia,  
 溝状舌、溝舌：fissured tongue, lingua plicata,  
 甲状舌管《解剖》：ductus thyreoglossus., thyroglossal duct,  
 甲状舌管嚢胞：thyroglossal cyst,  
 甲状舌骨筋：thyrohyoid muscle,  
 鉤状切痕：pterygomaxillary notch, hamular notch,  
 甲状腺：thyroid gland, ~機能亢進症：hyperthyroidism. ~機能不全：hypothyroidism,  
 甲状腺炎：thyroiditis,  
 甲状腺刺激ホルモン：thyroid stimulating hormone (TSH),  
 甲状腺腫：goiter, struma,  
 紅色肥厚症：erythroplasia,  
 口唇：lip, labium, (口唇の内側：inner side of the *l.*), 上唇：labium maxillary, 下唇：labium mandibular, 口唇閉鎖：lip closure, 紅唇線：vermilion border, lip line, 口唇形成術：cheiloplasty,  
 口唇炎：cheilitis, 剥脱性口唇炎：cheilitis exfoliation,  
 口唇症：cheilosis,  
 口唇乾燥症：xerocheilia,  
 口唇癌：cheilocarcinoma, cancer of the lip,  
 口唇頤の：labiamental,  
 口唇亀裂：rhagades, cheilosis,  
 抗真菌剤：antifungal,  
 口唇形成：cheiloplasty,

口唇腫瘍：cheiloncus,  
 口唇上顎口蓋裂：cheilognathopalatoschisis,  
 口唇神経：labial nerves,  
 口唇切除：cheilectomy,  
 口唇腺：labial gland,  
 口唇突出：procheilia,  
 口唇肥厚：pachycheilia,  
 口唇鼻部の：labionasal,  
 口角糜爛：perleche, angular stomatitis,  
 口唇ヘルペス：labial herpes, cold sore, (herpes simplex is also responsible *c. s.*),  
 口唇癒着：syncheilia,  
 口唇裂：cheiloschisis, cleft, cleft lip, (Le Mesurier operation, Rose's op., Hagedorn-ReMesurier's op, Tennyson's op., Wynn's op., Skoog's op.),  
 抗ストレプトリジン O 価《細菌》：anti-streptolysin O titer, (ASLO titer),  
 構成：architecture, (gingival *a.*), 構成、組み立て、構造：composition, (*c.* of dental plaque), 構成、構造、建築：architecture, (plaque *a.*), 構成する：make up, (muscles and bones of the body make up the musculoskeletal system), constitute, (it constitutes about 5% of all oral diseases),  
 構成要素：constituent, (cell constituents), component, (prosthetic *c.*), 構成要素に分ける：disaggregate,  
厚生：public welfare, the welfare of the people,  
 合成：(化学的な) synthesis, (動) 合成する：synthesize, 合成化学薬品：synthetic chemical agent, DNA 合成：DNA synthesis, (形) 合成の：synthetic, (*s. plastic materials*), 合成樹脂：synthetic resin,

plastic, 合成 (物理的な) : composition, 半  
 合成物 : semisynthetics, (形) 合成の :  
 synthetic,  
 硬性下疳 : hard chancre,  
 合成樹脂 : synthetic resin,  
 抗精神病薬 : antipsychotics,  
 厚生労働省 : the ministry of health, labor and  
 welfare,  
 後舌骨腔隙 : retromyohyoid space,  
 抗生物質 : antibiotic, 適切な抗生物質の思慮  
 深い使用 : judicious use of proper  
 antibiotics ), ( the *a.* reach the area of  
 infection via the bloodstream ),  
 ( indiscriminate use of *a.* can produce  
 resistant strains ), ( cessation of *a.*  
 therapy is a matter of judgment, based on  
 the clinical progress of the patient ),  
 macrobiotic, (形) antibiotic, 抗生物質によ  
 る治療 : *a.* treatment, *a.* therapy, 広域抗生  
 物質 : broad spectrum *a.*, 狭域抗生物質 :  
 narrow spectrum *a.*, 抗生物質感受性試験 :  
 antibiotic sensitivity test, 抗生物質静脈内  
 投与 : IV administration of *a.*, 抗生物質予  
 防投与 : antibiotic prophylaxis, 抗生剤に  
 よる治療 : ( systemic ) ( local ) antibiotic  
 therapy,  
 抗生物質舌 : antibiotic tongue,  
 構成要素 : constituent, ( mineral *c.* ),  
 component, ( prosthetic *c.* ), 構成物質 :  
 constituent.  
 硬石膏 : stone,  
 好染性(細胞、組織、物質などの):chromophilic,  
 光線性の、光線による(紫外線以外の):actinic,  
 (化学線癌 : ), carcinoma, 太陽光線性口唇  
 炎 : *a.* cheilitis ),

酵素 : enzyme, ( salivary enzymes are they  
 are normally found in the saliva ), (形)  
 enzymatic, ( bacterial *e.* action ), 補酵素 :  
 coenzyme, 蛋白分解酵素 : proteolytic  
 enzyme, (形)enzymatic, (*e.* activity), (副)  
 enzymatically,  
 構造、建設、構文 : construction, ( full denture  
*c.* is full of subtle ), 構造、組織、(分子の)  
 配座 : conformation, ( protein *c.* ), 構造、  
 構成、建築 : architecture, ( osseous *a.* ), 一  
 体構造の、巨大な、どっしりした :  
 monolithic, (*m.* zirconia ), 構造、組織、組  
 み立て, 機構 : structure, ( anatomical  
 location in relation to the associated  
 structures ),  
 構造式 : structural formula,  
 梗塞 : infarction, 心筋梗塞 : myocardial *i.*  
 ( MI ),  
 硬組織 : hard tissue, ⇔ soft tissue, 硬組織の :  
 scleroid,  
 抗体 : antibody, モノクローナル抗体 :  
 monoclonal antibody, 抗体産生細胞 :  
 antibody forming cell ( AFC ), 自己抗体 :  
 autoantibody,  
 抗代謝剤 : antimetabolites  
 後退する (後戻りする、悪い状態に戻る) :  
 regress, ( the patient *r.* to helpless  
 younger years ), retract, 後退、(後方に位  
 置する) retrusion, (*r.* of the mandible ), (*r.*  
 of maxillary anterior teeth ), (下顎の) 最  
 後退位 : the most retruded position ( of the  
 mandible ), 下顎後退位 : mandibular  
 retroposition, 後退、あとずさり : recoil, (*r.*  
 of the bone ), 顎後退症 : retrognathia, 歯  
 の後退 (歯列弓よりも) : retrusion of the

tooth,  
 光沢、つや : luster, ( color, *l.* and texture ),  
 (動) 光沢を出す : glaze, ( porcelain is glazed ), ( surfaces should be glazed ), ( glazed porcelain ), 光沢剤、うわぐすり、  
 グレイズ《技工》: glaze, (金属などの)光沢  
 を曇らせる : tarnish,  
 光弾性分析 (応力解析の) : photoelastic analysis, 光弾性試験 : photoelastic study,  
 膠着(関節の) : ankylosis,  
 好中球 : neutrophil, 好中球減少 (症) : neutropenia,  
 高張の《生理》: hypertonic,  
 硬直、rigidity, ( muscle *r.* ),  
 (唇などの)交連、横連合:(labial) commissure,  
 好中球 : neutrophil, ( *n.*-rich zone ),  
 交通外傷 : motor vehicle injuries, 交通事故 : traffic ( road, car ) accident, motor vehicle accident,  
 口底 : mouth floor,  
 合釘、ダウエル《補綴》: dowel, ( *d.* pin ),  
 口蹄疫 : foot-and mouth disease,  
 合釘継続歯、ポストクラウン : post crown,  
 光電子 : photoelectron,  
 後天的な、後天性の : postnatal, (後天性肺炎 : *p.* pneumonia ), acquired, (後天性免疫 : acquired immunity, 後天性障害 : acquired disorder, 後天性気管支拡張症 : acquired bronchiectasis ) , tolerance,  
 好中球 : neutrophil. (形) neutrophilic, ( neutrophilic leukocyte ),  
 高張の : hypertonic,  
 合釘《補綴》: post, dowel, pivot, ( pivot crown ), ( dowel pin ),  
 口底炎 : inflammation of floor of the mouth,

光電子工学の : opto~, optoelectronic,  
 後天性素因 : acquired disposition, 後天性梅毒 : acquired syphilis,  
 後天性疫不全症候群、エイズ : acquired immunodeficiency syndrome ( AIDS ),  
 咬頭 : cusp, ~頂 : cusp tip, 支持~ : supporting *c.*, 機能~ : functional *c.*, ~嵌合 : interdigitation, intercuspatation, ( the objective is to have the *i.* of the posterior teeth ) ~干涉 : cuspal interference, ~角 : cusp angle, ~接触 : cuspal contact, ~接触位 : intercuspal contacting position, ~対窩 : cusp to fossa, 険しい~ : steep cusp, 咬頭傾斜(角) : cuspal inclination, ( *c. i.* of 30 degrees ), ~の形 : cuspatation, ( degree of cuspatation should be in harmony with the remaining natural teeth ),  
 喉頭 : larynx, (形) laryngeal, 喉頭炎 : laryngitis,  
 後頭 : occiput, (形) occipital, 後頭下筋群 : suboccipital muscles,  
 喉頭蓋(こうとうがい)《解剖》: epiglottis, ( *e.* the flap of cartilage stops food from entering the trachea when swallowing ),  
 咬頭嵌合 : intercuspatation, 咬頭嵌合位 : interdigitation, intercuspatation, intercuspal position ( IP ), 最大咬頭嵌合 : interdigitation, inter-digitation, 不正咬頭嵌合 : malinterdigitation,  
 行動脅迫の、強迫神経症者《精神科》: compulsive,  
 後頭下筋 : muscles suboccipital, suboccipital muscles,  
 後頭角 : occipital angle,  
 後頭下の : suboccipital, ( *s.* nerve ), ( *s.*

- plexus ),
- 咬頭嵌合接触位 : intercuspating contacting position, [intercuspatation, interdilatation]
- 喉頭鏡 : laryngoscope,
- 後頭孔 : occipital foramen,
- 後頭骨 : occipital bone, os occipital,
- 後頭頤位《放射》 : occipitomental position,
- 後頭三角《解剖》 : suboccipital triangle,
- 後頭神経 : occipital nerves,
- 後頭前頭位 : posteroanterior position,
- 後頭前頭位写真《放射》 : postero-anterior view.
- 後頭前頭筋 : muscles occipitofrontalis,
- 後頭側頭位 : posteriotemporal position,
- 後頭頭頂縫合 : occipitoparietal suture,
- 行動認識療法《精神科》 : cognitive behavioral therapy,
- 喉頭反射 : laryngeal reflex,
- 後頭部 : occiput, (形) 後頭部の : occipital,
- 抗毒素 : antitoxin, (形) antitoxic,
- 口内炎 : stomatitis, アフタ性～ : aphthous *s. カタル性*～ : *s. catarrhalis*, 水疱性～ : *s. bulosum*, 潰瘍性～ : *s. ulcerosa*, 壊疽性～ : *s. gangrenosa*, プラウト・ワンサン～ : Plaut Vincent's *s.*, 流行性～ : stomatitis epidemica, 接触性～ : contact *s.*, 義歯性～ : denture *s.*, *s. prosthetica*, ニコチン性～ : nicotinic *s.*, 塹壕口内炎、潰瘍性偽膜性アンギナ : trench mouth, スピロヘータ性口内炎 : spirochetal stomatitis, [ヘルペス性口内炎 : herpetic stomatitis]
- 更年期 : climacterium, menopause, (一般) the change ( of life ), 更年期障害 : menopausal disorder, climacteric disturbance, 更年期の既婚婦 :
- menopausal matron, 更年期の体のほてり : hot-flush,
- 高尿酸血症 : hypeuricemia,
- 効能 : efficacy, potency,
- 勾配 : gradient, ( at sharp edges, a higher field *g. exist* ),
- 広背筋 : grand dorsal muscle,
- こう鉢、さや : sagger,
- 好発 : predilection, ( there is no sex *p.* ), 好発の : predisposing, 好発部位 : predilection place, favored site, ( it is located in the maxilla with the palate as a favored site ),
- 紅斑《病理》 : erythema, ( redding of the skin ), 多形性滲出性紅斑 : erythema exsudativum multiforme, 結節性紅斑 : erythema nodosum, (形) 紅斑性の : erythematous, ( *e. vascular* ),
- 広範囲の : extensive, ( *e. caries of crown* ), comprehensive, widespread, ( *w. ulceration* ), ( there is *w. involvement of the gingiva* ), comprehensive, ( teeth can be retained by *c. treatment* ),
- 紅板症 : erythroplakia, 口腔紅板症 : oral *e.* 広汎性の : diffuse, ( *d. atrophy of alveolar bone* ),
- 紅斑性狼そう《皮膚科、外科》 : lupus erythematosus ( DLE ),
- 広汎性の : diffuse,
- 硬皮症 : scleroderma,
- 後鼻棘 : posterior nasal spine,
- 硬皮症 : scleroderma, ( a disease in which localized edema of the skin is followed by hardening, atrophy, deformity, and ulceration ),
- 抗ヒスタミン剤 : antihistamine,

口鼻瘻孔 (ろうこう) : oronasal fistula,  
 口部 : oral region, 口部咽頭 : oropharynx,  
 抗不安薬 : anti-anxiety drug,  
 幸福、上機嫌 : euphoria, ( feeling of *e.* ),  
 降伏点 《材料》 : yield point.  
 口部ジスキネジア 《病理》 : oral dyskinesia,  
 鈣物質の脱失 : demineralization,  
 抗プラスミン薬 : anti-plasmin drugs,  
 興奮 (不快な)、扇動、心の動揺 : agitation, 興奮、鼓舞、激励 : stimulation, 興奮剤 : stimulant, 異常興奮 : hyperexcitability,  
 分光器 : spectroscope,  
 高分子材料 : polymeric material,  
 酵母 : yeast.  
 後方圧迫 (歯の) : retrusion,  
 後方転位 : retrusion,  
 合胞体 《細菌》 : syncytium,  
 合法的な、正当な : legitimate, (*I. method*),  
 後方の : posterior. (*p. contact*), retrusive, (*r. contact*), 後方接触域 : retrusive range of contact, 後方咬合位 : retruded contact position (RCP), 後方歯牙接触位、後方咬合位 : retruded contact position (RCP), 後方転位 : retrodisplacement, 後方開口 : posterior occlusion, 後方パラタルバー : posterior palatal bar, 《会話》あなたの歯は後方に位置していません : *your teeth are positioned toward the back.*  
 酵母 : yeast,  
 硬膜 : dura mater, (形) 硬膜下の : subdural, 硬膜外の : epidural,  
 巧妙 : ingenuity, ( dentist can use his own *i.* for the desired result ), 巧妙さ、器用 : dexterity, ( manual *d.* of oral hygiene ), 器用さ、素早さ : deftness, ( surgery was a

matter of speed and *d.* and somewhat a sleight-of-hand procedure ), sleight-of-hand, 器用な : dexterous, ( *d.* manipulation of root canal instruments ), skillful, dexterity, ( dentist with manual *d.* ), deft, ( a clean incision in *d.* incising move ),  
 咬耗、磨耗(主として生理的原因によつ出来た歯の表面の)磨耗 : attrition, (主として非生理的原因での)磨耗 : abrasion, (一般会話での)咬耗、すり減り : tooth wear,  
 肛門 : anus. 肛門と性器の : anogenital,  
 絞扼(こうやく) : entrapment, (cervical nerve *e.* ),  
 抗融剤 《材料》 : antiflux,  
 膠様質 : substantia gelatinosa,  
 高翔歯痛 (こうようしつう)、高所歯痛 : barodontalgia,  
 咬翼X線フィルム : bite-wing film,  
 効率性 : efficiency,  
 合理的な : rational, (*r. posterior mold*),  
 交流 (電気の) : alternating current,  
 合流 : confluence, ( the confluences of the internal carotid and external carotid vein ),  
 考慮 : consideration, 一般的考慮 : general consideration, ~を考慮して、~の観点から : in light of ~, ( in light of the post-op images, the external hex connection, we have to conclude ...),  
 効力 : efficacy, efficiency, (*e.* of the medicine ),  
 合力 : resultant force,  
 口輪筋 : orbicularis oris ( muscle ),  
 高齢者 : elderly, aged, person of advanced age,  
 高齢者医学(歯学) : geriatric. medicine,

( dentistry ), 高齢者病院 : geriatric hospital, 老衰した老人、耄碌した老人 : senile, 高齢社会 : aged society, aging society, 高齢者医療保険制度 : medicare, 超高齢者 : super-aged, 老人性痴呆症 : senile dementia, 老人斑 : senile plaque, 高齢者介護 : nursing care for the elderly, 口裂 : aperture of the mouth, rima oris, oral fissure,	misunderstand, misinterpret, 誤解の可能性を取る : eliminate the possibility of the <i>m.</i> ,
交連、横連合 : commisure, ( external commisures of the labial orifice ),	小型化する : miniaturize, ( miniaturized radio ),
誤嚥 : aspiration, 誤嚥性肺炎 : aspiration pneumonia, 夜間のむせない誤嚥 : silent aspiration,	枯渇、減少 : depletion, ( protein <i>d.</i> ),
ゴーシェ病 : Gaucher's disease,	呼気 : expiration, exhalation, ⇔ inhalation,
ゴースト (ヘモグロビンを失った赤血球) : ghost,	呼吸 : ( 医 ) respiration, ( a transient suspension of <i>r.</i> ), aspiration, ( 一般 ) breath, ( 形 ) : respiratory, 正常呼吸 : eupnea, ] ~ 不全 : pulmonary deficiency, 低呼吸 : hypnea, ~ 数低呼吸指数 : apnea-hypopnea index ( AHI ), 人工呼吸 : artificial respiration, 深呼吸 : deep respiration, ] ~ 困難 : dyspnea, dyspnoea, respiratory difficulty, ~ 停止 : respiratory arrest. 呼吸促迫、急速呼吸 : tachypnea, ] 一時的な ~ 停止 : apnea, 口 ~ : mouth breathing、外 ~ : external respiration, ~ 機能 : pulmonary function, 内 ~ : internal respiration, 呼吸器 : respiratory system, 組織 ~ : tissue respiration、《会話》 上アゴに穴が開いているので食べるにも呼吸するのも大変です : I have difficulties in eating and breathing because I have a hole in my palate.
コーチゾン : cortisone,	呼吸器 : respiratory organ, 呼吸器感染 : respiratory tract infection, 呼吸器粘膜 : respiratory mucosa, 呼吸器系統 : respiratory system, 呼吸器感染症 : respiratory tract infection,
コーティング : coating, ( HA coating ),	呼吸速迫、急速呼吸 : tachypn(o)ea,
コーヌスクローネ 《補綴》 : telescopic crown. ( コーヌスクローネ : Konuskrone はドイツ語, Konus=cone, Krone=crown ) ,	黒鉛、グラファイト 《材料》 : graphite.
コーピング、根面板 : coping, ( metal <i>c.</i> was fitted ),	黒芽細胞、色素形成細胞 : melanoblast,
ゴールドデンハー症候群 《口外》 : Goldenhar syndrome, first and second branchial arch syndrome,	
ゴールド : gold, マットゴールド、スポンジゴールド : mat gold, sponge gold,	
コーン (抜歯窩に入れる) : 抗生物質のコーン : antibiotic cone, ( antibiotic cones can be placed in the sockets after extraction ),	
コーンビームCT : cone beam CT,	
ゴーリン症候群 : Gorlin syndrome,	
誤解 : misunderstanding, 誤解する :	



国際標準化機構 : international organization for standardization,	心にとめる、忘れない : preserve, ( cosmetic denture is preserved ),
コクサッキー・ウイルス : Cocksakie virus,	誤差 : error, margin of error, divergence, ( <i>d.</i> usually result in excessive wear ),
酷使 : mistretment, ( m. of the framework: damage caused by inappropriate use during fabrication or during function caused by the laboratory ),	糊剤 : paste, 糊剤充填 : filling with paste,
黒色ガン : melanocarcinoma,	鼓索神経 : chorda tympani nerve,
黒色細胞 : melanocyte,	腰 : lower back, small of the back, 胴のくびれた部 : waist,
黒色腫 : melanoma, 悪性黒色腫 : malignant melanoma, ( the <i>m.m.</i> can metastasize very early through the lymphatic channel to the lungs and liver ),	ごしごし磨く、ごしごし洗う、ごしごし洗う物 (人) : scrub, ( the skin is prepared with a surgical <i>s.</i> and the region draped with towels ),
黒色症 : melanosis,	ゴシックアーチ 《補綴》 : gothic arch, ( have the patient execute a gothic arch tracing ),
黒色性神経外胚葉性腫瘍 : melanotic neuroectodermal tumor,	ゴシックアーチトレーサー : gothic arch tracer, needle point tracer, gothic arch tracing device, ( intra-oral tracing device. extra-oral tracing device ), ( bearing point, lower tracing plate, needle ),
黒色肉腫 : melanosarcoma,	ゴシックアーチ描記法 : gothic arch tracing method,
黒色舌 : black tongue,	ゴシゴシ磨く, ゴシゴシ洗う : scrub, ( scrubbing is repeated until casting is completely free of investing ),
黒色の : nigricans, black,	鼓室 : tympanic cavity,
黒人 : negro,	固縮 : rigidity,
黒内障 : amaurosis,	誤診 : wrong diagnosis, improper diagnosis, misdiagnosis, ( 動 ) misdiagnose, ( <i>m.</i> as gingivitis ),
克服する : surmount, 克服できない : insurmountable, ( <i>i.</i> disease ), deterrent, ( his cancer was deterred ),	誤信、誤謬、こじつけ : fallacy, ( <i>f.</i> of attempting to distinguish between the granuloma and the cyst ),
黒毛舌 : black hairy tongue, lingua villosa nigra, lingua pilosa, lingua nigra pilosa,	個人 : individual, 個人トレー : individual tray, custom tray, custom impression tray, custom-made tray, individualized tray, 個性を發揮した : individual, ( <i>i.</i> denture ), 個
固形 : solid, 固形化 : solidification,	
鼓形空隙、エンブレッジャー、朝顔形の空隙 : embrasure, 頬側～ : buccal <i>e.</i> , 舌側～ : lingual <i>e.</i> , <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">エンブレッジャークラスプ : e. clasp.</span>	
心地よい : snugly ( <i>s.</i> fitting denture ), comfortable, ⇔ uncomfortable,	
個々の、不連続の、別々の : discrete, ( divide objects into a number of <i>d.</i> elements ),	

人情報 : personal information,  
 個人暦 : personal history,  
 コステッカ手術 : Kostecka's operation,  
 コステン症候群 : Costen's Syndrome, ( *C. S.*,  
 such as loss of hearing, stuffy sensation in  
 ears, tinnitus, earache, dizziness without  
 myasthenia and other miscellaneous  
 symptoms ),  
 こする : rub, ( the gingivae are rubbed by the  
 examiner ),  
 古生物学 : paleontology,  
 固相線《理工》 : solidus, ⇔ liquidus,  
 姑息的、一時しのぎの : palliative, ( *p.*  
 therapy ),  
 个体群 : population, ( *p.* of cells ),  
 こつ : knack, ( there is a *k.* to it ),  
 骨端中節 : metaphysis.  
 骨 : bone, (形) 骨の : bony, osteal, 骨原性  
 の : osteogenic, ( *o.* sarcoma ), ~質 : bone  
 quality, 海綿~ : cancellous bone, 皮質~ :  
 cortical bone, 基底~ : basal bone, ~梁 :  
 trabecula, trabeculation, ~基質 : bone  
 matrix, ~髄 : medulla, bone marrow, ~  
 棘 : osteophyte, ~細管 : bone canaliculus,  
 ~膜 : periosteum, ~層板 : lamellae, ~内  
 膜 : endosteum, ~突起 : spicule, ~縁 :  
 bone margin, ~隆起 : tuberosity, ( *t.* is a  
 bony prominence ), ~稜 : bone ridge, (皮  
 膚に対する), ~端 : epiphysis, (epiphyseal  
 growth ), ~端中節 : metaphysis, ~幹 :  
 diaphysis, ~化 : ossification, ~化する :  
 ossify, 骨の : osteo~, 骨内の : intrabony, 骨  
 外の : extrabony, 骨貫通の : transosseous, ~  
 芽細胞 : osteoblast, ~細胞 : osteocyte, ~  
 小管 : canaliculi, ~質 : bone quality, ~発

生 : osseogenesis, ~密度 : bone density  
 ( BMD ), 未熟~ : disorderd bone, ~量 :  
 bone mass, 骨構造 : bone structure, 骨質 :  
 bone quality, 骨栄養 : osteotrophy, 骨様  
 の、類骨 : osteoid, bony,  
 骨萎縮 : bone atrophy,  
 骨壊死 : osteonecrosis, ( bisphosphonate  
 related *o.* of the jaw ), 骨放射線壊死 :  
 osteoradionecrosis ( ORN ), 顎骨壊死 :  
 osteonecrosis of the jaw ( ONJ ), 化学性骨  
 壊死 : osteochemonecrosis,  
 骨炎 : osteitis. 変形性骨炎 : Paget's disease,  
 骨塩 : bone mineral,  
 骨縁下ポケット : infrabony pocket,  
 骨縁上ポケット : suprabony pocket,  
 骨延長法 : bone distraction technique,  
 骨改造 : bone remodeling,  
 骨外の : extraosseous,  
 骨格、基礎構造物 : skeleton, (形) skeletal,  
 骨格筋 : skeletal muscle, 骨格系 : skeletal  
 system,  
 骨学 : osteology,  
 骨拡大法 : bone spreading technique,  
 骨芽細胞 : osteoblast, 骨芽細胞腫 :  
 osteoblastoma,  
 骨過形成、過骨症 : hyperostosis,  
 骨火傷 : bone burning,  
 骨化石症 : osteopetrosis, Albers-Schönberg  
 disease, marble bone disease,  
 骨幹 : diaphysis, 骨幹端 : metaphysis,  
 骨関節炎 : osteoarthritis,  
 骨関節症 : osteoarthritis, disturbance of TMJ  
 ( TMD ),  
 骨貫通型インプラント : *t.* implant,  
 骨貫通金属線固定 : *t.* wiring,

- 骨鉋 (かんな) : bone scraper,  
 骨間の : interosseous,  
 骨吸収 : (医) bone resorption, bone loss, ( he had significant bone loss ), 水平性骨吸収 : horizontal bone loss, 垂直性 : vertical bone loss,  
 骨吸収、骨変性 : osteolysis, 骨吸収性の : osteolytic,  
 骨切り術 : osteotomy, 水平～切術 : horizontal osteotomy,  
 骨形成(発生学的な)《生理》 : osteogenesis, ～形成 : osteogenesis, 骨形成 : bone formation, ～不全症 : osteogenesis imperfecta, ～異常 : dysrosis, osteodystrophy, 顔面顎骨形成異常 : faciomandibular dystosis,  
骨形成異常 : dysostosis, ( craniofacial d. ),  
 骨形成術《外科、歯周》 : osteoplasty, 骨形成物質 : osteogenic material, ( o.m. stimulates surviving osteoblasts form new bone ), 骨形成組織の、骨形成の : osteogenic, ( o. sarcoma ), ( o. cell ),  
 骨形成因子 : bone morphogenic factor,  
 骨形成蛋白 : bone morphogenic protein ( BMP ),  
骨形成不全、不全骨症 : hypostosis,  
 骨外科 : bone surgery, osseous surgery,  
 骨欠損 : bone loss, ( advanced alveolar b. l. ),  
 骨原の : osteogen, 骨原性細胞 : osteogenic cell,  
 骨口蓋 : bny palate,  
 骨硬化症 : osteosclerosis, sclerosis of bone.  
 骨採取 : bone harvest,  
 骨切除、骨削除 : ostectomy, osteoectomy,  
 骨切刀 : osteotome,  
 骨吸収の : osteolytic,  
 骨棘(こっし、こっきょく) : spur, spurring, osteophyte, bony spur, spicula,  
 骨結合 : osseointegration, 骨結合型インプラント : osseointegrated implant,  
 骨構造ユニット : bone structural unit ( BSU ),  
 骨固定式ブリッジ : bone anchored bridge,  
 骨再生 : bone regeneration, 骨再生手術 : osseous regenerative surgery, 骨再生誘導法 : guided bone regeneration ( GBR ),  
骨細胞 : osteocyte,  
 骨削除 (骨又はその一部を削除する手術) : ostectomy,  
 骨質吸収 : deossification,  
 骨腫 : osteoma,  
 骨小窩 : lacuna, (複) lacunae, (形) lacunar,  
 骨小管 : canaliculus,  
 骨髓 : (bone) marrow, (形) ～の、～の中にある : medullary, ～性の : myelogenous, ～(の様な) : myeloid, ～球の : myelocytic, 赤色～ : red marrow, 黄色～ : yellow marrow, 脂肪～ : fatty marrow, 骨髓腔 : medullary cavity, 骨髓骨 : medullary bone, 骨髓球 : myelocyte, 骨髓芽球 : myeloblast,  
 骨髓移植 : bone marrow transplant,  
 骨髓炎 : osteomyelitis, myelitis, 硬化性骨髓炎 : sclerosing osteomyelitis,  
 骨髓幹細胞 : myeloid stem cell,  
 骨髓球 : myelocyte, ( myelocytic leukemia ),  
 骨髓(細胞)腫 : myeloma, 孤立性形質細胞骨髓腫 : solitary plasma cell myeloma, =plasmacytoma, 多発性骨髓腫 : multiple myeloma,  
 骨髓腫症 : myelomatosis,  
 骨髓繊維腫症 : myelofibrosis,

骨性強直 : osseous ankyloses,

骨生成 : osteogenesis,

骨折 : (bone) fracture, 内部～ : intracture, 単

純～ : simple *f.*, 複合～ : compound *f.*, 複

雑～ : complicated *f.*, 粉碎～ : comminuted *f.*, ( a *c.f.* is one in which the bone is splintered or crushed ), 開放性～ : open fracture, 閉鎖性～ : closed fracture, 頬骨

(下顎骨)～ : zygomatic (mandibular) *f.*, 病的～ : pathological *f.*, 特発～ : spontaneous *f.*, 介達～ : indirect *f.*, 完全～ : complete *f.*,

不完全～ : incomplete *f.*, infracture, 横～ : transverse *f.*, 斜～ : oblique *f.*, 若木～ : green stick *f.*, 開放～ : open *f.*, 多発世～ :

multiple *f.*, 微小～ : microfracture, 裂離

～ : avulsion fracture, ～の整復 : diaphysis,

→破折

骨接合 (術) : osteosynthesis,

骨切除、骨切断 : ostectomy, osteotomy,

( subcondylar *o.*, intraoral *o.*, vertical *o.* in the ramus, subcondyloid ), ( visor osteotomy = vertical osteotomy ),

( sandwich osteotomy = horizontal osteotomy ),

骨接合 (術) : osteosynthesis,

骨セメント質 : osteocementum,

骨線維腫 : osteofibroma,

骨窓《外科》 : bony window, osseous window ,

骨喪失 : bone loss,

骨造成 : bone augmentation, ( sandwich bone augmentation ( SBA ),

骨粗しょう症 : osteoporosis,

骨代謝マーカー : markers of bone metabolism,

骨端 : epiphyses,

骨端中節 : metaphysis, ( the proximal metaphyseal regions of the femur ),

骨添加 : bone apposition,

骨伝導《生理、耳鼻科》 : bone conduction,

骨伝導移植材 : osteoconductive graft, ( *o.g.* serves as a scaffold for the ingrowth of vessels from neighboring bone ),

骨釘 : bone tack,

骨突起、骨起 : apophysis,

ゴットリーブ《人名》 : Gottlieb, 歯周病学者、

ゴットリーブのコンセプト : Gottlieb concept,

ゴットリーブ上皮 : Gottlieb's cuticle,

ゴットリーブ上皮付着 : Gottlieb's epithelial attachment,

コットンロール、ロールエワッテ : cotton roll,

( should bleeding continue, place cotton roll across or over the extraction site ),

( the casting is replaced on the tooth and the patient is asked to seat it with occlusal force on a cotton-roll ),

骨内維持 : endosseous anchor,

骨内インプラント : endosseous-implant,

骨内固定 : intraosseous anchorage,

骨内の : intraosseous, ( *i.* neoplasm, *i.* implant ),

骨内膜 : endosteum, (形) endosteal, ( *e.* osteoblasts ),

骨ネジ : bone screw, ～雌ネジ切り : bone tap,

骨軟化症 : osteomalacia,

骨軟骨接合部 : osteochondral junction,

骨肉腫 : osteosarcoma, osteogenic sarcoma,

骨嚢腫 : bone cyst, 動脈瘤様骨嚢腫 :

aneurysmal bone cyst, 単発性骨嚢腫 :

unicameral ( traumatic bone ) cyst,

骨のみ : bone chisel,

- 骨発生 : osteogenesis,  
 骨幅拡張術 : bone spreading operation,  
 骨盤 : pelvis, (形) pelvic.  
 コップ(計量用の) : cup, コップ 1 っ杯の : a cupful, ( a c. water ),  
 骨付着 : bone apposition,  
 骨分割 : bone splitting, ossisection,  
 骨粉碎器 : bone mill,  
 骨片 : bone chip,  
 コッヘル鉗子 : Kocher type forceps,  
 骨 変形性骨炎 : osteitis deformans,  
 骨変性、骨吸収、骨融解、骨軟化 : osteolysis, hysteresis,  
 コッホ《人名》: Robert Koch, (近代細菌学の創始者、コッホの法則を発見)、1843~1910 年、  
 骨内の : intrabony, ( i. pocket ),  
 骨内膜の : endosteal,  
 骨肉腫 : osteosarcoma,  
 骨補填材 : bone substitute, bone grafting material,  
 骨膜 : periosteum, (形) periosteal, ~組織 : periosteal tissue,  
 骨膜起子 : periosteal elevator,  
 骨膜炎 : periostitis,  
 骨膜腫 : periosteoma,  
 骨膜刀 : periosteal knife, 骨膜剥離子 : periosteal raspatory, 骨膜性骨形成 : membranous bone formation,  
 骨膜下の : subperiosteal, 骨膜腫 : meningioma, 骨膜下膿瘍 : subperiosteal abscess, 骨膜性骨化 : periosteal ossification,  
 骨膜下インプラント : subperiosteal implant, 骨膜下切断 : subperiosteal amputation,  
 骨膜起子 : periosteal elevator, ( the mucosal fibrous tissue between the incision are removed by means of a *p.e.* ), ( for mucoperiosteal flap, elevate periosteum cleanly without shredding ),  
 骨膜上切開 : suprapariosteal dissection,  
 骨膜性骨化 : periosteal ossification,  
 骨膜内の : intraperiosteal,  
 骨モデリング : bone modeling,  
 骨やすり : bone file,  
 骨誘導 : osteoinduction, bone conduction, osteoconduction, 骨誘導因子 : bone inducing factor, 骨誘導蛋白 : bone morphogenetic protein ( BMP ), 骨誘導物質 : osteoinductive, ~誘導体 : bone derivative,  
 骨癒合 : bone union,  
 骨癒着症 : synostosis,  
 骨溶解 : osteolysis, (形) 骨溶解性の : osteolytic, ( o. sarcoma ), ( osteosclerosis may vary from minor osteolytic to marked osteosclerotic changes ),  
 骨隆起 : ridging, torus, (複) tori, 口蓋骨隆起 : torus palatinus , ( cleave the *t.p.* from the palate ), 下顎骨隆起 : mandibular tori, ( *m.t.* are located above the mylohyoid muscle origins and frequently present bilaterally ),  
 骨梁、小柱 : trabecula,  
 骨露出 : bone exposure,  
 固定、凝固、凝視、注視、定着 : fixation, ( external pin fixation by intramedullary pins ), 固定、強化、合併 : consolidation, 固定、副木、添え木、スプリント : splint, ( splinting with 0.018-inch stainless steel fracture wire ), ( fractured bones mus be

splinted), 固定、動かなくすること、(患部の) 固定: immobilisation, (Healing in proper occlusion under intermaxillary *i.* is allowed to progress for 2½ weeks), 固定: stabilization, (*s.* and reposition teet that have been injured, (入れ歯などの) 固定: anchorage 初期(一次)固定《インプラント》: primary stability, (形) 固定となる、支えになる: anchor, (動) 固定する、錨で留める: anchor, immobilize, (teeth are immobilised with a splint for 4 weeks), fix, (矯正装置などの) 固定源: anchorage, (cervical *a.*, extraoral *a.*, intramaxillary *a.*), 顎部固定《口外》: cervical anchorage, (補綴物などを保持している組織: anchorage tissue, 一次固定《インプラント》: primary stabilization, 二次固定: secondary stability, 初期固定《インプラント》: primary stability, 固定スクリュー: 《インプラント》: fixation screw, 固定性ブリッジ: fixed bridge, rigid bridge, 固定性補綴物: fixed prosthesis, fixed restoration, 固定装置《矯正の》: retainer, 固定期間《インプラント》 consolidation, 固定包帯: immobilization (immobilisation) bandage, 手術後の固定: post-operative splinting, 暫間固定: temporary immobilisation, 固定帯環《矯正の》: anchor band, 《口外》頭蓋上顎骨固定: craniomaxillary fixation, (骨折の)外部固定: external fixation, 顎間固定《口外》: intermaxillary fixation, maxillomandibular fixation, 顎外固定: extramaxillary anchorage, 歯間固定: interdental fixation, セメント(スクリュー) 固定の《インプラント》: cement (screw)

retained, 固定用ネジ: anchor screw, anchorage, (molar *a.*), 固定装置: fixed appliance, 固定式局部床 義歯: : fixed partial denture, 永久固定: permanent fixation, (骨内などに動かずに), 固定して: nonmoveable, (標本、写真、X線フィルム、病理標本などの)固定材、固定液: fixative, コデイン《薬》: codeine, (*c.* is an alkaloid of opium. It has mild analgesic properties, and is used with aspirin and phenacetin in tab), 鼓動: →動悸  
 ~ごとに: quaque, (q), (2時間ごとに: q 2 h, 子供の患者: pediatric patient, コトリモキサゾール《薬》: co-trimoxazole, ゴニオン《矯正》: gonion (Go), ゴニオン角: gonial angle, コネクター、連結器《補綴》: connector, マイナーコネクター: minor connector, メジャーコネクター: major connector, クロスアーチ・バー・スプリント・コネクター: cross arch bar splint connector, コバルト: cobalt (Co), コバルト・クロム合金: cobalt-chromium alloy, (cast cobalt-chrome framework), コバルト・クロム・モリブデン合金: cobalt-chrome-molybdenum alloy, 琥珀酸: succinic acid, こぶ: hump, lump, (bony lumps on the lingual plate of the mandibular alveolus), (金属表面などに付ける) こぶ、ギザギザ: knurl, (the knurled portion of the dowel pin), コプリック斑《小児科、小児歯科》: Koplik's spots,

- コホート分析 : cohort analysis,  
 鼓膜 : (医) tympanic membrane, (一般) eardrum, 鼓膜外の : extradural,  
 鼓膜炎 : myringitis,  
 困る : have trouble with ( he is having trouble with his TMD ),  
 ゴム腫(梅毒の) : gumma, syphilitic gumma, (形) gummatous,  
 ゴム状の、弾力のある : rubbery, ( when the plastic is in the r. stage ),  
 こめかみ : temple,  
 固有の、本質的な : intrinsic, ( i. substance ), 固有歯槽骨 : proper alveolar bone, 固有の、生まれつきの : inherent,  
 固有感覚、固有受容 : proprioception, 固有受容器 : proprioceptor,  
 固有層《組織》 : lamina propria,  
 コラゲナーゼ《生化、細菌》 : collagenase,  
 コラーゲン : collagen. コラーゲン繊維 : collagenous fibers, コラーゲン膜 : collagen membrane,  
 コラップス : collapse, ( collapsed bite or collapse of the bite ),  
 凝り(こり) : stiffness, ( shoulder s. ),  
 孤立歯 : isolated tooth, lone-standing tooth,  
 孤立させる : insulate, ( i. the canal filling from the vital cell of the apical region ), 孤立性の : solitary, 孤立性病巣 : solitary lesion, 孤立性濾胞 : solitary follicle,  
 孤立性骨嚢胞 : solitary bone cyst,  
 コリネバクテリウム : corynebacterium,  
 コリン《生化》 : choline, 抗コリン作用 : anticholinergic activity,  
 コリンエステラーゼ《生化》 : cholinesterase,  
 コル、鞍部《解剖》 : col, ( interdental c. ),  
 ゴルジ小体《解剖》 : Golgi's corpuscle, ゴルジ細胞 : Golgi cell,  
 コルチコイド : corticoid, = corticosteroid.  
 コルチコステロイド《生化》 : corticosteroid. adrenocortical steroid, corticoid,  
 コルチコステロン : corticosterone,  
 コルチコトミー、皮質骨切除《外科、インプラント》 : corticotomy,  
 コルチコトロピン《生化》 : corticotropin, = adrenocorticotropic hormone (ACTH),  
 コルフ繊維 : Korff's fiber,  
 コレステロール : cholesterol, 血中コレステロール : blood cholesterol, コレステロール結晶 : cholesterol crystal,  
 コレラ : cholera, コレラ菌 : Vibrio cholera,  
 コロイド : colloid, コロイド溶液、ゾル : sol,  
 コロジオン《生化》 : collodion,  
 コロニー《細菌》 : colony. コロニー集落単位 : colony forming unit, コロニー化 : colonization, ( bacterial c. ),  
 怖い : afraid, frightening, dreadful, 《会話》  
**歯が無くなるのが怖くって今まで治療しな  
 かたのかも知れません : I am afraid I  
 will lose my teeth. If I don' t have  
 them treated now.**  
 根 : root, 歯根 : root, ( of a tooth ), 根方向に : rootward, ( the r. extension of the periodontal pocket ),  
 根管 : root canal, ( r. treatment ), 副根管 : accessory canal, 湾曲根管 : curved root canal, 根管閉塞 : obstructed canal, 根管狭窄 : stricture of the root canal, 根管孔 : apical foramen, (形)根管内の : intracanal, ( i. dressing ), 根間中隔 : interradicular

septa, interradicular bone,	new growth arising from salivary gland tissue ),
根管拡大 : enlargement of the root canal,	混合する : mix, admix, ( plasma cells with some admixed polymorphonuclear leukocytes ),
根管形成 : root canal preparation,	混合感染 : mixed infection,
根管治療 : root canal (treatment), 根管治療済みの歯 : root-canal treated tooth, 根管解放治療 : non sealing root canal therapy,	混合歯列 : mixed dentition, ( mixed dentition in children ),
根管充填 : canal filling, 側方加圧充填法 : lateral condensation method ( LCM ), 垂直加圧充填法 : vertical condensation method ( VCM ), 満足すべき根充 : satisfactory canal filling, 根充済みの歯 : root-filled tooth, 即日根充 : immediate root filling, 根充剤 : root canal cement, 仮根充 : temporary root canal filling, 永久根充 : permanent root canal filling. 過根充 : overfilling, 不十分な根充 : underfilled canal filling, 逆根充 : retrofilling, <span style="border: 1px solid black;">根管充填器 : condenser, canal spreader,</span>	<span style="border: 1px solid black;">混合腺 : mixed gland,</span>
根間中隔 : interradicular septum,	昏睡 (コンスイ) : coma, ( Glasgow Coma Scale, ( GCS ), lethargy, narcosis, 昏睡状態 : comatose, 昏睡、無意識状態、麻酔 : narcosis,
根管長測定機 : ( root ) canal meter, endodontic meter,	混水比(石膏などの) : water to powder ratio, 標準混水比 : standard powder water ratio,
根管通過法 : root canal passage,	こん跡 : trace, ( the last t. of cement must be removed with alcohol ), 痕跡歯 : rudimentary tooth, rudiment,
<span style="border: 1px solid black;">根間の</span> : interradicular,	根切除 : root resection,
根管封鎖 : obturation of the root canal,	根絶 : eradication, ( e. of disease ), 根絶する : eradicate, ( e. the pathosis ), ( e. periodontal pockets ),
根拠 : evidence, ( e. based medicine ), warrant, ( the antibiotic therapy altered if the laboratory studies w. the change ),	根尖 : radialis dentis, root apex, (形) : apical, ( a. third of the root ), (副) apically, 根尖孔 : apical foramen, ~域 : apical zone, ~周囲の : periapical ( p. radiolucency ), ( p. healing ), <span style="border: 1px solid black;">根尖孔 : apical foramen,</span>
根拠に基づいて : on the basis of the evidence, 根拠がある : grounded, ( the principles well g. ), 根拠薄弱な : unsound,	根尖開窓術《歯内》 : apicostomy,
根拠を置く : predicate, ( the technique is predicated on atraumatic surgery ), 根拠に基づいた医療 : evidence based medicine ( EBM ),	根尖計 : apexographer,
混合腫 : mixed tumor, ( mixed tumors are	根尖周囲の : periapical, 根尖周囲膿瘍 : periapical abscess,
	根尖切除術 : apicotomy, apicoectomy,
	根尖搔把 : apexesis, periapical curettage,
	根尖側歯肉移動術《歯周》 : apical repositioned flap,
	根尖側移動弁《歯周》 : apically positioned flap,



根尖嚢胞 : apical periodontal cyst, radicular cyst, periapical cyst, root end cyst,	sulfate,
根尖周囲膿瘍 : periapical abscess, alveolar abscess,	コンパウンド : compound, モデリングコンパウンド : modeling compound, ステイックコンパウンド : stick compound,
根尖病巣 : periapical lesion,	コンビーム CT 《放射》 : cone-beam CT (CBCT),
根尖封鎖 : periapical seal,	コンビネーション : combination, コンビネーション・クラスプ : combination clasp,
根治手術 : radical operation, 根治切除 : 根治治療 : complete treatment ,	コンピューター支援手術 : computer-aided surgery (CAS),
コンジローマ、湿ゆら《粘膜疾患》 : condyloma, 尖圭コンジローマ : c. acuminatum, 尖形コンジローマ : condyloma acuminatum, venereal wart,	根分割 : root resection,
根絶する : eradicate, ( smallpox has been eradicated ),	根分岐 : furcation,
コンセンサス、一致した意見 : consensus, ( the report of the consensus conference ),	根分離 : root separation,
根側嚢胞 : lateral cyst=periodontal cyst,	棍棒型の : club-like , ( club-like structure ),
コンダイラーガイダンス : condylar guidance,	コンフォートキャップ 《インプラント》 : comfort cap,
コンダイル指導桿 《補綴》 : condylar guide (CG),	コンポジットレジン、複合レジン : composite resin (CR),
コンダイルロッド 《補綴》 : condyle rod, ( condyle rods are positioned on a line extending the outer canthus of the top of the tragus of the ear ),	根本、根治 : radicality, 根本的な、根治的な : radical, ( r. treatment ), 根本的な、根源的な、原基の : primordial, ( primary closure is p. for bone regeneration ),
コンタクトプローブ : contact probe,	根面 : rootsurface, 根面搔把術 : apoxesis, ( 歯根周囲の病的組織を搔把する手術、歯科では、curettage と同じ ), 根面齶蝕 : f the cementum, ( caries of the c. requires special attention when the pocket is treated ),
根治手術 : radical surgery, ほぼ根治的な : subtotal, ( the lesion is treated by s. resection ),	根面板 : root cap,
コンデンサー : condenser,	
コンデンセーションテクニック 《歯内》 : condensation technique,	
コンテンポラリー、現代の、同時代の : contemporary, ( c. oral surgery ),	
コントラ : contra-angle ( handpiece ),	
コンドロイチン硫酸塩 《生化》 : chondroitin	